

١١١٤



دار م. النحاس

حبك

1114



HARLEQUIN

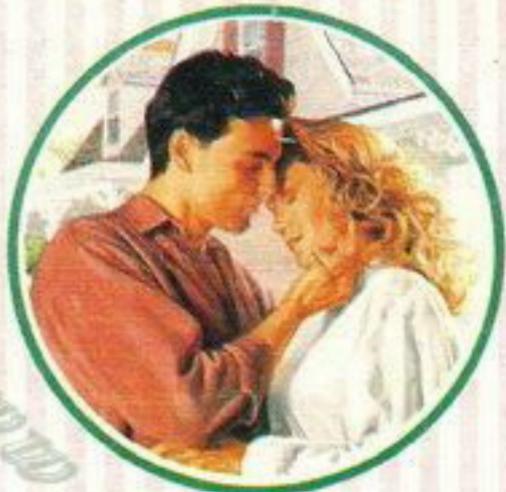
قناع من الخداع

سara وود



www.elromancia.com

مرمرة



قناع من الخداع

سارا وود

انه ماهر في انتقاء الازياز ... جذاب ومثير، قوي ومحادع في شخصيته. ليسنزو كذلك يؤمن ان جدة ميرديث قد ابترت زبونه، النري، من عائلة كورزيسي.

قررت ميرديث ان تبرهن لليسنزو ان ادعاءاته كاذبة ... لتصل الى حقيقة ما طالبت به جدتها ... لكن او لاً كان عليها الاختيار بوضوح بين ان تدفع لليسنزو داخل القناة الكبرى او ان تقبل ببرودة عناقه ...

سورية: ٦٠ ل.س - الكويت: ٧٥٠ فلس - البحرين: ١ دينار - قطر: ١٠ دراهم - السعودية: ١٠ ريالات - الامارات: ١٠ دراهم - الاردن: ١٠ دينار - المغرب: ٨ درهم مغربي - سلطنة عمان: ١ ريال - تونس: ٢ دينار

«أقمنى ان لا تخيل انك تستطيع ان تستفيه مني .»

«اريد ان احاول .»

نظرت اليه غير مصدقة ، وهي تشعر باحساس
غرير . لابد انه التعب . وهذا هو سبب الارهاق
البسيط ، ايضاً .

ترنحت قليلاً ، واغمضت عينيها الزرقاويتين
المشعتين .

تعلمت قائلة : «اه ، انتي متعبة جداً .»
قال بصوت ناعم وهو ينظر اليها : «جملة جميلة ،
حان الوقت كي ننام ، الا تعتقدين ذلك؟» وبدأ ،
يحدق بها باهتمام .

أبیر
114

Abir 1141

فناع من الخداع

سارا وود



دار
مؤسسة النحاس
للطبع و النشر و التوزيع
بيروت - لبنان

سara وود

الطفولة في بورتسموث تعني، بالنسبة إلى «سارا وود»، ركبتين قذرتين وجداول متطايرة في الهواء، وسعادة لا تضاهى. وقد جعلها الفقر تحول من طابعة على الآلة الكاتبة ومؤجرة غرف على شاطئ البحر، إلى معلمة، إلى أن منحتها الكاتبة، أخيراً، الحرية التي يسعى إليها دمها الجري.

سعيدة في زواجه، ولديها ولدان وسيمان ريتشارد، وهو متزوج، هادئ، وجدير بالثقة، ويعمل سائق شاحنة. وسيمون وهو صانع فضة منتقل، وباني سقوف ولحام اوكسجين. وتعيش سارا في كورنيش في المنطقة الريفية. وأوقاتها تتناثب بين حياة الكاتبة المتألقة، وحبها المحموم للعمل في الحديقة والذي يسمح لها بالرجوع إلى قذارة الركبتين والخلو من المسؤولية، مرة أخرى.

الفصل الاول

«اعذرني... عفوأ.»

بعدت ميرديث نظرتها الحسودة عن العائلات التي تسلم على بعضها البعض في المدخل الطويل واستدارت نحو الرجل الذي كان يتكلم مع انها كانت متأثرة جداً، ثار تباهاها الرجل الواقف امامها.

هناك انسجام رائع الجمال به من رأسه حتى قدميه. كان يرتدي معطفاً من الصوف الناعم يناسب لون عينيه الداكنتين اما الشال الحريري الانيق لونه فاتح كلون شعره. وهذا، ما تجاجها، كان يشبه لون النزرة. اللوان متشابكة منسجمة. امر مذهل.

سألت: «هل يمكنني ان اساعدك؟» محاولة ان لا تجعله يشعر بدهشتها الواضحة في عينيها الزرقاويين. تحدث بالانكليزية معها لأنه نظر الى قبعتها المصنوعة باليد، ومعطفها الرخيص الثمن. فهي مما لا شك فيه غير ايطالية، قرر ذلك بوضوح. لابد ان هذه المرأة هي انكليزية! ابتسمت له، فأنارت الابتسامة وجهها.

قال بنعومة: «هل هذه الطائرة آتية من لندن؟» لم يعجب ميرديث ردة فعله لأن الناس عادة لا تبقى عدائة مع نظراتها الصديقة. كان يتكلم بلهجة محايضة... لكن يخفي تحتها غضب قوي يسيطر عليه. اقتربت منه اكثر، وقالت: «هذا صحيح. لقد عمت الفوضى في برنامج الطيران،ليس

كذلك لقد تأخرنا في الوصول على الموعد اكثر من يوم بسبب عاصفة ثلجية عنيفة. حاولت ان تعادل بأوزان الحقائب الست التي تحتوي ثيابها، شعرت بمسكان الحقائب ترك اثراً على يدها.

ادار الرجل الايطالي رأسه، من الواضح انه كان يتذكر طباعه قال بحدة: «شكراً لك.» كان يمسك بيده بطاقة وهو ينظر الى باب الخروج للقادمين وكأنه يتوقع ان يدخل منه أحد اعدائه.

سألت ميرديث: «لا اعتقد انك كنت بانتظاري؟» متمسكة بحرارة ان لا يكون.

قالت براحة: «اه. حسناً، لم افكر بذلك.» وهي تشعر بعدم الارتباك بسبب تصرفه الواقع. كان من المفترض ان ينتظرها احد ما من قبل مصرف دو أورو، وهذا الشاب الاشقر بالتأكيد لا يشبه موظف في مصرف ... مع انه قد يكون السيدنيور كورزيوني . اصبح وجهها حزيناً فجأة، وتطلعت الى الغرفة الخالية بقلق، وتذكرت سبب مجئها المعيب.

الابتزاز. انه عمل مشين. مجرد التفكير به، جعلت قدميها ترتجفان والحقائب تسقط من يديها المتعبيتين . حاولت ميرديث يائسة ان لا تسقط ثيابها من الحقائب لتجد ان قدميها تنزلقان بسبب الثلج الذي دخل الى القاعة.

«انتبهي!»

شعرت للحظة او اكثر بحماية يدين قويتين ثم سقطت فوقه وهي تشعر بالصوف الناعم لمعطفه.

رفعت رأسها، وهي تشعر بدفء في وجهها من جراء الصوف الناعم في معطفه، احسست على الفور بنفس بارد

كالثلج على جبينها. لا بد انه مليء بالعضلات تحت تلك الهالة من الاناقة المفرطة.

قالت معتذرة: «آه، كم هو مخجل! إنني آسفة.» اصطدمت عيناهما بنظراته الباردة: «معطفك الجميل...»

ارتجمت رموشها، وابتعدت عنه لتلتقط اغراضها المتبعثرة، وهي تعلم كم تبدو مرتبكة.

سألت بقلق: «اعذرني... هل يحتاج معطفك لتنظيف؟» متمسكة ان لا يرسل اليها الفاتورة. فلديها مايكفي من المشاكل أمامها، من دون التفكير بصرف اية اموال اضافية من مدخراتها القليلة.

زاد وجهه تجهماً، وقال بلهجة غاضبة: «نعم.» وأخذ يدفع ببعض ثيابها في الحقائب.

رأى ثيابها امامه فقالت: «ارجوك، يمكنني ان افعل ذلك بنفسي...» وهي تشعر بالوضع السخيف الذي اوقعت نفسها به. نظر اليها بتعالٍ ، لكنه استمر في حزم اغراضها، وبدأ وجهه ينم عن استخفاف واضح بها.

قال محذراً: «رافقبي اين تضعين قدمك في المستقبل.» وقف وهو يسند حقيبتين الى قدمه. انحنى ليلتقط البطاقة التي كان يحملها ثم قال غاضباً وهو ينظر حوله في القاعة الفارغة: «هل انت اخر القادمين؟»

«نعم، لقد مرت حقيبتي بسبب الحزام الحديدي.» ارادت ان تفسر له سبب توزع امتعتها على عدد كبير من الحقائب الصغيرة. ابسمت وهي تتذكر كم ساعدتها المسئول ثم قالت: «اعطوني هذه الحقائب، وقدم لي رجال الجمارك فنجاناً في القهوة، ومسحوا دموعي و...»

قاطعها الرجل بخشونة، ليوقف كلامها فجأة: «آه، لقد انتظرت من أجل لا شيء..»

قال ميرديث متعاطفة معه: «آه، ما هذا الحظ السيء..» كان يبدو عليه انه يستطيع تحطيم كل ما يقف في طريقه. تنهدت قائلة: «حسناً، من الافضل ان اجد قارباً يقلني الى فنيس..» بعد ان تأكدت انه لم يحضر احد ليصطحبها.

جمعت الحقائب المبعثرة، كانت قد أكلت نصفهم الى باب المدخل لأنها وجدت من الصعب السير وحملهم معاً. سيدة الحقائب تصل الى فنيس، هذا ما فكرت به، وهي تحاول ان ترفع من معنوياتها الى ما مستصادفه في هذه الرحلة.

«توفقي مكانك!»

رفعت ميرديث حاجبيها من الامر السريع الذي سمعته. استدارت لترى الايطالي المغرور يسير على الثلج باتجاهها. سالت بقلق. «هل سأنتظر طويلاً؟ فهذه الحقائب ستمزق...»

«ليس هناك اي قوارب، فال المياه متجمدة وهي غير عميقة. عليك الذهاب بالتاكتسي..» رأى مظاهر الخيبة في وجهها فاضاف: «لكن لا تقلقي، فالانتقال في القناة مازال عادياً... وبذلك يمكّن متابعة الطريق بمركب..»

قالت مازحة: «انا أذهب في تاكسي؟» تجاهلت جملته الاخيرة. «شكراً كثيراً على هذه المعلومات، لكن فتيات مثلّي لا يستأجرن تاكسي. الا تعلم ذلك من تصميم قبعتي؟ انها فقط للفتيات اللواتي ينتظرن النقل العام..» ابتسمت له ابتسامة كبيرة والاحساس بالفرح من قبلها جعله يخفف من طبعه السيء قليلاً.

«ابقي هنا في هذا الوقت من الليل، وسترين ما لا يفرحك..» حدق الرجل الايطالي بعينيها الواسعتين اللتين أصبحتا فلقتين وتتابع: «خذلي تاكسي في الحال، انك تبددين وكأنك بحاجة لواحدة..» قال ذلك وهو يشير الى حقائبها.
«لا استطيع...»

قال مفترحاً بنعومة: «شاركيني سيارتى..» ندmet ميرديث بسرعة على احساسها الطبيعي بالصدقة، مذكرة نفسها انها ليست في بلادها، وهاهي تتحدث مع غرباء وتصعد الى اية سيارة تدعوها. عليها الحذر من اشخاص بهذه الترتيب في تصفيف شعره الى حذائه اللامع، مما لا شك فيه انه انسان مهم. انه ينتمي الى عالم آخر عن الناس التي تعيش معهم في وادي ويلاش.

اجابت بلهفة، محاولة ان لا تصدقه: «انك حمقى لطيف، لكن لا، شكراً. فأنا لا اعرفك، اليك كذلك؟ كان يجب ان لا اتكلم معك. لكن من الصعب تذكر امور بهذه وقائعها في قرية، وتعودت ان تتحدث مع كل من يصادفك...، كم الطقس بارد!» ارتجفت من الرياح الباردة وشدت بقبعتها اكثر حول اذنيها.

رفع حاجبيه متعجبًا: «انك ترفضين عرضي؟» ابتسمت وقالت: «لا اعتقد ان ذلك يحدث معك عادة، اليك كذلك؟»

راقت ميرديث الصراع الظاهر على وجه الرجل وهو يحاول ان يسيطر على تعجبه، وتساءلت لما لا يضحك بينما يظهر بوضوح انه مستمتع بصراحتها.

قال ببساطة: «لقد تأخر الوقت، انك تشعرين بالبرد وربما متعبه مثلّي أيضاً. ونحن الاثنان ذاهبان الى فنيس...»

الغرباء قد يكون عملاً متهوراً، لكنها فكرت به وهو ينتظر متعملاً لشخص لا يعرفه. وشعرت بالأسف نحوه.

قالت: «أرجوك، ضع نفسك في مكانه...»
برم شفتينه تذمراً: «لقد فعلت، وهذه هي المشكلة. ولهذا هو هنا، لكنني مسيطر جداً على الوضع.»

باهتمام واضح، درس قلقها، ووجدت انه تجاوب في النهاية مع ابتسامتها لكن ابتسامته كانت باردة. كان هناك شيء في تصرفه الهدىء جعلها تشعر بالثقة نحوه وان هناك نوع من الانسجام بينهما. فهي لم تتعرف على رجل من قبل يتحدث بهذه النعومة ... او بهذا التأثير. ابتعدت عنه خطوة بعد ان اكتشفت انها تقف بالقرب منه اكثر مما هو مقبول اجتماعياً.

قالت بقلق: «من الافضل ان اذهب... كنت اتمنى ان اجد احداً بانتظاري، لكنني لا استطيع لهم لأنهم لم ينتظروني كل هذا الوقت. لو اتنى اعرف كيف انتقل بجوار المطار كي استطيع الوصول الى فينس.»

ما ان فتح فمه ليعرض على مانقوله، رفعت يدها لترفعه وضرب كوعها بالبطاقة التي رماها. سقطت على الارض، ورأت ماكتب عليها «ليسنزو سلفياتي، بنكو دو اورو.»

بدت الدهشة واضحة على وجهها وهي تقرأها ببطء مجدداً، انه اسم الشخص الذي كان يفترض ان ينتظرها. ابتسامة من الفرح والراحة ملأت وجهها.

قالت، والسعادة تظهر على وجهها: «هذا جنون! لقد ادركت للتو من تكون!»

بقي بارداً، لكنه سأل بقلق: «انت مازا؟»

قالت تذكره بما عليه من اعمال: «لكن هناك شخص ماعليك مقابلته.»

هز كتفيه غير مبال، واخذ البطاقة من جيب معطفه ورمها في سلة المهملات. «لقد عانيت الامرین.» وعلى الرغم من صوته العادي، تفاجأت ميرديث من تعاليه وكرهه للشخص الذي كان ينتظره. تابع: «هل انا مصاب بلعنة امضاء ساعات عدة من وقتى الثمين بانتظار كل طائرة تهبط؟ سأترك المتطرف يذهب الى فينس لوحده..»

قالت تخفف عنه: «يبدو انك تنتظر منذ وقت طويل..»
«بالطبع ذلك، طوال حياتي وانا انتظر.»

ضحك ميرديث من المبالغة في كلامه وقالت: «ياه، هذا وقت طويل جداً لا عجب، انك كبرت!» نظرت اليه وهي تفكرا انه بلاشك سيضحك ايضاً. لكن تجهمه زاد فتوقفت عن المزاح وتابعت بلطف: «ربما صديقك...»

قال: «بل عدوبي.» وكأنه عض شفته على زلة لسانه.

شعرت بعدم الراحة من غضبه لكنها قالت: «اه، حسناً، مهما يكن. انت تعلم ان الطقس مخيف في انكلترا... والثلوج تقطع كل الطرق. ربما ضيفك قد علق بعاصفة ثلجية.»

قال بفرح: «الآن هذه فكرة مفرحة.»
لم تكن تعابير وجهه واضحة، لكن شد على قبضتيه بقوة مما جعل ميرديث تندهى من قدرة الرجل على ابقاء عضلات وجهه حيادية. تسائلت ما الذي حدث حتى اصبح هذا الايطالي مليء بالحقد.

قالت، وتعابير وجهها تظهر كل ماتفكر وتشعر به كالعادة: «انت لا تقصد ذلك.» احسست انها بمشكلة. فالتكلم مع

هذت رأسها بفرح. لقد نسيت كل ما سمعته ماعدا انها رأت من يساعدها في حمل حقائبها والتكلم معها. قالت بنصر: «انت كاتب في البنك؟»

قال غاضباً، ومن بين اسنانه: «صاحب بنك.»

ابتسمت، مدركة انها جرحت كبرياوه: «صاحب بنك، ام كاتب فيه، لا فرق عندي. سيسعدك ان تعلم، سيد ليسنزو سلفياتي ان رحلتك لم تكن بلا طائل..»

زاد غضبه، وقال مصححاً لها: «ليسنزو، وكيف يكون ذلك؟»

قالت بسعادة: «لأنني، أنا ميرديث وليمز.»

قال ليسنزو: «ميرديث...!» واطبق فمه، لم يعد هناك اي اثر للاحترام. بدا وكأنه صدم باسمها. اسقطت ميرديث يدها الممدودة لمصافحته بدھشة. الغضب من رؤيتها كان قوياً لدرجة انه كان يرتجف، قال بحقد واضح: «هذا مستحيل!» صرخت، غير آبهة لغضبه: «لا، ليس كذلك! لما يجب ان يكون مستحيلاً!»

قال بسرعة: «لأن ميرديث وليمز هو رجل، اعلم ذلك بالتأكيد.»

قالت بحزن: «حسناً، ميرديث هذه هي امرأة، من القبعة على رأسى حتى حذائى، اعلم ذلك...»

قاطعها بصوت حاد كثیر الاسد: «لا تمازحيني! من انت؟» غضبه الصارخ جعلها تتراجع خطوات الى الوراء.

قالت مستغربة من شدة غضبه: «لقد اخبرتك، ميرديث. انت الشخص الذي اتيت لاستقباله. اذا وليمز هي جدتي..»

بدت الدهشة واضحة على وجهه: «انا لا اصدق ذلك.» قال

بصوت غريب: «امرأة؟» شتم بصوت خفيـف: «المدعية...» توقف عن تكملة ما يريد قوله وتنفس بعمق، مسيطرًا على الغضب الذي في داخله الذي يقـي يظهر جليـاً في لمعان عينيه. قال فجأة «لديك اخوة؟»

حاولت ميرديث ان تجمع افكارها المشتتة. لم تكن تعلم لما ليسنزو مهتم بذلك، ولما ينتظر باهتمام واضح اجابتها. «انني الطفلة الوحيدة في عائلتي. ليس هناك احد غيري...»

تمتم كلمات غير مفهومة بعدها بدا عليه قليلاً من الراحة. قال: «انت سيدة بما يكفي..»

فجأة توضحت المسألة وعلمت ميرديث لما كان يتوجول في المطار كالاسد الغضبان. ليس ذلك بسبب الانتظار الطويل، ولا بسبب البرد القاسي الذي عاناه.

ان الامر اسوء من ذلك. فهو يعلم كل شيء عن الابتزاز. شعرت بأن عينيه تغمضان، وكأنهما تريدان ان تمحوان كل شيء: الاحراج، والصدمة والشعور العميق بالخجل. لا عجب انه يبدو وكأنه يريد دق عنقها. تأوهت. كل ذلك الكره المخيف للرجل الذي ينتظره كان لها.

قالت منزعجة: «هذا مخيف، لقد ادركـت انتي هنا بسبب... الابتزاز؟» لم تستطع ان تتفوه الكلمة الاخيرة بلا تلعثم. رفع حاجبيه بانتقاد، وقال بحدة: «حسناً، انت لا تخفين ماتضمرـين له، اليـس كذلك؟»

احمرت على الفور من الاهانة الموجهـة لها: «ما زلت تعـنى؟ هل تعتقد انتي اتيـت...؟ اكمـل ليسنزو، ما تـريد قوله ببطء وبوضوح، ليـبرـز لها اكـثر

قلة احترام ممكنة: «لتكملا ابتزاز الذي بدأت به جدتك؟ نعم، هذا ما اعتقده. والالماز عجبت نفسك بالمجيء قاطعة نصف قارة اوروبا خلال طقس مثلج كهذا؟

قالت، غير مصدقة: «اه، كيف تجرؤ؟ واجبك يقضى عليك ملاقتي، لا ان تعطي الاحكام... وهذا ما لا يحق لك به. هذه القضية هي بيبني وبين كورزيوني».

قال بهدوء: «لا، انها بينك وبيني». حدق بها بقوة.

قالت: «انا لا اتعامل مع الوسطاء». ادركت للتو انه ازعج جداً من الاهانة، لكن الوضع خطير جداً ولا تستطيع ان تتعامل معه بلياقة. لقد قلت لك في رسالتي الاسبوع الماضي اني اريد منك ان تحدد لي موعداً معي، غداً. «تابعت بکبریاء وكرامة: «وحتى ذلك الوقت، دعني امر، استطيع ان اصل بنفسي الى اي فندق».

صعمت ميرديث بكل قوتها ان تريه انها تستطيع تدبر امرها بدون صاحب بنك وقع سمع نصف الحقائق ووصل الى نتائج خاطئة. بسرعة قصوى مرت امامه، مجبرة نفسها على السير بقوة وب-Barade فوق الثلج المكون نحو اقرب موقف للباص.

قال امراً: «تعالي الى هنا». تجاهلت، فتابع بغضب: «انك تتصرفين بحمقابة».

استدارت ميرديث نحوه، بغضب كبير: «لا اعتقد ذلك! انت من يتصرف بحمقابة. الناس التي تصل الى احكام متسرعة مبنية على بعض الاقاويل وبراهمين واهية هي الحمقاء. انت وكورزيوني مخطئ تماماً. بالنسبة لجذتيولي حتى بالنسبة الى وجودي». هزت رأسها وتتابعت: «حتى ان

مخيلتكـا لم تعتبر ان ممكن ان تكون ميرديث هي امرأة!» «انت من...» وتوقف عن الكلام محدقاً بها بإحباط لأن ما تقوله صحيح.

«ليس هناك شيء في رسالتي يوحـي بأنـتي رجلـ. هذا خطأ قـمت بهـ. لما لا تـعترـفـ انهـ يمكنـ انـ يكونـ لكـ اخـطـاءـ اخـرىـ؟ـ»ـ اـدارـتـ وجـهـهاـ عـنـهـ،ـ وـامـسـكـ بـالـبرـنـامـجـ مـنـ حـقـيـقـيـتـهـ وـهيـ تـنـظـرـ انـ كانـ هـنـاكـ باـصـ يـمـرـ مـنـ هـنـاكـ قـبـلـ انـ تـتـجمـدـ مـنـ الـبرـدـ.ـ سـمعـتـ وـقـعـ خـطـواـتـهـ عـلـىـ الثـلـجـ تـبـتـعـدـ بـسـرـعـةـ وـشـعـرـتـ بـأـنـ اـعـصـابـهاـ تـرـتـاحـ.ـ ذـهـبـ لـيـسـنـزوـ بـعـدـ مـرـورـ لـحـظـاتـ،ـ ثـمـ تـوـقـفـتـ تـاكـسيـ بـالـقـرـبـ مـنـهـ وـاـخـرـجـ رـأـسـهـ الاـشـقـرـ مـنـ النـافـذـةـ.ـ

قال بـكـبـرـيـاءـ:ـ «اـصـعـدـيـ..ـ

قالـتـ:ـ «ـمـنـ تـكـونـ،ـ حـاـكـمـ،ـ مـدـيـرـ!ـ تـأـوـهـ بـغـضـبـ مـخـيـفـ،ـ لـكـنـهاـ

بـقـيـتـ وـاقـفـةـ مـكـانـهاـ،ـ وـهـيـ تـقـولـ:ـ «ـلـنـ اـصـعـدـ مـعـ اـنـسـانـ يـفـكـرـ

الـنـيـ هـنـاـ وـرـاءـ اـبـتـزاـزـ مـاـ.ـ سـأـتـبـرـ الـاـمـرـ بـنـفـسـيـ».ـ اـسـتـعادـتـ

هـدـوـهـاـ وـاتـبـعـتـ:ـ «ـلـكـنـ مـاـعـلـيـكـ الـاـلـانتـظـارـ،ـ لـيـسـنـزوـ سـلـفـيـاتـيـ!

ـوـسـتـتـمـنـيـ اـنـكـ لـمـ...ـ»ـ فـتـحـ الـبـابـ عـلـىـ الـفـورـ وـقـفـزـ لـيـسـنـزوـ مـنـ السـيـارـةـ كـالـعاـصـفـةـ،ـ

ـمـسـكـاـ بـيـدـهـاـ بـقـوـةـ،ـ وـوـجـهـهـ مـلـيـئـاـ بـالـغـضـبـ.ـ صـرـختـ مـيرـديـثـ

ـمـاـ اـنـ شـدـهـاـ بـقـوـةـ نـحـوـهـ.

قالـ:ـ «ـلـاـ تـهـدـيـنـيـ اـبـدـاـ،ـ وـلـمـعـلـومـاتـكـ،ـ لـقـدـ تـمـنـيـتـ كـثـيرـاـ اـنـيـ

ـلـوـ لـمـ اـسـمـعـ بـكـ اوـ بـجـدـتـكـ الـماـكـرـةـ.ـ لـكـنـكـ سـتـصـعـدـيـنـ فـيـ هـذـهـ

ـتـاكـسيـ وـتـوقـقـيـ عـنـ هـذـهـ التـصـرـفـاتـ السـخـيـفـةـ،ـ حتـىـ لـوـ

ـاضـطـرـرـتـ لـحـمـلـكـ وـرـمـيـكـ مـثـلـ حـقـائـيقـ السـخـيـفـةـ.ـ اـنـتـ اـعـنـيـ

ـلـكـ.ـ اـذـنـ قـرـرـيـ هـلـ سـتـصـعـدـيـنـ بـنـفـسـكـ،ـ اـمـ تـرـيـدـيـنـ

ـمـسـاعـدـتـيـ.ـ»ـ

فترة قصيرة في اليومين الماضيين بسبب تأخر موعد الطائرة، كما وانتي مرهق، وهذا هو سبب دعوتي لك وليس هناك من سبب آخر. مفهوم؟»

قالت بهدوء: «بال تمام». بدت وكأنها غير متاثرة بكرهه الظاهر لها فقالت: «لكنني أريد الحفاظ على استقلاليتي. أصر على دفع نصف الأجرة.»

نظر اليها متفاجئاً وهز كتفيه: «حسناً. لما على ان أفتر نفسى لأجلك؟»

شحب وجهها، وبالكاد سمعته يصرخ بالسائق لينطلق. سارت السيارة ببطء في الليل المظلم بينما جلست ميرديث بدون حراك، تتذكر بالم متى سمعت هذه الكلمات من قبل: «أفتر نفسى..».

لقد حدث ذلك منذ سنة تقريباً، عندما أوصل ساعي البريد رسالة من فينيس الى كوخ صغير في وايلز كانت تشارك بالسكن فيه مع جدتها. قرأت جدتها الرسالة، صرخت بالم وسقطت منهارة. شعرت ميرديث ان الذكرى تجلدها حتى العظام، متذكرة كم عانت لتخفف عن جدتها خلال الانتظار الطويل لوصول سيارة الاسعاف لنقلها الى المستشفى، وهي تعرف ان جدتها تتعرض للمرة الثالثة لأزمة قلبية.

بعد فترة طويلة قرأت تلك الرسالة. أنها مرسلة من شخص يدعى كورزيوني، طالباً منها ان تعيد له المفتاح ومهداً بأنه سينقدم بشكوى ضد جدتها مدعياً عليها بالابتزاز. وأنهى رسالته بالقول: «لقد أفترت نفسى لأجلك لسنوات طوال. ولن استمر بذلك أبداً.»

حتى الان، مجرد تذكر الامر، يملأها بشعور أليم يحز داخل

غضبه الصارخ أثار رعبها. لكنها محققة بما تفعله لذلك بقيت واقفة، ورفعت وجهها له بغير اهتمام مع انها كانت ستنهمر دموعها من الغضب.

«انت تعتقد انتي حفيدة مجرمة...»
قطّعها بسخرية: «انا لا اعتقد. انا اعلم ذلك بكل تأكيد.
لديك عشر ثوانٍ فقط.»

حدق بها بعينين ثاقبتين. فبدأت ترتجف، لا تصدق كل هذا الوضع. لم يكن امراً معقولاً أن تدان بهذا الشكل بدون اسباب حقيقة.

قالت بتأثر: «انك مخطيء. لقد كنت دائماً أمينة. رباني والدي على...»

«الكذب، الغش، السرقة، خمسة... اربعة...»
شققت طريقها لتبتعد عنه: «اه! دعني امر، والا...»
صرخ ليسنزو، وهو يضع يده بقوة على ذراعها: « والا ماذا؟ لا تكوني سخيفة». نظر الى عنادها القوي وتمتن شيئاً باليطالية،تابع بقوة: « الا تعلمين انه لا يوجد نقل عام حتى الفجر؟»

قالت بخيبة امل: «الفجر؟»
استغل خيبة أملها. وبدون اية كلمة، التقط الحقائب ورماهم في السيارة فسمحت له بيسأس ان يجلسها في السيارة. نظرت اليه بقلق وارتجمت من غضبه الصارخ.
تمتنت بتهذيب واضح: «شكراً لك.»

قال من بين اسنانه: «لا تفعلي، اكره ان تظني انتي ا فعل ذلك بسبب طيبة قلبي. لقد حدث اتنا في ذات المكان، واعشر انتي مهان بسبب انتظارك كل هذا الوقت. لم يتتسن لي النوم الا

قلبها. كان اتهامه خطأ غير معقول. كانت ترحب بمراسلة الرجل لتعتبره عما قاله، لكنها لم تكن تملك عنوانه، وفقط عندما امتلكت الوكالة الكاملة بالتصرف عن جدتها وجدت صلة وصل بين فينيس وبينك دو أورور.

والآن هي وجهاً لوجه مع الرجل الذي يعتقد حقاً أن جدتها مذنبة. أخذت نفسها عميقاً لتسجع قوتها. وسألت بهدوء: «ما هي العلاقة بينك وبين كورزيوني؟» نظر إليها بعينيه الغامضتين للحظة ثم أبعد عينيه وهو يقول: «إن لديه حساب في البنك.»

على الرغم من نقاشه قلبها السريعة، حاولت أن تهدأ نفسها وان تكون منطقية: «لقد فهمت، ومن الطبيعي ان تقف بجانبه، اذا كان من أحد زبائنك. استطيع ان افهم تهجمك على..» قال بسخرية قوية: «هذا كرم منك. او لا حاولت تضليلي بأنك ستدفعين نصف الاجرة والآن تخبريني انك تسمحين لي باحتقار المجرمة.»

صرخت وهي ترفع نظارها نحوه: «المجرمة! لا، لا... اعطي فرصة لشرح لك.»

«سأعطيك ذات الفرصة التي اعطيها لشعلب جائع في قفص للأرانب، لا تحاولي ان تتملقيني. انتي محصن ضد النعومة والتصرف بخفة.»

قالت بكبراء واضح: «اه، هل تدينني بكل بساطة؟» تنهدت بقوة وهي تحاول التخفيف عن نفسها.

بسرعة امسك وجهها بيديه: «نعم، انا افعل ذلك.» وأخذ يدرس وجهها باهتمام. نظر الى عينيها، وكأنه يسلط عليها اشعة ليزر لتصل الى دماغها.

تعجبت ميرديث من شدة تأثيرها به وسألت بصوت اخش: «ما الذي تنظر اليه؟»

«البراءة..»

«وماذا؟»

ساد صمت غريب في السيارة. ابتعدت عنه لتجلس في زاوية السيارة بينما أبعد يديه عنها ليفك ازرار معطفه، ولبيظهر بدلة مخططة انيقة وشميقة.

تمتم قائلاً: «انتي ادرس الواقع باهتمام..»

قالت ببطء: «انت لا تملك اية وقائع..»

امسک بربطة عنقه الذهبية ليخفف من شدتها حول عنقه وعندما شاهدت قميصه ذات اللون الكريم الشاحب ووجدت نفسها تشعر بتتشوش غريب في داخلها. ابتسمت من نفسها، على تفكيرها السخيف. فهذا ليس ابن مزارع في قريتها، يهتم ليقترب من الفتاة الوحيدة الجميلة على بعد عشرين ميلاً.

تمتم يائساً: «انت لا تشبهين بشيء الرجل الذي كنت اتوقع قدومه..»

قالت بقسوة: «شكراً لك، اعتذر ان هذا مدعي لي. ان تخيلاتك الواسعة جعلت من ميرديث وليمز عضو في عصابة مشهورة..» ابتسمت ابتسامة مقتضبة، تريده ان تخف عن بعض المرح: «وعوضاً عن ذلك لقد وجدت امرأة شابة تتضع قبعة على رأسها كفطاء لإبريق الشاي. اتمنى ان لا يكون قد خاب ظنك؟»

لم يجب، لكنه حرك شفتيه بطريقة وكأنه سعيد بشيء ما، فلمتن ا يكون ذلك بسبب طبعها المرح الشجاع. ربما

تستطيع ان تربحه لجانبها في النهاية لكن كلماته التالية قاست على كل آمالها.

«خاب ظني؟ اجل، اتنى كذلك. كنت اتمنى لو انك علقت بعاصفة ثلجية. احمر وجهها من كثرة الاحراج، وصرخت: «هذا امر غير لطيف البتة.»

«كذلك الابتزاز.»

قالت بحزن: «أوافقك الرأي، وسنعمل على توضيح سوء التفاهم هذا، اذن اخبرني ماذا تعتقد انك تعرف عنّي.»

اصبحت عينها الزرقاء غامضتين، وهمما تنظران اليه يتحدد. فهناك عواصف قوية في عيني ذلك الرجل، وقد تسقط كلها على رأسها. اشارات صغيرة تخفى وجود الخطر المسيطر عليها. وجهه القاسي، الخيوط البيضاء حول شفتيه. والاعصاب المشدودة واضحة في جسده لكن، مهما كان ذلك خطراً لها، عليها العمل على وضع كل شيء في نصاشه.

قال بصوت قاسٍ: «اعلم كل شيء، انا من أستلم رسالتك الى البنك، متسائلة عن الحساب الشهري الذي يصل الى حساب جدتك.»

قالت متعلقة: «نعم، وهذا مايدهشني، اذ قد يكون هناك علاقة بين هذه الاموال واتهام كورزيوني. لم تجب ابداً على رسالتي.»

قال بسرعة: «هذا امر لا يعنيك.»

اجابت تدافع عن نفسها: «بالطبع يعنيني! قلت لك ان لدى وكالة تتعلق بكل اعمال جدتي..»

«لكن لماذا؟»

«لقد تعرضت الى ذبحة قلبية واصيبت بشلل كامل.» سأل بتوتر واضح: «ولا... كلمة؟»

لم تفهم ميرديث ردة فعله، همست: «عزيزتي المسكينة، حتى انها لم تتمكن من كتابة رسالة لتقول فيها ما تريده. لقد حاولت ايضاً، بصعوبة بالغة...»

تمتم بنعومة: «اراهن على ذلك.»

صرخت، مندهشة من فقدانه الاحساس بالرأفة: «انك رجل اخر، اعلم انها قد تعرضت سابقاً لازمة قلبية، لكنني ألوم كورزيوني بالتأكيد على ما اصابها. واذا كنت سأكره احداما، سيكون هو بالتحديد، وسأخبره بذلك، عندما أقابله.»

لمع عيناً ليسنزو على الفور لكن ميرديث على تتأثر بذلك. «الابتزاز حقاً! كيف يمكن ان تكون سيدة عجوز بريئة لاتعمل الا بابرتها، وتحصلك رسالة كهذه؟»

«انها بريئة!»

عادت ميرديث تجلس في آخر المقعد، لا تهتم لشيء الا ان توهش للرجل، كم ان جدتها امينة وصادقة. قالت وكأنها تتفجر من شدة الغضب: «كلامك سخيف! كيف يمكن لامرأة لم تترك بلد़ها يوماً ان تتعرف على شخص من فينيس؟ حتى انها لا تحب الغرباء! فهي من وايلز، كما وانها لم تكن تعرف بباقي الشعب الانكليزي، فكيف بها مع الايطاليين.»

قال متعثراً: «انت تدافعين عنها بقوة، ولو كانت على خطأ. اكاد ان اعجب بك بسبب شدة ولائك.»

قالت بحماس: «انا ادافع عن اي شخص من عائلتي يتعرض للتحدي وللاهانة. الا تفعل ذلك انت ايضاً؟»

ضاق وجهه حتى بدا وكأنه مصنوع من رخام وليس من لحم ودم.

قال: «بالطبع، افعل ذلك. فعائذتي هي حياتي..» لمعت عيناه بحرارة واضحة وهو يتابع: «سأعمل على تحطيم أي شخص يهدد سلامتهم..»

بدأت بالقول، محاولة ان تجد امراً مشتركاً بينهما: «يسعدني انك تشعر كذلك...»

«اذأ، ليس من الحكم ان تفرحي. لأن ما اشعر به يجعلك في وضع خطر..» قال هذا بصوت ماكر وعيناه تهزان من غضبها «لاتحاولي ان تفهمي ما ا قوله على طريقتك. اخبريني. لما انتظرت كل هذا الوقت لتحضرني الى هنا؟» شد بيده على ركبتيها وهو يسأل بكبرياء: «هل احتجت لكل هذا الوقت لتخترعي هذه القصة ولتختاري ثيابك من مركز للحسان؟»

صرخت: «ايها الوحش! كيف تجرؤ لتسخر من ثيابي؟ لا استطيع ان افعل احسن من ذلك. اما بالنسبة لتأخرى عن الكتابة، اليك فكرة كم يتطلب منك الوقت، للعناية بشخص متعرض لأزمة قلبية؟» رفعت رأسها بتحدى، لأنها لا تريد ان تقدم له اي احساس بالتفهم، قالت ببطء: «لم يكن لدى وقت للتفكير، حتى انتهت مراسيم الدفن..»

اذا كانت تتوقع اي احساس بالضيق او حتى اعتذار، فمن الواضح انها اخطأت. سحب يده عن ركبتيها وبدا الارتياح على وجهه.

همس ببطء: «اذن لقد توفيت..» فكر للحظة، وطال الصمت بينهما.

حدقت ميرديث بالظلام، متنمية ان تنتهي هذه الرحلة المؤثرة للاعصاب. «قضى الاحساس بالذنب عليها في الذهابية..»

شهقت وانهمرت الدموع من عينيها: «لم اسمع شيئاً باطلأً كهذا يوماً..»

قال بسرعة: «انها الحقيقة، لقد كانت تأخذ مالاً ليس لها منذ عشر سنوات..»

صرخت، مرتعبة: «عشر سنوات؟»

سأل بحدة، واصبحت عيناه السوداوان بارديتين كالحجر: «ألم تتأكد من حساب البنك؟ فالابتزاز الذي قامته به جدتك لا بد انه أمن لك مستقبل زاهر..»

احمررت خجلاً لكنها لن تسمح له ان يسبب لها الاحباط: «لقد ادركت الان ان لدى غران مبلغ من المال. ولقد اصيّبت بصدمة كبيرة عندما عرفت كم يبلغ..»

قال ليسنزو ساخراً: «انني متأكد من ذلك..»

عندما ميرديث خطر بفكرها أمر غريب، اتسعت عيناه من اذار ما. لقد مضى عشرة سنوات على وفاة والديها، في حادث اصطدام القطار، ومن الواضح ان الدفع قد بدأ حينها. رجلة قوية احسست بها. مامعني كل هذا؟ هل هذا تعويض ام اجر؟ هل كانت جدتها تعرف بأمر المال... او انها كانت تتطلب منه؟ عضت على شفتها، محاولة ان تبعد الشك الذي كان يرثف في فكرها كالمرض. كانت جدتها ايضاً لديها احساس بالعدالة الطبيعية. قد يكون ذلك بسبب من كان وراء الحادث. وقد يكون ذلك كورزيني.

قالت ميرديث: «على ان الاحق زبونك..»

شد على شفتيه وقال ساخراً: «بالطبع، فالبيت الصغير الذي لك ليس كافياً، اليك كذلك؟ لقد وجدت جرة الذهب، وأصابعك الصغيرة الجشعة تريد كل مافيها...» انكرت بسرعة: «لا!»

«لاتقاطعني! فأنا لست معتاداً على الاحاديث الملفقة. وإن كان لديك أي احساس بالمنطق، لن تقومي بالاستخفاف بي. الفينسيون يعرفون كل شيء عن الخداع. فكل ماتقومين به وتقولينه هو كلعب الاطفال..»

قالت بامتعاض: «اذن قل لي ما هي مخططاتي، اذن..». «لقد قلت لك. لتنابعي عادات عائلتك بابتزاز كورزيوني..» شعرت ميرديث بتشنج اعصابها وبشحوب وجهها. همست: «كيف يمكن لأفكارك الخاصة ان تستدرج دوافعي؟» ارتجفت مان امسك باصبعه القاسي ذقنتها ورفع وجهها وهكذا اجبرت عيناهما الخائفتان للنظر اليه.

قال بسرعة: «توقف عن هذه المسرحية السخيفة . لقد حذرتك، لا تلعني دور الفتاة البريئة معي. أنا احترق جديك على كل مافعلته وعلى كل ماسببت لكورزيوني من ألم. وانا لاصدق للحظة واحدة انك كنت حقاً تجهلين انك غنية. ماذا كانت تفعل؟تعيش على الخبر والجبن؟»

صرخت، وهي تحاول التخلص من هزئه: «في الواقع، لم يكن لدينا ابداً مالٌ كافٍ! كنا نعيش في كوخ مستأجر في وادي وايلز بدون أية رفاهية. ولقد أصبحت الحياة أكثر قساوة عندما اضطررت للتخلص عن عملي من أجل الاعتناء بها...» قاطعها بنعومة واستهزاء: «أه، توقفي، الان، انت لا تتوقعين مني ان اصدق هذه القصة الحزينة!»

قالت بكبرىاء: «انها ليست «الحزينة»، وأنا لست اطلب الشفقة. انا بالكاف اشرح لك...»

«لكنني اعرف تماماً ان مركز الخدمات الاجتماعية كانت وضعتها في اماكن خاصة، ان كانت فقيرة كما تدعين...» صرخت على الفور: «ماكنت حلمت بترك الغرباء يهتمون بصحبة جدتي..»

نظر اليها غير مصدق: «اه، الحقيقة المثالية، لا يستطيع المرء الا ان يتخيّل انه يجري في عروقك دماء زرقاء، مع صفات نادرة..»

احسست ميرديث بلهجة الازدراء في صوتها، فنظرت اليه بدهشة، وسألته: «مالذي تعرفه عن عائلتي؟» ربما كان يدرك ان امها فنانة، لذلك هو يهزم منها، ازداد نساع نبضات قلبها. اذا كان كذلك، فكيف له ان يعرف؟ لا، قالت بحزن لنفسها. لا يمكن ان يعرف... لأنه ليس هناك اي اتصال بينها وبين كورزيوني. لا، لا!

بدأت اعصابها تتنفس وهي تجمع هذه المعلومات مع بعضها البعض وقد بدأ قلقها بالتزايد. لقد أخذ والدها اسم عائلة أمها عندما تزوجا. قال ذلك بسبب شهرة أمها وبقي يستعمل هذا الاسم طوال عمره، السيد وليمز. هل كان هناك سبب آخر؟ بدأت يداها بالارتجاف.

لاحظ ليسنزو ذلك فقال بنعومة: «كان لدى جدتك المال الكافي لشراء منزل خاص بها لو ارادت ذلك.»

قالت باحباط: «لكنني لم اكن اعلم بذلك!ليس قبل ان استلم اعمالها. و... في كل الحالات، كنت سأبقى اهتم بها...» قال من بين اسنانه، بغضب وبرطء شديد: «امر مقنع جداً.»

اعذر منك، اعتذر منك! أمر مؤسف انه ليس هناك مشاهدين كثر لرؤيه فكرك وولاءك. لكن لقد ولدت هكذا، اليه كذلك؟» همست بخشونة: «ولدت...؟ لا اعلم ماذا تعني!» ونظرت الى وجهه لتفهم الغموض الذي يحيط به.

قرب وجهه منها اكثر، وقال: «لا؟ فكري بالامر. انت لا تعلمين الكثير عن الفينيسين، اليه كذلك؟»

قالت بشجاعة: «لست متأكدة انني اريد ان اعرف..» «لو كنت تعرفي لما كنت تحاولين ان تنزععي الغطاء عن عيني.» قال ذلك وشد قبعتها على وجهها اكثر، فرأى الخوف في عينيها.تابع قائلاً: «من الحكمه ان تخافي. لأنك جزء من عملية الابتزاز. اين كنت تحضرين كل هذا في مختبر من الرفاهية.»

انكرت بضعف: «لا، لم يحدث ذلك.» شعرت وكأنها ستنهار «لقد قلت لك...» لكن الشر في عينيه لم يدعها تكمل، والآن علمت كيف شعرت جدتها، حين ارادت ان تتكلم ولم تستطع القيام بذلك! اصبح وجهه غاضباً مالا ترقرقت الدموع في عينيها وبدأت بالانهmar على خديها.

قال بسرعة، وقد بدا انه غير متاثر مطلقاً: «يمكنك ان تتخلي عن ذلك، فالحياة قد جعلتني اقوى من الشفقة. لقد ضحيت بكل انواع السعادة منذ ان كنت طفلاً. لقد عملت ودرست عشرين ساعة في اليوم لأساعد عائلتي... بينما انت، تبا لك، كنت تعيشين عالة على مال كورزيوني!»

همست مرتعبة: «اه، ارجوك! لا تفكير ذلك بي...»

صرخ بغضب: «كفى! كفى! انك تضيعين وقتك ان كنت توسلين اي رأفة مني. ليس هناك اي احساس نحوك.

فالجشع والاختلاس تستحقان العقوبة.» ارتجفت تحت نظراته وهو يقول: «اعتراض على طريقة ارتدايكم للثياب وكأنك تعملين في احد المنازل وقد اتيت تحملين اغراضك في حقائب يدوية وكأنك ذاهبة الى مكان لغسيل الثياب.» «حقيبتي...»

«نعم، نعم، اعرف القصة. لقد كسرت. انك تهينين ذكائي بأساليبك الجشعة! اذا كانت هذه اساليبك، لتدخلني بطريقه مؤثرة على حياتي، فلقد فشلت. اعلم تماماً ماذا تريدين، وانني متأكد من ذلك تماماً كوجودك هنا.» امسك بيدها بتساره وكأنها سجينه وتتابع: «سامنعنيك من الحصول على ماتريدين.»

الفصل الثاني

تمسكت ميرديث بالمقدون، تشعر بالرعب من العنف القوي في وجه ليسنزو. كان يبدو عليه انه جاهز لرميها خارج السيارة، فكرت ان عليها تهدئته.

قالت له بهدوء: «كل الذي اريده هو ان احرر اسمي، وان اتخلص من ذلك الخطأ. اريد ان أقنع كورزيوني ان يتوقف عن دفع هذه الاموال...»

قاطعها بنعومة: «انت تخضبيتنني حقاً». التقت عيناهما بعينيه المتقدتين فارتجمت، تمنت لو يصرخ. وهذه السيطرة القوية على صوته واعصابه كانت تزيد من توترها. «انك تبالغين في الدور الذي كتبته لنفسك..»

قالت والقلق ظاهر عليها: «ليس اذا كنت انا وجديتي بريئتين من عملية الابتزاز هذه. اقسم لك، انتي مندهشة تماماً، ليسنزو. ليس هناك احتمال ان يكون هناك خطأ ما في الكمبيوتر، ربما؟ هل كان كورزيوني يدفع المال لشخص آخر؟ فلا جديتي ولا والدي قد زاروا مرة ايطاليا. انا اعلم بذلك، لأن هذا ما قالته جدتي يوماً، عندما كنت معهم على متن الباخرة مرة. انهم بالتأكيد لم يذكروا فينيس....»

«لم يفعلوا ذلك؟» ونظر اليها مطولاً وكأنه يدرس حقيقة ما قوله وقد شعرت وكأن عينيه قد اخترقتا رأسها.

قالت بهدوء: «انني لست بكافيبة، كيف يمكن ان اجعلك تقنع؟ الا تستطيع ان تمنعني بعض الشك بما اقوله؟ لقد حدث

نوع من التشابك بين الحسابات او اي شيء ما.» بدأ صوتها يرتجف. «اوقف الدفع، اتوسل اليك ان تفعل ذلك!» قال بصوت اجش: «لا تبالغ في هذا الدور، فقد أنفذ ما تقولينه...»

قالت وهي تزفر: «اتمنى ان تفعل ذلك. فهذا ما اريده.» قال ببطء: «خطأ ما.» واخذ ينظر الى يديها المرتجفتين وهي تضعهما في حضنها. «يمكننا الاتفاق على ذلك؟» تابع بحدار: «استطيع ان اتبرر امر ايقاف الدفع لك.»

احست بمدى تأثيره وتساءلت بينها وبين نفسها عن السبب، لكنها كانت متعبة كثيراً لتفكيرها. قالت: «اسمع، لو انك ادرك جدتي، لكتت علمت لما انا حازمة بهذا الامر.» قالت باهتمام، مدركة ان هذه هي فرصتها كي تقنعه. «لقد كانت مستقيمة وليس لها علاقة بأحد. استطيع ان ادع عدداً كبيراً من الناس يكتبون لك عما اقوله. مثلاً، رجل الدين في الوادي، انه تومن بصدق كلام رجل متدين، اليك كذلك؟» «بالطبع.»

احست ميرديث بوضوح في الروية في فكرها، فقد شعرت انه اخيراً بدأ يستمع اليها حقاً. كانت جدتي امراة متدينة، وتعطي عشر تقاعدها لاعمال الخير والاحسان وتقرأ في الكتاب المقدس يومياً. لم تفعل يوماً ما يشين. فلقد كانت انسانة صارمة بشكل غير معقول ولديها اخلاق عالية، تومن ان كل انسان يحاسب على كل ما يقوم به. هل تبدو لك هذه اخلاق من يقوم بالابتزاز؟»

«بالطبع لا، لكن اذا كان ما تقولينه صحيح، على الاقل انها قادرة للقبولها المال تحت اسم خاطئ. كان عليها ان تتساءل

سخر منها غير مصدق: «انك تقولين لي انك صرفت كل ما وفرته من مال لتأتي الى هنا كي تزيلي كل التباس يحيط باسم جدتك؟»
صرخت بتأثر: «نعم! الان تدرك كم ان هذا الامر مهم بالنسبة لي!»

قال على الفور: «كان بامكانك اخذ المال والبقاء صامتة». قالت بتوتر: «بالطبع لا استطيع، فبالكاف كانت انا مسؤولة كل هذا القلق. كان علي القدوم، مع انتي كنت اكره مجرد التفكير بالحضور». تابعت بسخرية: «حتى الان لم يكن الامر مسليناً».

«لم يكن الابتزاز يوماً امراً مسليناً. ميرديث، اما انت ذكية جداً، او انت سانحة بشكل غير معقول. لا استطيع الحكم. مهما يكن، اذا لم يكن المال قد لمس بعد...» هز كتفيه، وايتسما بابتسامة خفيفة: «انتي تقريباً أميل الى تصديقك.» قالت بحرارة وهي تمسك بذراعه: «اه، ليسنزو، شكرالك!»
بما متوترة جداً، قال بضيق: «ارجوك لا تلمسيني». سحبت يدها بسرعة عن المعطف الناعم واصطبغ وجهها بالاحمرار من شدة الخجل اردد قائلاً: «لم اقل انتي اصدقك. انا بالكاف تحفظ بحكمي مع انتي املك اقتراح يحل كل الوضع الذي نحن فيه».

قالت بسرعة: «قل لي..» مع انها كانت مذهلة من سيطرته على الوضع ، تابعت: «اي شي تريده..»

قال بفخر واعتزاز: «حسناً، عودي الى بلادك على متن اول طائرة. وانا سأتحدث مع كورزيوني، سأشرح له عن خطأ الابتزاز وسأتحدث بالخير عنك. انتي متأكدة انه سيكون

عن الحقيقة الواضحة في حسابها المصرف في المترافق.. عضت ميرديث على شفتها، واعترفت بالرغم عنها: «لا استطيع تفسير ذلك ايضاً، ربما هذا ما كانت تحاول شرحه بعد اصابتها بالأزمة النهائية.»

قال بحدة: «اه، انتي متأكدة من ذلك. لا بد انها كانت صدمة عليها، ان تدرك انها لم تقم بحساباتها على مالارادت.»
شهقت ميرديث: «ايه المغورو! هز كتفيه. فأجبرت نفسها على الهدوء، وتتابعت: «لم تكون جدتي يوماً مهتمة بالبنوك، كما انها لم تفهم الحساب جيداً. كانت تبقى اموالها في علب للأحزنة تحت سريرها.» اضافت بتوتر: «لم يكن هناك اي سحب من تلك الاموال، أستطيع ان اريك كشف الحساب بعد قليل.»

تجهم وجهه فجأة وقطب حاجبيه بشك: «لم تسحب اية اموال منها؟ لكن...» رأى عينيها المضطربتين فتابع: «ربما كانت توفرهم لك..»

«لي؟ انا لم اعرف...» واختفى صوتها بينما ازدادت عيناهما اتساعاً.

قال بامتعاض: «نعم؟»
عضت على شفتها، وقالت، مجبرة بصدق: «لقد... لقد قالت مرة انتي متأكدة انتي سأكون بـألف خير..»

قال بلهجة الانتصار: «والآن وصلنا الى صلب الموضوع، اريد تفسيراً محدداً... اذا كنت فقيرة كما تدعين وان المال لم يلمس ابداً، من دفع لك ثمن بطاقة السفر؟»

اجابت ببساطة: «لقد دفعتها بما وفرته من اموال..» تنهدت وهي تتتابع: «كل مامعي في هذا العالم..»

سعيداً جداً ليوقف الدفع، ولن يحدث اي شيء آخر.» نظر مباشرة الى عينيها: «وإذا كنت تحبين، سأقنعه ان يترك لك المال الذي دفع سابقاً...»

قالت، مشككة بدوافعه: «بالطبع لا! أنا لا اسمح لشخص آخر ان ينطف سجلي. من اجل راحة فكري، على مواجهة الرجل وجهأً لوجه. اريد ان نفترق كاصقاء. ولقد قلت لك سابقاً، انت لا اريد ذلك المال الملوث. كيف يمكن ان احتفظ به ان لم يكن لي؟»

نظر الى الدهشة الواضحة على وجهها، وابتسم ببطء: «انك تبالغين الان، ميرديث، انك تتخلين عن حقوق كل تلك الاموال... وتصرفين النظر عن الذي سببه كورزيني لوفاة جدتك... وتريدين مقابلته لتقولي له مرحباً؛ ولكي تفترقا كاصقاء؟»

قالت ببساطة، متسائلة عن سبب سخريتها: «نعم، اين الخطأ في ذلك؟ وانت ستساعدني بذلك، اليك كذلك؟»

ضحك ضحكة قصيرة: «كاشتعال النار سافعل، ايتها الماكرة الصغيرة! لا بد انك تفكرين انتي ما زلت احبو.» نظرات عيناه الباردة تناقتا بعينيها، حدقت به ميرديث بخيبة: «لقد كبرت كفاية لاقع بحيلة بهذه. لديك هدف آخر لمقابلة كورزيني.»

صرخت، وقد فقدت صبرها: «لا، لا هدف آخر لي، انه فقط لا استطيع الاستمرار في العيش بدون ازاله كل هذه الاتهانات لاسم جدتي. على ان اسوى كل هذه الامور. فالاحترام مهم لي اكثر بكثير من بعض المال...»

«بعض المال؟ عزيزتي الصغيرة، إنها ثروة! ولا واحدة في

كامل قواها العقلية تدير ظهرها لتلك الثروة! واذا كنت تعتقدين انتي أؤمن بهذا التصرف المجنون، فلا بد انك تعتقدين معرفتي بطبيعة البشر.»

وأنمسك بسخرية بوجهها وتتابع: «اي شيء جميل للاظاهريين به! سيدة الامانة! اقدم احتراماتي، سيدورة!» اشتغلت ميرديث غضباً من لمعان عينيه وابتسامته الساخرة. لقد كان مقتنعاً من صحة كلامه لدرجة انهال تجد طريقة لاقناعه ببراءتها في هذه اللحظة. لكنها ستفعل، هذا افكارت به. وعندما عليه ان يعتذر منها بكل تواضع. عندها سيعطى اصابعه ندامة.

قالت بسرعة: «حسناً، هكذا اذن.» وهي تشعر بالقلق من اهاليه الانتصار على وجهه.

نعم وهو يقرب وجهه منها: «لقد استسلمت؟»

صرخت: «لا، لكنك لن تسمع، ولن تثق بي وانك متتأكد تماماً من نفسك ولا تعتقد مطلقاً انك قد تخطأ. لذلك سأبقى في فيديوس لأجد بنفسي ما الذي يجري في كل هذه القضية.» اختلفت مشاعر ليسنزو كلية على الفور، تتمم بابتسامة مهالية: «فيينيس مشهورة بالحفظ على اسرارها.»

قالت بقلق: «انت لا تتخلى عن شيء من افكارك، اليك كذلك؟»

قال موافقاً: «لا، ولا قيد انملة. اذا اصررت على البقاء. اهذرك، لن تحصل على اية مساعدة مني. كما يمكنك العودة الى بلادك الان.» اخفض صوته ليتابع بمكر: «اقترح عليك ان تكوني منطقية وتفعلي ذلك. والا ستتورطين بوضع تمنين او اذلك لم تدخليه ابداً.»

قالت بثقة لا تشعر بها: «انا لا اهرب ابداً من مسؤولياتي..» اجاب وهو يدبر ظهره لها: «اذاً لن يمر وقت طويل قبل ان تتمني لو اتيت فعلت..»

كانت المسافة الطويلة من المطار، مليئة بالقلق بسبب الصمت المتواتر السائد في السيارة. شعرت ميرديث بأعطابها مشدودة كالحبل، وبسبب عداوة ليستزو وطبيعته المشككة من الصعب عليها ايجاد الحقيقة. لكن عليها رؤية كورزييني. فالرجل اما مجنون او مخطيء. لن تسمح لليستزو بوقفها. تذكرت انه تكلم بعاطفة وحنان عن عائلته... فاذا كان يحب زوجته واطفاله لا بد انه يملك قلباً حنوناً تحت تصرفه البارد. عليها ان تضع بعض الثقة فيه.

اخيراً شد ليستزو معطفه عليه، وهي ارتدت قفازيه الصوف ما ان توقفت السيارة. قال: « هنا، بيزال روما. الى هنا فقط تصل السيارات. لا يسمح بالقيادة بعد هذه النقطة.» اخرج من جيبه محفظة من الجلد جميلة ونظر اليها بتحري وتابع: « الان عليك دفع حصتك.»

حركت ميرديث قدميها براحة من التشنج الذي كانت تشعر به، سالت: «كم تريدين؟» وهي تمد يدها على حقيبتها وتخرج القليل من النقود.

سؤال غاضباً: « هل هذا كل ماتملكيته؟» قالت: «نعم.» واضافت بكرياء: «لكنني استطيع الحصول على المزيد من المال غداً.»

امسك بأصابعه الطويلة والرشيقه بعض المال... معظمهم كانت متزعجة لكنه قال: « هذا جيد، اذا.» تابع بحدة، وهر

يراقب الدهشة على وجهها: «لست معتادة ان تدفعي عن نفسك.»

رفعت رأسها على الفور وقالت: « مخطيء، لكنني لست معتادة على المبالغة في المتصروف. انا دائمآ اذهب برحلات كثيرة. لكن اصدقائي فقراء بالنسبة لك.» رأت تعابير الارباب على وجهه فابتسمت له وقالت: « انت تعلم، انت لا اختار اصدقائي نظراً لحجم محفظة نقودهم.»

«حقاً! لكن من تعابير وجهه، علمت انه كان يفكر بأنها كاذبة، تابع: « ان قوارب النقل قريبة من هنا.»

قالت: « وهي ايضاً غالية الثمن، اني متأكدة من ذلك. السير على الاقدام ارخص.» علمت انه لم يفهم ماتقصده فتابعت: « ربما صاحب بنك يستطيع تأمين ما يطلبوه، لكنني اراهن انتي لا تستطيع.»

«أشعر برغبة جامحة على تركك تتنقلين في فينيس على هوراك بعد هذه المحاضرة عن الفوارق الاجتماعية.»

قالت وهي تبتعد عنه: «يعطيني الله القوة!»

قال: «عودي الى هنا! انا من سيدفع هذه المرة، اذا كان هذا سبب اعتراضك.» اصبحت عيناه اشد قساوة ومرارة: « انت لا تمانعين ان تجولت في فينيس على حسابي، اليس كذلك؟» «بالطبع امانع. افعل ما يحلو لك. انا لا اقبل اي خدمات منك وان اضيع اموالي على اشياء غير ضرورية. سأمشي..»

أخذت من جيب معطفها خريطة فينيس، والتصميم بارز على وجهها.

قال متفاجئاً «امرأة، تمنعني عن صرف المال؟ انا لا ادرى ان كنت عاملة نشيطة، ام مجرد امرأة بخيلة.»

قال، بينما تردد صوته في الصمت: «الى اليمين، استمري في السير.» اسرعت نحو الزاوية، مسروقة ببرؤية معطفه الداكن ثانية. للحظة ما، كان يمثل الآمان لها. قالت عندما التربت منه: «انها طريق طويلة.» محاولة ان تتخلص من مخاوفها، وهي تشعر بالضيق من هذه المخاوف الغريبة.

قال يذكرها: «انت من اراد السير..»

قالت وهي تنهض: «اعرف، لكنني نسيتكم كم كنت متعبة. لقد رأيت، لا أملك المال الكافي ببدي لأدفع ثمن حجز غرفة لنوم ليلة البارحة في فندق في هيت ترو عندما تأخرت الطائرة البارحة، لذلك امضيت ليلة الامس في المطار على الارض...» قاطعها متذمراً: «من كتب لك كل هذه الثرثرة؟ لا بد انك ستكلونين ممثلة افضل ببنص افضل..»

قالت بعناد: «انا لست ممثلة.» متنبهة ثانية لتعليقه الماكر عن اختصاص امها. او ربما هي شديدة الشك والارتياح.

قال ببرودة، وبدون اية شفقة: «فقط خففي من كل هذه الدراما. فانا غير مهم. واذا كنت لا تحبين ما يحدث معك، عليك الاتصال بأحد ليقل لك الى المطار..»

صرخت متتعجبة: «العودة الى بلادي؟ انا لا اتراجع ابداً. فانا مثال في العناد.»

شيء من الغضب صبغ وجهه. قال بنعومة مفتولة: «حسناً، اليس هذا صدفة؟ وانا كذلك. لكنك الان في منطقتي. ولدي حق الافضلية، ميرديث، وانا اقصد في استعماله ضدك.»

وهدت ان عداوته مثيرة للقلق. حدقت به بعينين واسعتين، كان الثلج يتتساقط على وجهها، قالت متجهمة: «انا لا اعلم اما لا تدفعوني في القناة.»

تفاجأت ميرديث عن رغبته الدائمة في البحث عن دافع خفي لكل ماتقوله: «حاول ان تعرف.» تنهدت. وهي تفك ان اهل فينيس لا يبدو عليهم الاستقامة على الاطلاق.

رفع حاجبيه وهو يقول: «اذن تريدين الوصول سيراً على الاقدام؟» هزت رأسها. وكأن الفكرة اعجبته، فالتقى حقائبها بينما حدق به سائق التاكسي فاغراً فمه. تتمت ليسنزو شيئاً ما للرجل، الذي ضحك متفهماً.

قالت بهدوء: «شكراً لك.»

تمتم ليسنزو: «كلانا سيندم على مان فعله.» بينما سارا يقطعان الساحة الكبرى.

لم تشعر بالندم، في البداية، بسبب الاحساس المذهل الذي كانت تعيشه.

فمن الواضح ان فينيس مدينة يجب ان تشاهد على الاقدام، او ربما افضل بقارب يسير ببطء شديد. لأن كل شيء فيها يزيد من الاحساس بالعيش في حلم رائع بعيداً عن المدن الصاخبة. فالسير على الثلج ضمن هذه الشوارع الضيقة والمهجورة يملأك باحساس العيش في قصص الاساطير.

نظرت ميرديث الى احدى المباني المؤلفة من اربع طوابق التي تحف بالشارع. احسست وكأن هذه المبنية ترحب بها. نظرت الى الامام بقلق، ادركت ان خطوات ليسنزو السريعة قد ابعدته عن نظرها. بمفردتها في ذلك الشارع المظلم. شعرت بالخوف من محاولته أن يضيعها، كي يعلمها درساً قاسياً. كل الذي كانت تسمعه وقع خطواته على الثلج وصوت ضربات حقائبها ببعضهم.

صرخت بقلق: «ليسنزو اين انت؟»

ضحك: «بالطبع لا! انتي فقط اختلس النظر. متسائلة عن الحياة في القصور واحلام. امر مذهل العيش في قصر!» سال باهتمام: «تشعررين بالغيرة؟»

ضحك واجابت: «من اشرف فينيس؟ اراهن ان لديهم مشاكل كثيرة في حياتهم، مثلنا. كايجاد عمال لتنظيف كل هذا الزجاج. لا بد انهم شريرون..»

ابتسم وقال مفكراً: «نعم، لا بد انهم كذلك. لكن فكري بالفائدة التي تجنيها كونك ارستقراطية، القوة، المركز الاجتماعي الكبير، والاحترام..» قال بتأثير وكأنه يقول ذلك لنفسه.

صمت ميرديث للحظة، يبدو ان ليسنزو لا يكفيه انه صاحب تلك. بل هو يريد كل ماذكره. قالت وكأنها تحلم: «اتخيل كونتيسه رائعة الجمال تشرب الكوكتيل في هذه الشرفات الرومانسية. وحيث يقدم الطعام على فرش من الزهور... لا بد انه أمر رائع، مراقبة العالم يطفو على الماء وانت تأكل وتشرب ما لذ و طاب. اتساءل كيف هي الحياة في قصربني منذ خمسين سنة؟»

نظر اليها وقال: «باردة، مظلمة..»

شدت على شفتيها بغضب: «انت لست رومانسيأ.»

قال بحدة: «لا وقت لدى للرومانسية..»

راقبته بعدم رضى وقالت: «هذا منطق رجال الاعمال. ادبر امور البنك ليس كل شيء. لا بد ان ترك مجالاً للأحلام..»

«لدي احلامي ولقد قمت على تحقيقها.» حدق في المسافات امامه حيث تلتوي القناة لتخفي عن الانظار. «لقد عملت حتى تمكنت من تحقيق ما اريده..»

قال بصوت اخش وهو يحدق بها: «ولا انا ايضاً، الا، اذا كنت بالطبع...» تابع وهو يبتسم بمكر: «أوفرك لشيء آخر..» اخفقت ميرديث رأسها لتختفي ارتباكتها. شدت بالشال الصوفي حول عنقها وغطت اذنيها بالقبعة السميكة التي تعتمرها.

كان قد ابتعد عنها، ليسير عبر قناة تقود مباشرة تحت مبني ضخم.

تبعته متربدة، وعندما انتهت من القناة، وجدت نفسها في ساحة صغيرة وفي الحال ادركت انها بلا شك القناة الكبرى نفسها. توقفت عن المسير، مبهورة الانفاس.

قالت بانبهار وقد نسيت كل تعبها: «اه، لم ار في حياتي مكاناً بكل هذا الجمال..»

ادار ليسنزو رأسه، ولمع شعره الاشقر كالذهب السائل تحت مصباح قديم معلق في احد الجدار: «بالطبع لم تفعلي هذه فينيس..» قال ذلك بكبرياء قوي، وواضع.

قالت بأسى: «لو انتي اتمكن يوماً من رؤيتها كسائحة. لكن لن تتمنى لي الفرصة والوقت ثانية..»

كان الثلج ينهر بغزارة ويغطي كل القوارب الصغيرة التي تنهادى على المياه في الظلام. كان الصمت مطبقاً. قطعت ميرديث انفاسها من الدهشة، اخذت تنظر الى القصور التي تحف بالقناة، وهي تشعر بالرهبة. فلقد كانت تبدو وكأنها وهم من العصور الوسطى.

سأل ليسنزو وقد فقد صبره، متنمياً ان يسرع: «ماذا تفعلين؟ تتمنين ان يأتي أمير ما ويدعوك الى احد هذ القصور؟»

«هم، اذن انت تتعارفين. لكنني غير مقتنع. ها قد وصلنا». اشار بيده الى جانب احد المباني في نهاية الساحة، كان المبني مضاء بقناديل تلمع تحت الثلج المتتساقط. سالت بتعجب: «هل تعيش عائلتك هنا؟» لأنه يبدو انه كان قصراً في السابق، فالاقواس القديمة والنوافذ على طراز القرون الوسطى وشرفات روميو وجولييت ذات الاحجار المنحوتة كل ذلك يعطيها جوًّا من القصص والاساطير. ابتسם ليسنزو بمرارة: «لا تمتلك عائلتي البالازو..» صمت لفترة قبل ان يتتابع: «انه يتالف من عدة غرف..».

اثارت تخيلاتها رؤية ليسنزو الشاب الطموح، يعمل ويدرس من اجل امتحاناته للبنك ولبيقي والداً حنوناً لأطفاله حيث يعيش هو وزوجته في شقة، نظرت اليه بحرارة، متاثرة بتعاطفه مع عائلته... وسعيدة من مجرد التفكير انها ستلعب مع اطفاله.

قالت: «اعتقد انك محظوظ لتعيش هنا. انه ذات موقع رائع، ولا بد انه يبدو مميزاً من القناة. اتمنى ان اتمكن من رؤية واجهته من هناك. هل هو كبير جداً من الداخل؟»

قال، وهو يسخر من كثرة الشوق في كلامها: «جداً. كبير جداً ليرضيك، لا تشغلي افكارك الشقة رائعة، لكنها صغيرة..» سحك من فكرة لمعت في رأسه، وتتابع: «لقد اخذ الكثير من الوقت ليصبح تماماً كما اريده..»

فتح باباً جانبياً وسار ضمن قاعة صغيرة، تبعته ميرديث عبر الدرج الرخامي، نظرت الى غرفة مظلمة، وبالكاد رأت مفروشات انيقة وثريات معلقة بسقوف مرسومة. لكنها استمرت بالسير، عبر الدرج الضيق، ولم تعد ترى شيئاً.

قالت بثقة: «ان لدى طوحي، ايضاً». اخذت تفكر بدار الحضانة التي ت يريد ان تملكتها في يوم ما. لقد فكرت بذلك منذ زمن طويل لو انها غنية، هذا لن يمنعها من الاهتمام بالاطفال، ولن تأخذ مالاً من الامهات اللواتي هن بحاجة ماسة للعمل. اضافت بشوق كبير: «اشياء كنت استطيع القيام بها لو اتنى املك المال..»

تمتم قائلاً: «لقد حصلت على ما يكفي،ليس كذلك..»

قالت بعناد: «لا، لم احصل..»

رفع ليسنزو رأسه الى السماء التي تلمع بالنجوم وقال: «ما هذا الجشع! اعملي بنصيحتي. اكتفي بما حصلت عليه واستثمريه جيداً، بعانياً، يمكنك تحقيق كل احلامك بدون حاجة لأحد. ون لا نبغي، اتنى اتوقع منك ان توعي على اوراق. انك لن ...البي بالمرزيد من المال من كورزيوني..»

قالت غاضبة: «استطيع ان افعل ذلك.. لا يمكن ان تحتفظ بالمال. كيف يمكنها ذلك؟»

قال ليسنزو بهدوء: «لقد فهمت. شكراً لا لعلامي..»

ابتسمت ميرديث: «حسناً، انت محق على ان ابقى عيناي مفتوحتين للحصول على مليونير طالما انا هنا..»

قال: «انك مهووسة بالمال، ليس كذلك؟»

اعترفت بحزن: «انه دائمًا في فكري.. وهي تفكر كم هو قادر عليها ان توفر اي مبلغ من المال..»

قال بانتقاد: «على ان احذر زبوني الشرى..»

ضحكـت وهي تقول: «لا تزعج نفسك لن يهتم احد بي. اتنـى لست ناعمة ومدللة كما يريد الفينسيون..»

حمل ليسنزو حقائبها وتمت بكلمات غير مفهومة عنهم، بينما تبعته ميرديث مجبرة جسمها المتعب على السير وراءه، وقدميها ترتجفان بسبب السير الطويل. انتظرت، في مكان يخيم عليه الظلام، وهي تسمع صوت صرير المفتاح، فقالت غاضبة: «ماذا هناك؟» «انا لا اجد... اه. لقد لمسته». وانار ضوء قوي الغرفة العالية السقف مع نوافذ طويلة وكبيرة. صرخت: «انها صغيرة؟»

قال: «مقارنة مع... حسناً، نعم، اهلاً بك في غرفتي..» وانحنى لها ساخراً.

ابعدت عينيها عن الثريا الزجاجية الثمينة وأخذت تنظر الى محتويات الشقة. لمحة سريعة اعلمتها ان هذه المفروشات الغالية الثمن قد وصلت للتو الى الشقة. فالفرن والمغسلة قد اضيفتا في اللحظة الاخيرة على الحائط الناعم. كذلك السريران الموجودان في الغرفة. ليس هناك زوجة ترحب بها، ولا اطفال يلعبون. ادركت على الفور ان ليس هناك عائلة على الاطلاق، قالت متعلقة: «اين... اين غرفتي؟» ابتسم ليسنزو، وقال بلهجة كسلة، وهو يخلع جاكيته: «انك تنتظرين اليها».

ابعدت ميرديث عينيها عن قميصه الحريري، وقالت بصوت متشنج: «انت تعني اتنا... معاً؟ هنا؟» قابلت انحناء رأسه بخيبة أمل: «لكن... عائلتك...»

قال بسخرية: «لقد رأينا كلنا اتنى كبير كفاية لأدبر نفسي بمفردلي..»

قالت غاضبة من سخريته: «انت تعلم تماماً اتنى لا يمكن ان ابقى هنا معك».

بدأ عليه السرور. افرغ محتويات الحقائب على احد الاسرة، وقال: «ليس هناك غرف غيرها. لا تقولي انك لم تشاركي غرفة مع احد من قبل؟»

احمر وجهها خجلاً وقالت: «لا، بالطبع لم افعل..» قال، غير مهتم للحرج الذي تشعر به: «حان الوقت لتفعلـي..» رمى بمعطفه على احدى الكراسي المذهبة. وابتسم لها من وراء كتفه.

«هذا سريري، وهذا لك».

حدقت به بربع وصرخت: «لا يمكن ان تقصد ذلك! لقد اعتدت انك متزوج. لقد فهمت ذلك، لهذا السبب اتيت معك الى هنا...»

قال بوضوح: «لاتضعي اللوم على من اجل تفسيرك ماكنت الاولـه».

«لكن... لم اكن افكر في مشاركتك... ليسنزو، هل تفعل ذلك ليهربني على الرحيل؟»

سال بيبرودة: «والآن لماذا اريد ان افعل ذلك؟ ميرديث، لقد شرحت لك، لقد اعتدت اتنى سأقابل رجلاً. وبدا لي حلاً معقولاً ان اتشارك واياه هذه الغرفة..»

«لماذا؟ انك تكره فكرة لقائك لشخص هو...»

ناظعها بحزم: «اذا لم اتمكن من التخلص منه على الفور، لذلك يجب ان ابقى عيني عليه..»

ارتجمت، فلقد كانت متعبة جداً، وكل الذي كانت تريده هو ان تناوم وتتنام. لكن ليس مع ليسنزو الذي يجد فيها كل اخطاء العالم.

نظر اليها وقد ظهر قليل من الاعجاب في عينيه، ثم وعادت تحدق بوجهه المقنع ثانية.

«لا تعتقدين ان آلاف الزوار لم يفكروا بذلك ايضاً؟ فكري بذلك لحظة. أي امرأة عنيدة انت! ارى انتي لن اتعامل معك بسهولة.»

صرخت: «ماذا؟»

زفر بقوه، وقال بضيق: «ميرديث. لا اريد الوقوف هنا والتحدث بهذا الموضوع. اريد ان انا، أنت تعملين على ابتسازي ثانية. كما وانتي غير مهم مطلقاً بفتاة مرتدية للفازات صوفية رمادية اللون.»

سخريتها الواضحة جعلتها تحرر خجلاً، خلعت معطفها لتبدو قميصها القطنية الخضراء التي تناسب بنطالها، لاحظت انه يتذكر اليها. ببطء، وببعض الثقة، خلعت قفزيها الصوفيتين، ورفعت قبعتها. وكحيوان اطلق من سجنها، شعرها النحاسي انطلق بحرية، ليغطي بشلال احمر كتفيها السعيفتين. على مضض مدت يديها الى شعرها لتسرحه وبعدها توقفت فجأة، لا حظت نظرة ليسنزو الطويلة لها. رفعت ذقنها وكأنها تحذر، لكن يبدو انه فسر تصرفه كما يشاء.

قال، وهو يضم يديه على صدره: «حسناً، هذا افضل. فالنكر قد انتهى. برافو! مسرح حقيقي.»

انكرت: «لا.»

اعتراض قائلًا: «ارجوك! لا تخانلي الان. لديك حس قوي في التمثيل. لقد طارت الفراشة من الشرنقة، وسنديلا تعمل على اغواء الامير. توقيت جيد، ميرديث، امر مدهش

قالت يائسة: «خذني الى غرفة اخرى، عليك ان تفعل ذلك!» اجاب، وهو يضع يديه في جيبه بنطالة وينظر الى وجهها الحزين: «لا استطيع ذلك. لقد اخبرتك عن الكرنفال عندما اجبت عن رسالتك. قلت لك انك مجنونة بالتفكير بالقدوم الى هنا في هذا الوقت. انه حدث عالمي. الا تعلمين ان فينيس مليئة بالزوار؟»

قالت غاضبة: «لم اشاهد ايًّا منهم.»

«في هذه الساعات المبكرة؟ في هذا الطقس؟ هم ليسوا بمحاجنين. لكن كل الغرف محجوزة ، اوْكَدْ لك ذلك. حتى الحمام عليه ان يحجز قبل ان يأتي السائح الى هنا. انا اوْكَدْ لك انه لا مجال لوجود غرفة في كل هذه المدينة.»

قالت بلهفة: «يجب ان اجد غرفة.» اخذت تنظر الى اي مكان تستطيع الذهاب اليه: «ذلك الباب... الى اين يقود؟» «انه...» وللحظة، فكرت ميرديث، انه بسبب الغضب الواضح على وجهه، انه ليس متاكداً. تابع متحدياً: «اعرف في بنفسك.»

فعلت، وقالت بخيبة امل: «خزانة، وذلك؟» هذه المرة، بدا انه يعرف قال بفرح: «غرفة الحمام. والارض من الرخام وباردة بشكل غير معقول.»

باتكأت بيأس الى الجدار، ليس هناك مسافة كبيرة بين السريرين. والغرفة مليئة بالمفروشات بحيث ليس هناك من مجال لترتيب الغرفة بشكل آخر. عضت على شفتها. لقد كان الوضع محراجاً جداً. امتلأت عيناهما الكبيرتان بدمع الاحباط. اصررت بيأس: «على الخروج ثانية والبحث. ربما هناك مكان ما في المناطق البعيدة...»

ماتخفيه ليس كذلك؟ المرء لا يصدق حقاً مايرى. شعرك رائع. هل ورثته عن والدك؟» ارتجفت عيناه، وتوترت الشدید انبأها ان هناك هدف ماوراء السؤال. بدأت تكتشف ان ليسنزو يختار بدقة كلماته وانه لا يتحدث بلباقة اجتماعية مطلقاً. لكن لماذا يظهر اهتمام بلون شعر والدها؟ احتمال واحد لمع في فكرها. انه يتخيّل ان هناك معرفة بينه وبين كورزيوني. اجابت ببرودة، سعيدة ان تفشل كل مايفكر به: «لا اعتقد ذلك مطلقاً.»

سأل والتوتر واضح في صوته: «الا تعلمين؟» نظرت اليه باهتمام: «لا، لا اعرف. كان شعر والدي رمادي. حتى عندما كنت صغيرة..»

«رمادي». تحركت رموشه باستغراب لكنه تابع: «من المؤكد ان صوره وهو شاب...» «لا املك اية صورة. ولا اعتقاد ان على التفكير ان شعره كان احمر، لأنه تغير لونه بسهولة. ربما، اسود، بسبب بشرته الحنطية.»

صوت صغير في داخلها اخبرها كم كان والدها كثوما في الحديث عن ماضيه، كان دائماً يغير الحديث وبذلك لا تعرف شيئاً عنه.

وكأنه اتى الى امها من ملجاً، لأنه ليس هناك اية ذكريات عن طفولته او شبابه. ارتجفت مرتعبة. ليس هناك شيء يدل على وجوده. والنار قد عملت على ذلك.

قال ليسنزو: «اذا أملك هي من حملت لك اللون الاحمر لشعرك.»

قالت: «انه يدعى تيتيان». ودفعت شعرها الى الوراء بسرعة وكأنها تنفي اي اهتمام به. قال ليسنزو بسرعة: «كان يحب ان يرسمك. تيتيان، هذا هو. ألم يرسمك مرة، ميرديث؟» رأت الاهتمام بالسؤال في حركة حاجبيه وقررت ان تشبع فضوله: «مرة، كرسم زيتني. عندما كنت امثل دوراً في مسرحية «حلم ليلة صيف». «انت ممثلة!»

توقفت عن الكلام، متذكرة إتهامه لها، فردت على مضمض: «لا! كنت في الحادية عشر من عمرى... و كنت اتعلم المسرح في المدرسة... امي كانت ممثلة، كما تعلم..»

هز برأسه وابتسم لها، عيناه جميلتان وغامضتان كالقهوة العربية. تعمّت: «امر مثير..»

ابعدت ميرديث نظرها عنه و ظهرت بالنظر الى محتويات الفرفقة، مررت بيدها فوق احدى الكراسي القديمة باهتمام كبير.

قالت مذهلة: «كرسي رائع». واخذت تمرر باصابعها على كل منحوتة فيه.

قال بنعومة: «انت تحبين ان تلمسي الاشياء الباهظة الثمن..»

ابعدت ميرديث يدها بسرعة: «احب الاشياء الجميلة، هل ورثت هذه؟» متنمية ان تعرف شيئاً عن ماضيه.

أشعرني عن ذلك العمل المسرحي، كيف تمكنت من تمثيل الدور؟»

«حسناً، في المسرحية، كان يفترض من باك المهرج ان

يقول انه سيضع قوس عظيم يحيط بالارض في مدة اربعين دقيقة...»
قاطعها ليسنزو بقصوة: «اعرف النص جيداً.»
«اه! انك تفاجئني. حسناً، كسر باك رجله. وظن كل واحد
منا ان الناس ستتفجر ضحكاً عندما يهم باك بالمسير وهو
يلف قدمه في تلك الاثناء.»

انفجر ليسنزو بالضحك هو ايضاً، وتمنت لو انه لم يفعل،
فالتغير المذهل في وجهه وصوته جعلها تشعر بالقلق. فاذا
قرر ان يستعمل لطفه هذا على امرأة، لابد انه لن يجد اية
مقاومة.

اقرب منها اكثر وقال: «هل انت جيدة؟»

سألت بقلق: «بماذا؟»

قال: «لنحصر اهتمامنا الان بالتمثيل. هل حصلت على
المهارة بذلك من مراقبتك لأمك؟»
حاولت ان تخلص من حدة نظراته اليها، انهما فقط عينان،
هذا ما قالته لنفسها بقوة: «نعم، اعتقدي ذلك.»

تمتم: «هل شعرت بالسعادة وانت تقومين بالدور؟»
حاولت ان تسيطر على صوتها وهي تقول: «نعم، لقد كان
الامر مسلياً، لكنني لم افكر يوماً في امتحان التمثيل كعمل...»
سؤال: «كهوائية، مثلاً؟»

قالت، وهي تدركقصد من سؤاله: «لا، لم يت السن لي الوقت
مطلقاً، حتى لو اردت ذلك. كنت دائماً اعلم اني اريد العمل مع
الاطفال، لقد قلت لك ذلك.»

«الاطفال! كم هو امر رائع! الاختيار الافضل.»

قالت متلعة: «لا... لا اعلم ماذَا تقصد.»

قال بحدة: «كانبة، أتمنى ان لا تسببي لي المشاكل كما فعل
باك في المسرحية.»

قالت، وعيناها واسعتان من التوتر: «بالطبع لا. فانا لست
شريرة مثله. كما وانه يملك قدرات خارقة.»
ابتسم لها بسخرية. اغمضت عينيها بيسار. فهي بريئة
بالنسبة لهذا الرجل.

قال بصوت ناعم: «كلنا نملك قدرات خارقة للتأثير
بالشخص المناسب. هل تعلمين، انتي سعيد جداً لأنك لست
رجالاً.» ضحك وهو يتتابع: «لن تدركى ابداً كم هو مبلغ
سعادتي.»

قالت بصوت اجش: «أتمنى ان لا تخيل انك تستطيع ان
تستفيد مني.»

رد بجفاف: «اريد ان احاول..»

نظرت اليه غير مصدقة، وهي تشعر باحساس غريب. لا بد
انه التعب. وهذا هو سبب الارهاق البسيط، ايضاً. تراحت
قليلًا، واغمضت عينيها الزرقاوين المشعتين.
تعلمت يائسة وقالت: «اه، انتي متعبة جداً.»

قال بصوت ناعم وهو ينظر اليها: «جملة جميلة، حان
الوقت كي ننام، الا تعتقدين ذلك؟» وبدأ ببطء يفك ازرار
فديسه، وهو يحدق بها باهتمام.

الفصل الثالث

شعرت بارتباك قوي قبل ان تقول ميرديث: «أووه!» احمر وجهها خجلاً وحملت حقيبتها وثياب نومها واسرعت بالذهاب الى الحمام. اغلقت الباب وهي تسمع صوت ضحكته المنخفضة.

قال بصوت ساخر: «كنت امازحك قليلاً.» توقفت عن الحركة، تصغي الى اضطراب انفاسها. كان سيخلع ثيابه بينما تقف امامه. فهو لا يخجل بذلك. رأت انعكاس وجهها الخائف على المرأة الانانية، فلمعت عيناهما كالبرق، من الغضب لأنها سمعت لنفسها ان تتأثر وكأنها فتاة ريفية جاهلة. وهذا ما هي عليه فعلاً، تنهدت بيأس. لقد تغير عالمها الى حركة انتقام غريب.

رفعت ذقنها بكبراء. يجب ان يقف احد بوجهها! ضحكت. سيموت عندما يرى قميص نومها! استمرت ميرديث بالابتسام لنفسها بينما كانت تغسل وترتدي قميص وروب النوم السميكيين. من المؤسف انها لا تملك كريم لوجهها. لكن الان ليس الوقت المناسب لتبدو فائقة الجمال.

فتحت الباب بشجاعة وسارت خارجة من الحمام. ادار رأسه عن الوسادة باتجاهها عندما دخلت الغرفة. بدا شعره الاشقر ونظرات عينيه وكأنه مازال يافعاً. قال ضاحكاً: «اين لفافات شعرك؟»

قالت بفرح: «لقد ضاعت مني». وهي تفكك ان عليها ان تسير بطريقة طبيعية وان لا تتأثر بتحديقه بها.

قال متذمراً: «ليست ثياب نومك قصيرة او حتى شفافة.»

قالت غاضبة: «ساساب بالبرد في هذا الطقس..»

«لا اعتقد انك ستستمرين في دور الفتاة اللطيفة البريئة. الم يكن الوقت كي تبدأي باغواتي؟ ابني مصاب بخيبة أمل.»

«انك شخص مشاكس.»

أخذت الكثير من الوقت كي تتمكن من ترتيب اغراضها عن سريرها. وكانت مدركة ان عينيه تتبعانها في كل حركة تقوم بها، وكأنه يبحث في اغراضها ليرى شيئاً يشير الى تواظتها. لكنه لم يجد شيئاً.

بني صامتاً لفترة، وكأنه يقيم كل ماسمعه منها. بعدها تنهد قليلاً، وقال متعجبًا: «انا حقاً اصدق انك ترتدين هذا اللون.»

وابتاع غاضباً: «و... لدي احساس قوي انك للمرة الاولى تلبين بمفردك مع شخص ما.»

السعت عيناهما، وصرخت غاضبة: «بالطبع كذلك.» وكأنها تذهبة انه يفكر بعكس ذلك.

بدأ عليه الارتباك وهو يقول: «هذا من حظي. بريئة ونقية كاللؤلؤ المتساقط.»

قالت بحرارة: «ليس هناك من شيء يدعو للسخرية. هذا أمر طبيعي، في المكان الذي اعيش فيه. فأبي سيغضب في قبره ان علم ابني خرجت مع احد او ابني....»

وابتاع عنها بخشونة: هذا ما مستقلعنه الليلة.»

ابعدت عينيها عنه وقالت: «هذا فقط بسبب ان لا خيار لدى.»

وتابعت بلهجة وكأنه لن يجرؤ على معاكستها: «لكنني سأبقى كما أنا عند الصباح..»
قال وكأنه غير مصدق: «فتاة شريفة، وانت ابنة ممثلة..»
قالت بغضب: «راقب مانقوله. جدتي ربت أمي على مثل عليا. ولم تكن أمي يوماً مبتذلة..»
«بالتأكيد..»

قالت بحزن: «بالتأكيد، هذا ما كانت عليه أمي، وانا ايضاً سأكون مثلها..»

قال وكأنه لايزال غير مصدق كل الذي يسمعه.
«اي اعترافات مذهبة تخبريني ايها عن عائلتك المهمة..»
قالت بحدة: «كنت اكلمك عن معتقداتي بالأخلاق..»
«لقد كنت واضحة جداً، لكن هناك دائماً الغد..»
قالت مذهولة: «غداً؟»

استدار على سريره وقال: «عمت مساء..»
سرحت شعرها، وبتوتر وضع الفرشاة جانبها.
اطفالات النور بجانب سريرها واستلقت على الشرافش الباردة. متوقعة ان تنام على الفور. لكنها لم تستطع ان تنسي كل ما سمعته. بقيت متوتة تفكر كيف تستطيع ان تنام وهي...»

سمعت صوته يقول: «خففي عنك، لن يلمسك احد..»
قالت بثقة: «لست قلقة..»

لكي تبعد تفكيرها عن ليسنزو، حاولت ان تربط بالمنطق كل ما سمعته عن الابتزاز. مدت يدها الى المفتاح المعلق في عنقها. قد يكون المفتاح الذي طلبه كورزييني في رسالته. محاميها قال لها انه قد يكون لصندوق امانات في البنك في

فينيس. اذا كان الامر كذلك فلا بد ان هناك بعض الحقائق في اتهام كورزييني.

ارتجفت من مجرد التفكير بذلك. هذا يعني ان عليها ان تعذر من ليسنزو. وببطء اغمضت عينيها وهي تخيل نفسها تعذر منه بينما وجده المنتصر يهزء منها.

بدا الليل لها مليئاً بالاحلام المزعجة، عنها، عن ليسنزو، استيقظت عند الصباح وهي تشعر بالتعب والارهاق.
تنفست ببراء: «اه، لا..»

جلست بسرعة لتنظر الى انباء الغرفة، كان السرير الذي يقربها فارغاً. اعادت ترتيب شراشف السرير وحاولت ان تهديء من توتها.

سمعت صوت طرق خفيف على الباب، نظرت الى اعلى، وشعرها منتشر على الوسادة البيضاء كالسنن اللهب.

قال ليسنزو: «ترتيب جميل، لقد بدأنا ثانية، عزيزتي..»
تابع بصوت عادي: «يمكنك ان تستعملي الحمام الان..»
«شكراً لك..» وانتظرت منه ان يستدير كي تنهض، لكنها ادركت ان التصرف الحسن ليس من طبيعته.

وقف ليسنزو ينشف شعره، بعد ان حلق ذقنه. كان يبدو نشيطاً وجذاباً وهو يرتدي قميصاً بيضاء مع بنطلون رمادي.
نظر اليها وقال: «حضرى نفسك لأننا سنخرج..»

قالت متعترضة: «لم تصبح الساعة السابعة بعد، ولم انم الا بضع ساعات فقط..»

اجاب: «اذهب الى عملی باكراً. انهضي بسرعة سذهب لتناول الفطور عندما تصبحين جاهزة. فهناك مطعم قريب من هنا..»

قالت باستحياء: «مطعم؟ في هذا الوقت؟ اي شعب انت؟ افضل ان اتناول الفطور هنا. كما انتي ساطهو. وهذا سيوفر عليك المال.»

قال: «كم انت اقتصادية. لكن الجميع يتناول الفطور هنا في المطاعم. انها عادة ونحن في ايطاليا متخصصون كفاية لنقدم القهوة والкроاسان في ساعات الصباح الباكر. كما وانه لا يوجد شيء للأكل هنا. فأنا لم أكل مرة في هذه الغرفة.»

أدانت نظرها في الغرفة وتوجه وجهها. كم هو أمر غريب. من المؤكد ان لا أحد يعيش فيها. فليس هناك أية ممتلكات خاصة لأحد. فقط بعض الثياب والأوراق. قد يكون ليسنزو انتقل للعيش هنا البارحة. لا يوجد حتى أية صورة لعائلته... وفي الحمام، تذكرت أنها لم تجد شيئاً من أدوات الحلاقة او ما شابه للرجال.

قالت: «حتى انك لا تمضي الكثير من الوقت هنا أيضاً. «انتقل باستمرار.»

ابقي عينيه عليها وهو يمسك بربطة عنقه. اخذت تفك ما يعني يتنقل باستمرار بين صديقاته، او انه يغير بيته باستمرار. وجدت ميرديث نفسها تتحقق بكل حركة يقوم بها هو يعقد ربطه عنقه الحريرية.

عندما انتهت، وضع يديه في جيبه وفجأة شعرت بالذنب والحياء، فقد ادركت انه كان سعيداً بدهشتها. ابعدت عينيها عنه وهي تقاوم رغبتها. بالضحك، لو ان الفتيات في القرية علمن انها نامت في نفس الغرفة مع شاب لكن ضايقنه بلا شفقة.

«اسمعي لا تحاولي اغواي. انك الان مع رجل يتدير بحكمة كل ما يشاهده منذ ان كان يافعاً. لقد رأيت العديد من النساء في طريقي، ميرديث، شقراوات، سمراءات، نحيلات، وكل واحدة منها لديها دافع قوي يحركها. هل تعلمين ما هو؟»

همست: «الحب؟»

قال: «على الاقل هذا شعور انساني، واقتراحك هذا يخبرني بما تفكرين به الان.» ضحك بقصبة من الاحمرار الداكن الذي تلون به خديها،تابع: «اقول لك ماذا كان يرددن. المال ويجب ان تعلمي انتي دائمًا تجنبت اي اهتمام بي، حتى مع الفتیات الخجولات..»

قالت بغضب: «انك مغرور، وتتخيل اموراً غير موجودة.»

قال بصوت قوي: «ربما استنتاج الافكار التي اريدها لأن هذا هو الانطباع الوحيد الذي اصل اليه. والآن خذى الامر كتحذير. ابقى مستقيمة معك والاسألهطك، مفهوم؟» حدق بها غاضباً، فأخذت رأسها، مرتعنة من غضبه الغير متوقع. تابع: «حسناً. انهضي من سريرك قبل ان أجرك منه.» حدقت به ببرودة، وقالت بضيق: «ليس هناك من حاجة.» نهضت من السرير بسرعة، ووضعت يديها في جيب روبي النوم. وهي مدركة انه يتحقق بها بسخرية.

تمت قائلاً: «ناعمة، بريئة، ونشطة.»

شدت حزام الروب حول خصرها بغضب. وقالت بحرارة: «تقريباً.» واعادت رأسها الى الوراء ليسقط شعرها على ظهرها كالموسم الاحمر.

قال منتقداً: «علي ان انسى انك بريئة.»

«وتنسى انتي ناعمة.»

اصبحت تعابير وجهه غامضة حين قال: «سني، اتمنى لمصلحتك ان تكوني انسانة صادقة. والا سأدعك ترين ماذا افعل بالنساء اللواتي تحاولن ان يجعلنوني غبياً».

قالت ببساطة: «في هذه اللحظة، انك تفعل من نفسك احمقاً، بدون مساعدتي... ياللهول! هذه الغرفة بحاجة الى تغيير الهواء فيها». تعممت بهذه الجملة وهي تشعر بالخجل لأنها تهاجمه.

امسكت بشريط الستارة ورفعتها. هدأ غضبها على الفور، من جراء صوت غناء في احد القوارب. كانت النافذة مباشرة فوق القناة، وبعدت الستائر كثيراً كي تتمكن من السماع اكثر. رأت البحار من خلال ضباب الصباح، يجذف في قارب صغير مليء بالخضار الطازجة.

ناداهما، عندما رآها تنحنن لرؤيتها: «ايتها الجميلة، الجميلة!» كان شعرها يتسلط على كتفيها كالشلال الاحمر. وبعد تصرف ليسنزو القاسي معها، احسست بشعور لطيف ان ترى من يقدرها.

ابتسمت له بسعادة وقالت: «شكراً لك. شكرأ».

امسک ليسنزو بخصرها وقال: «انتبهي..» بقيت هادئة. فلقد علمت على الفور انه يستطيع ان يرميها بسهولة من النافذة بدون اية قوة. فتراجع عن نفسها وسمع صوت اغاني الحب من القارب.

قالت بهدوء: «يمكنك ان تتركني». وادارت رأسها عندما لم تعد تسمع الا صوت الصدى للغناء.

«يمكنني بالطبع».

امسک بيدها وقبلها بنعومة.

ابتسم ليسنزو وقال: «ماهذا الوجه الجميل وهاتان العينان الزرقاواني الواسعتان. كل هذا كي تسيطر على؟»

قالت بصراحة: «نعم! لقد اردتهم من اجل ذلك!»

ابتسم ولمس شعرها. وبطريقة ما عرفت ميرديث ان ليس من السهل ان تغير له الموضوع بكلمة او نكتة كما كانت تفعل مع اصدقائها.

لدى ليسنزو شيء خاص غير موجود بأصدقائها في الريف.

قال بصوت اخش: «أجدك مثيرة للاهتمام واعتقدت انه على ان اخبرك بذلك». بعدها ابتعد عنها.

اندهشت من عاطفتها القوية. سارت نحو غرفة الحمام وهي مدركة ان عينيه تراقبانها بدقة. لقد كانت دائماً تشعر بالفخر من ثقتها بنفسها ومن قوتها شخصيتها. لكن يبدو الان انها بحاجة لكل ذرة منها.

عندما اصبحا في الشارع، رفع ليسنزو ياقه معطفه عالياً، وكأنه يختبئ. كممثلي الافلام البوليسية، وهذا ما ادهشها. ربما يشعر بالخجل من السير في هذه الشوارع الممطرة مع فتاة ترتدي قبعة كبانعة الورد. ضحكت من نفسها. فأدار رأسه الذهبي لترى عينيه تحدقان بها بقوة من فوق ياقه معطفه العالية.

قال غاضباً: «لديك احساس غريب بالمرح».

قالت متعمدة: «هذه هي طبيعتي. هل كل شيء جامد في فيديوس ماعدا القناة؟»

أجاب: «كل شيء ثابت و حقيقي».

نتهت، ليس هناك من مجال لتغيير هذا الرجل، سالت بابتهاج مفتعلة: «أليس هناك من فرصة لتدويب الثلج في المستقبل؟» نظر إليها، وقال بحده: «سيتحسن الطقس خلال بضعة أيام، ستكونين قد رحلت حينها». اجابت بخشونة: «اذا لم أمت من الجوع او لا، لقد مررتنا امام خمسة اماكن تبيع القهوة والمعجنات، بما فيهم المحل الموجود عند الزاوية امام شقتك.» قال بسخرية: «ربما الاسعار فيها باهظة.»

اجابت بغضب: «او ربما لا ت يريد ان يراك احد معى.» رأت الغضب في عينيه قبل ان تتتابع: «اي المغرور انت!» قال بصوت منخفض محذراً: «لا تثيري غضبي، فأنا لست في مزاج جيد.»

ادركت ميرديث من لهجة صوته انه صادق فيما يقوله، فلم تتكلم ثانية. سار ليسنزو قلقاً امامها حتى وصل الى ساحة واسعة، تلمع بقوة من ضوء الثلج المتتساقط. وضعت امرأة لوح خشبي لتسير عليه كي لا تقع على الثلج، فأسرع ليسنزو ومديده كي يساعدها على اجتياز الساحة.

وافقت المرأة على مساعدته القيمة، ابتسمت له وقالت: «شكراً لك.»

نظر الى ميرديث وقال: «تابع طريقك، وسائلحق بك بعد قليل...»

تلعثم بكلامه من جراء الهواء البارد الذي كان يضرب بوجهه وهو يتتابع: «الى ذلك المقهى هناك.» ضربت رياح عاصفة بشعره وهو يشير بيده الى المقهى

في الجانب الآخر من الساحة. ابتعد عنها فسارت ميرديث ببطء عبر الساحة بعدها استدارت.

كان يساعد بلطف المرأة العجوز على اللوح الخشبي، اهتمامه ومساعدته جعلا ميرديث تفكك بوجه ايجابي فيه. لا يمكن ان يكون انساناً قاسياً وبدون شفقة اذا كان يحترم العجائز ويساعدهم، تساءلت بحيرة، وهي تشعر بالارتياح. بتفكير عميق اخذت تراقب اناقته وتصرفه اللائق، كان شعره يتماوج مع الريح كالذهب السائل في ضوء الصباح. ببطء، وكأنها مجبرة، رفعت ميرديث قبعتها لتترك شعرها ينسدل على كتفيها، بينما اوصل ليسنزو المرأة العجوز الى آخر الساحة.

قالت المرأة بفرح وثقة: «شكراً كثيراً.»

اجاب وهو يبتسم لها بحرارة: «اهلاً، سيدتي..»

استدار ليرى ميرديث، قد وقفت بجانب المقهى واتكأت على المائدة، شعرها الاحمر يعكس جمالاً لا يوصف مع بشرة وجهها والثلج المتتساقط على شعرها كالسكر الذي يرش على الحلوى . كانت تبتسم بحرارة ايضاً، وجهها يدل على مدى طيبتها وسعادتها، بسبب المنظر المؤثر لليسنزو هو والمرأة العجوز وعينيه الملئتين بالحب والعطف، واللتين تحولتا الى ثلج بارد لمجرد رؤيته لميرديث، تحول اللطف الواضح على وجهها الى استغراب وذهول.

بدالها الامر غريباً انه يحمل لها كل هذه العداوة. اخذت ميرديث تفكك بتركيز ووصلت الى استنتاج وحيد. انه يكره نفسه لأنها معها، لأنه متورط شخصياً...»

قالت بغضب: «هذا كورزيوني..» وكان الامر اصبح واضحاً

أمامها. لقد قال لها ليسنزو انه سيدافع عن عائلته حتى
النهاية. لذلك ... «انك قريب له، اليه كذلك؟»
رفع ليسنزو حاجبيه عاليًا، قال بسخرية: «ما هذا
الاستنتاج الغريب..»

قالت تناقضه: «انا لا ادرى لماذا، لكن هذا يجعل الامر
منطقياً. لقد قلت انك تكرس نفسك لعائلتك. لذلك افهم عدوك
نحوى اذا كنت ابن عم او شيء من هذا القبيل..»
قال بدهشة: «أ... ابن عم؟»

قالت بصبر تشرح له: «ابن عم لكورزيني. لذلك من السهل
عليه ان يوكلك بذلك. اذا كنت اكثر من مدير امواله. وعدا
اللحظات التي...» رفعت ذقنها بكبرياء امام عينيه وتتابعت:
«تنظر الى باعجاب، كأنك تخمر لي العداوة والكره..»
التقت عينا ميرديث بعيني ليسنزو القاسيتين والباريتين
فارتجفت من جراء العاصفة القوية التي بعثرت شعرها بكل
الاتجاهات.

تمتم قائلًا: «آية مخيلة غريبة لديك. كما وانك تركت نفسك
تبردين. كان عليك الدخول وانتظراري في الداخل..» اسرع في
فتح باب المقهى، وقال: «اسرعى، ليس هناك من حاجة لجعل
الناس في الداخل يعانون من البرد مثلك..»
ترنحت ميرديث قليلاً فامسك بها كي لا تقع. ناوته معطفها
وهي تنظر بقلق الى العيون المحدقة بهما بانزعاج من
الاشخاص قرب الباب.

قالت بلهف وهي تسير: «انني آسفة، انه طقس بارد
جداً، اليه كذلك؟» هذه المرة، كلامها اللطيف كان له مفعول
غريب، لأن كل من مر أمامه اجاب بتمتمة وكان الناس في

المقهى علموا ماذا تقول. احساسها بالقلق تبخر بدفء
الابتسamas والنظرات اللطيفة.

وقفت بجانب ليسنزو وهي اكثر سعادة، تنظر الى
ماحولها. هذا ما تحبه... عدد كبير من الناس تتحدث مع
بعضها بحب وصداقه وكأنهم في حفلة عائلية كبيرة.
معظمهم رجال يشربون القهوة او الشراب، وامامهم صحون
كبيرة من الحلوى والمعجنات. وأحد الاشخاص كان يأكل
البيتزا !!

قالت مدهشة: «طعم دسم عند الصباح وشراب قوي! ما
هذه الطريقة ليبدأ بها الانسان يومه!» كان ليسنزو يرد على
التحيات الموجهة اليه بانحناءة من رأسه الاشقر. سالت
بااهتمام: «تعجبني شهيتهم للأكل. هل هؤلاء الناس زبائن
لديك في البنك؟»

«لا. ان معظمهم يعملون على القوارب..»

قالت بشفقة: «اتوقع انهم يحتاجون لطعم دسم كي يشعروا
بالدفء في هذا الطقس المثلج..»

«نعم، الطقس بارد جداً، خاصة في القناة.» سالها
بخشونة: «تریدين القهوة؟»
شدت على شفتها بامتعاض. كانت تستعد للبقاء سعيدة
هنا، وانها تحاول ان تنسى وضعها الدقيق. لذا قالت
بتهذيب: «افضل الشاي، من فضلك..»

نعمت ليسنزو، والغضب باد عليه: «الشاي! اسكبيه على
رأسك..»

اجابت بجفاف: «افضل ان يكون في فنجان كبير..» اجابها
بابتسامة واضحة. لقد تمكنت من اضحاكه وهذا آخر

ماتتمناه. تابعت بفرح اكثراً: «لدي اسنان قوية. كم يبلغ ثمن فطائر الحلوى تلك؟»

«ثروة كبيرة!» وتابع نظراتها الجائعة الى الوعاء الكبير المليء بفطائر دونات الموضوعة بعناية وترتيب: «اطلبى ما تريدينه. كل ما تريدينه. اصرفي كما تشاءين... فالبنك يدفع. البيتزا، المربي، الفطائر، عصير طازج...» اخذ يتحدث بسرعة الى النادل بلغة إيطالية جميلة وهو ينظر الى الرجل الذي يقف عند آلة القهوة.

قالت بحزن: «لا شكرأ. لن اطلب الكثير من الطعام غير الضروري يمكنك ان تنفق من زبونك كما تشاء. لكنني سأدفع ثمن ما اطلبه..»

قال وهو ينظر اليها بامعان: « موقف ذكي جداً يا أنسة التزمت..»

لاحظت باهتمام تعليقه الساخر، فوافقت على كلامه بمرارة: «الست كذلك؟ قد يكونا والدائي قد صرفا كل فلس قبضاه على مساعدة اصدقائهم العاطلين عن العمل. لكن جدتي عمدت على تربيتي بتنقش ولم تسمح لي يوماً ان استدien.» شمت راحه رائحة القهوة الشهية ونظرت بشك الى فنجان الشاي الخيف.

قال وهو يسخر: «امر رائع، اعتقد انتي فهمت ما تريدين قوله. انت مقتصدة . لكن البنك لن يفلس بسبب اتفاقى عليك ثمن فنجان من الشاي وبعض فطائر الكرنفال..»

شرب من فنجان القهوة وبعدها سكب كوبأ من الماء. جربت ميرديث ان تشرب من فنجانها واصمأزت من طعمه. وبدون اية كلمة، قدم ليسنزو لها كوباً من القهوة. كان طعم

القهوة غني ولذيد، لا يشبه بشيء طعم القهوة في بيته. تماماً مثل ليسنزو شربت القهوة ثم الماء، مكتشفة بسعادة الفرق بين طعمهما المتناقض.

قالت باعجاب: «هذا رائع..»

اجاب بفخر: «بالطبع. فمياه فينيسيا افضل مياه في العالم اجمع، كذلك القهوة. اتنا نعمل على تصديرها منذ قرون. انها مختلفة بطعمها عن اي مكان آخر..»

ابتسمت ميرديث من كبرياته وشعرت باحساس من الثقة يطفى على كل من حولها. فصاحب المقهى يخدم بفرح كل الزبائن. العمال ورجال القوارب، كذلك الفتىات في المقهى يعملن بفرح وثقة.

نظرت الى صاحب المقهى الذي كان يشرب ماء مثلاً، وهو يرتاح قليلاً. سأله باهتمام: «هل تتكلم الانكليزية؟» فاحتضن برأسه، ابتسمت له بحرارة وتتابعت: «انا متأكدة انك قمت بعمل يوم كامل حتى الان. لا بد انك تنهض باكراً.»

قال، وهو يلفظ الكلام بدقة: «نعم، كذلك زوجتي. هي من نظهو الطعام. والآن تصنع فطائر بالسمك مع صلصة الفاسوليا. هل تريدين؟»

قالت بحزن: «تبعدو جيدة..» لكن بقي وجهها يشع باللطف والصدقة.

قال مشجعاً: «اه، تذوقيه. انه جاهز، مع قليلاً من الفلفلة الحارة...»

«اه، لا! لا استطيع! ليس في هذا الوقت من الصباح...» سنيورة، في هذا اليوم البارد، يجب ان تأكلني مايسعرك بالدهنه هنا». ضرب بيده على معدته الكبيرة فضحت

بمرح، وقبلت دعوته وهي تنظر بعينين واسعتين عندما سكب لها كمية كبيرة من الفليفلة الحارة في وعاء.

قالت معتبرضة: «سأقع على الأرض من شدة حره..»
«هيا، جربني. سألتقطك عندما تقعين..»

بدا أن نصف الموجودين قد نظروا إليها ليعرفوا رأيها. تذوقت الطعام، أغمضت عينيها بسرعة، ثم ابتسمت. بعدها أكلت كل ما في الوعاء مع بعض الخبز الساخن الذي قدمه لها صاحب المقهى.

قالت وقد أصطبغ وجهها بلون زهري جميل: « رائع جداً». لوى تصفيق قوي، واستدارت لترى كل ماحولها بفرح. ثم صفت مع صاحب المقهى... لترى نفسها بين ذراعي زوجة الرجل. قالت المرأة وهي تترك ميرديث الضاحكة: « بيلا، بيليسيمما!»

تمتم ليسنزو: « أنها تقول إنك جميلة جداً». تمتمت المرأة بكلام وهي تنظر إلى خصلات شعرها الذهبية والحراء.

«النظر إلى شعرك يشعرها بالسعادة.» شعرت ميرديث باضطراب من عمق صوته. انحنىت المرأة باحترام إلى ليسنزو، الذي كان يراقب بهدوء ردة فعل ميرديث، وعادت إلى المطبخ.

اعادت ميرديث اهتمامها إلى ماحولها، ثم قالت بحماس: « احب هذا المكان.» شعرت بأن ليسنزو قد ارتاح للجو السائد وها هو يتكلم مع أحد الاشخاص. تابعت بفرح: « انه مليء بالحياة والفرح. فالناس عاطفيون تماماً. كسين طفولي.»

قال بحزن: «انت محظوظة.»

وكان قناع من الحزن غطى وجهها: « افتقد كثيراً لأمي وأبي..»

تعلمت ولم تعد تستطيع ان تكمل حديثها. فلم يضمها احد الى صدره كما فعلت المرأة، منذ سنوات عدة. وبالمقارنة مع عاطفة ابويها القوية وتزمنت جدتها. وضعت يدها على صدرها لتبع الألم القوي الذي تشعر به. احساس بالضيق ظهر على وجه ليسنزو القاسي، قال بخشونة: «توقف عن اعترافاتك العاطفية. فالموضوع لا يهمني مطلقاً.»

توقفت ميرديث على الفور عن الافصاح عن عواطفها له واخذت تأكل ببطء احدى «الفطائر» بحزن. كانت محللة بالمربي والبندق، حاولت ان تلقط قطعة اخرى عندما رأت ليسنزو يرفع رأسه عند سماعه صوت كلام طفل. باهتمام لاحقت نظراته. كانت عيناه الغامضتان تحدقان برجل يحمل طفلأ يرتدي ثوب مهرج.

حبست انفاسها وهي تراقب النعومة واللطف اللتين ظهرتا على وجه ليسنزو. بفرح ، اخذت تنظر إلى الطفل جميل الذي كان يتكلم بفرن بينما والده المحب يحشوه بفطائر انكرنفال. كانت بحاجة لموضوع ما ليكسر الجليد بينهما. وربما قد حصلت عليه. قالت بنعومة: «حب الوالد أمر مهم جداً.»

اضطرب ليسنزو، وقال مقاطعاً: « هل هو كذلك؟ لم اعرف والدي يوماً.»

قالت وهي تشعر بالأسى: «اه! لمست ذراعه مواسية وقابلت عينيه الحائزتين.» اني آسفة. انه لأمر مؤلم. وقد فكرت دوماً انتي انسانة غير محظوظة. لقد توفى والدي

عندما كنت في سن المراهقة، لكنهما احبانى كثیراً لذلك اشعر بالامان طوال حياتي.» سألهما بببطء: «ألم تشعر والدتك بالاسى لوجودك؟ فوجود طفل لا بد ان يسبب الكثير من الفشل لحياتها الفنية؟» ضحكت ميرديث: «ليس لوقت طويل. فلقد كنت اذهب معها الى كل مكان. وقد استعادت شهرتها بسرعة كبيرة.» «انت تشبهينها، اليس كذلك؟»

قالت وهي تفكير: «اجل. عندما علمت انها حامل شعرت بسعادة كبيرة. فلقد كانت قد فقدت الامل بالانجاب، وقد كانا يائسين عندما ولدت.» كانت عيناً ليسنزو لا تفارق الطفل بجانب والده. قالت بنعومة: «انا احب الاطفال، لقد كنت اعمل في دار الحضانة قبل ان اتركه للاهتمام بجدتي. لقد كان عملاً رائعاً، الاهتمام بالاطفال. افهم بما احسست امي عندما علمت انها حامل بعد فترة طويلة. تخيل كم يكون الامر مؤسفًا، اذا كنت تريد اطفالاً لا تستطيع الحصول عليهم.» سكب ليسنزو المزيد من الماء في كوبه، ونظر اليها بعينين شاقبتين. راقتبت ميرديث، اصابعه الطويلة كيف كانت تضغط على الكوب حتى اصبحت بيضاء ولقد ظلت انه سيسحقه الى شظايا. تسائلت ما هي الاسرار المخبأة في رأسه! شيء ما يزعجه، شيء له علاقة بالاطفال... ولقد كانت ترغب بالاحانة. ان تعرف ما هو.

قال بلا مبالاة: «الازواج الذين لا ينجذبون يستطيعون ان يحضنو ايتاماً.»

قالت بنعومة موافقة: «آه، اعلم. وأنا سأفعل ذلك، ان لم يكن هناك أمل من أن يكون لي عائلة. لكنها ليست تماماً كولد من

لحمك ودمك، اليس كذلك؟» تابعت النظر الى الخارج ولم تلاحظ الاختهار الذي ظهر على وجه ليسنزو. ابتسمت وهي تتتابع: «كانت امي سعيدة جداً، لدرجة انها اخبرت الجمهور الذي كان يحضر حفلة فترة بعد الظهور في الاعياد! لكنها نسيت ان تخبر ابي او لا... لقد كان مدير اعمالها، كما تعلم.» تعمق: «لماذا يجب ان اعلم؟»

تابعت، وهي مهتمة بقصتها: «حسناً، لقد هدم المسرح اذ رکض نحوها كال العاصفة ورفعها عن الارض كالجنون!» ضحكت وهي تتتابع: «انهمرت دموع كل الحاضرين.» انها قصة أخبرتها بها أمها بحب وفرح. دائمًا وتكراراً، وفي كل مرة كان وجهها الجميل يطفح بفرح الذكرى. وهذا الفرح ينعكس على وجه ميرديث الان. ابرز ليسنزو اسنانيه وهو يقول: «لا اريد ان أصبح مستمعاً مرتباً بقصة طفولتك.»

قالت معتذرة: «اني اسفة.» فلقد احسست بالألم من كلامه القاسي. فقصتها سبب لها الألم لأنها لم يعش لحظة واحدة من حياتها السعيدة. ترددت قليلاً، بعدها قررت ان تعرف له: «الذى افهم تماماً شعورك.» «اشك في ذلك.»

«اعلم ذلك. هل تعرف، قالان بعد وفاة جدتي لم يعد لدي أحد، اشعر بالوحدة والفراغ. اتمنى... ان يكون لدى عائلة أكثر من اي شيء آخر في العالم.»

قال بغضب: «لما لا تتزوجيني.» «لا، ليس الامر كذلك... اريد عمات واعمام، اولاد عم وعدد أكبر من الاحفاد والحفيدات...»

قال مقاطعاً: «سنغادر الان». غير متاثر على الاطلاق بأحلامها السخيفة. «لقد قدمت لك فطوراً. ولن تحصل على شيء آخر مني. لذا يمكنك الذهاب الى مكتب الاستعلامات في سان ماركو لتجزئي للسفر في الطائرة التالية. فأنت لن تجدي كورزيوني بنفسك».

شيء ماجعلها تعجب على لسانها، فلقد كانت تريد اخباره ان لديها صندوق امانات، لكنها علمت انه سيضيع العراقيل في طريقها. وافقت بهدوء: «قد يكون من المستحيل على ذلك». تابعت وهي تبعد شعرها: «انت تعتقد ان علي العودة الى بلادي؟» تتمم ليسنزو: «اعتقد انه الافضل لك ولكورزيوني ان تنسيا بعضكما البعض».

«فهمت الان...» علمت ميرديث ان عليها ان لا تبدو حذرة جداً لتفهم كل مخططه. فقالت مقتراحه: «اعتقد انتي استطعيم التجول قليلاً قبل الذهاب». ولأول مرة في حياتها، لم تستطع ان تتكلم بصرامة، وتابعت كلامها بوخذ ضمير، لكن هذا الامر مهم جداً: «اين هو البنك الذي تعمل فيه؟ هل استطعيم السير معك اليه وبعدها اجد طريقي بنفسى الى سان ماركو؟» قال بخشونة: «اذا كنت تريدين ذلك..» لكن ميرديث لمحت ابتسامة واضحة من النصر على وجهه. قال وهو يضع في يدها بعض الاوراق النقدية. «ادفعي للرجل على صندوق المحاسبة، هل تفعلين؟ هذا مال يكفي وهذه هي الفاتورة. فأنا اريد التحدث مع احد الاشخاص».

سار نحو مجموعة من الرجال تعمل في قوارب النقل تجلس نحو طاولة دائرية، بينما ذهبت ميرديث لتدفع المال، وهي تنظر الى كمية المبلغ في الفاتورة، وبصورة اوتوماتيكية

نظرت الى المال الذي اعطاهما ايه. تطلعت بغضب، ثم تحققت من الامر ثانية، اتسعت عيناهما مندهشة. لقد اعطاهما خمس مئة باوند اكثر من المطلوب. بالنسبة لصاحب بنك فهو لا يهتم ابداً للمال! نظرت اليه، فرأى انه منهمك جداً بالنقاش، لذلك دفعت المال المطلوب منها. امسك معطفه ووضعه على كتفه. قالت: «ليسنزو، انظر! لقد اعطيتني اكثر من المطلوب بكثير!»

بدت عليه خيبة الامل وهو يأخذ ما تبقى من المال: «هذه الاموال لي؟ انتي متعجب من شدة نزاهتك. كان بامكانك الاحتفاظ بالمال بسهولة».

نظرت اليه متسائلة: «لكنه مالك!»

نظر اليها مدققاً للحظات طويلة. فرفعت حاجبيها مستفهماً، ان قالت شيئاً يجعله يتهمها به.

قال: «تعالي معـي». تابع بدون اي تعبير في وجهه او سوتـه: «اني ذاهب باتجاه جسر رـبـلاتـوـ، يمكنـك العـودـة بـواسـطـة اـكـسـلـراـتوـ، اـنـهـ قـارـبـ بـطـيـ، يـسـيرـ فـيـ القـناـةـ الـكـبـرـىـ. وـهـوـ يـسـيرـ بـالـاتـجـاهـيـنـ، وـيـتـوـقـفـ فـيـ اـمـاـكـنـ كـثـيرـةـ وـبـذـكـ يـعـكـنـكـ الحـصـولـ عـلـىـ رـحـلـةـ رـخـيـصـةـ فـيـ القـناـةـ».

قالـتـ بـحـزـنـ: «اـمـرـ رـائـعـ، اـنـظـرـ بـشـوـقـ لـذـلـكـ». وـعـنـدـمـاـ وـصـلـتـ اـلـبـنـكـ، فـكـرـتـ، اـنـهـ اـقـتـرـبـ مـنـ الـمـوـضـوـعـ الـاـهـمـ، وـهـوـ صـنـدـوقـ الـامـاـنـاتـ. اـحـسـتـ بـاضـطـرـابـ فـيـ مـعـدـتـهـ. فـلـقـدـ اـفـرـضـتـ لـكـلـ هـذـهـ الـاـهـوـالـ لـتـجـدـ حـقـيـقـةـ عـاـئـلـتـهـاـ، وـالـانـ اـصـبـحـتـ قـرـيـبـةـ جـداـ مـنـ الـحـصـولـ عـلـىـ الـجـوـابـ وـلـمـ تـعـدـ مـتـأـكـدةـ اـنـ كـانـتـ حـقـاـ تـرـيدـ اـنـ تـعـرـفـ...»

نظر ليسنزو باقتضاب حوله وقال: «الجمال يخبو بعد فترة... الا، اذا كان بالطبع، هناك شيء اجمل واعمق فيه ليثير الاهتمام.»

قالت موافقة: «هذا أمر مؤكد.» تساءلت كم هن الجميلات اللواتي سببن خيبة أمل له. تابعت: «لكن هناك الكثير في فينيس الذي يصادفك ولا تلاحظه فقط بعينيك، اليس كذلك؟ انه اكثر بكثير من الجمال الذي يحيط بك، واكثر من مجرد جمال زائف.»

قال، بينما لاح اهتمام خفيف في عينيه الغامضتين: «انك تشكين في أمر ما، ماذا ترين وراء القناع التي تقدمه فينيس لذوازها؟»

قالت بنعومة: «الغموض.» وأخذت تحدق بالنواخذة الطويلة والستائر التي تبقي العالم خارجاً وتختفي العواطف والانفعالات الحقيقة في الداخل: «كل هذه الابهه الفارغة... هي واجهة للعواطف الحقيقة ولأحزان الناس العاديين التي تعيش في داخلها. انها تحمل الجواب لأسراري في مكان ما. لابد من وجود اسرار اخرى، وانه لأمر رائع ان يتمكن المرء من اكتشافها...»

قال وهو يمسك بكتفها: «ماذا تعنين بأسرار اخرى؟» ابتسمت وقالت: «لست ادرى! لفت نظرها مجموعة من الاشخاص يرتدون ثياباً إيطالية جميلة يركبون مركب صغير، بدا لها انهم يقومون بنزهة لأنهم يتنقلون من جانب الى آخر في القناة وهم واقفون، مثل الناس التي تتحتشد في وسائل النقل في لندن. لمعت عيناهما بفرح وقالت: «فينيس قديمة جداً ليكون لديها الآف الاسرار: جرائم ثأر... اطفال

الفصل الرابع

كانت القناة الكبيرة مليئة بالمراتب من كل الانواع: بعض المراكب للنقل، بعضها الآخر محمل بالخضار الطازجة، وكلها متعددة الاشكال والالوان... بعد قليل من الوقت نسيت ميرديث كل شيء الا المنظر الرائع المدهش امامها.

ابتسمت وهي تقول: «كل هذه الحركة والجمال يجعلنيأشعر بالابتهاج!» عندما وصلت الى آخر القناة، رأتها تتجو بالناس التي تصعد او تنزل من القوارب السريعة الذي تمر بجانبها، جميع الوجوه تبدو كأنها تعود الى العصور الوسطى وكأنهم خرجوا على الفور من كتب التاريخ.

قال ليسنزو، وهو يراقبها ببرودة مصطنعة: «انها ساعة مليئة بالعمل والحركة.»

نظرت ميرديث اليه بحماس، فهي تشعر بالفرح من كل هذه الضجة، الثلج، المراكب الرائعة الجمال، قالت بفرح: «الا تشعر بالبهجة من جراء ذلك في كل يوم بحياتك؟» «الابتهاج!»

تجاهلت طريقة تعبيره بعدم الاهتمام. كانت تعلم تماماً ان يخبيء حقيقة احساسه بالحياة ما ان وصل الى الشارع المليء بالناس. لقد كان يشعر بالفرح مثلك تماماً.

قالت وهي تشير الى الناس التي تمر بقارب متحرك: «لا اعرف كيف تستطيع الناس ان تقرأ الجرائد وهي تمر بمنظر بهذا الجمال.»

غير مشردة، عمليات احتيال... خاصة انها كانت عاصمة المال في العالم لمئات من السنين.» نظرت اليه بجرأة: «أنت موظفو البنوك تعرفون جيداً بهذه الاعمال.»
«انت، بالطبع ، ستغادرین قریباً.»

شعرت بالشك في كلامه فقالت: «قد لا أرحل على الفور...» للحظة لم يستطع ان يسيطر على غضبه. فقال بغضب: «هل ستبقين؟» وامسك بها بقوة.

صرخت: «لا، هل ستدفعني الى القناة؟»
ابتسم وقال: «لا، لن أرميك، ليس قبل الليلة، هذا كل ما في الامر.»

شهقت وقالت: «اه! لا! لا! لا! استطيع البقاء في شقتك . لا استطيع!»

«اه، عزيزتي. اذن أنت تودعيتنى الان. انك بالتأكيد ستعودين الى بلادك.» تنهى بأسى، لكن عينيه كانتا تراقبانها باهتمام. كيف يمكنها ان تكذب عليه. لو أنها تستطيع التفكير ...

قالت: «لا... لا ليس بالتحديد...»
« اذا بقيت هنا، ميرديث، اذا ذهبت الى اي مكان في فينيس، ساعثر . يك و ساضع حصاراً حولك.»

همست: «لا يمكنك ان تقصد ما تقوله.»
ضحك بمكر: «لا؟» وتابع وهو يتودد اليها: «ابقي ام اذهبني. تريدينني ام لا . قرري الان. مفهوم؟»
«انا... انا.» شعرت بقصبة في حلتها تابعت بضعف: «انك تتصرف بحقاره معى!»

سمعت صوت اضطراب اعصابها في أذنيها. انه يعاملها

كفتاة رخيصة. امتلأت عيناهما بالدموع فها هو يتكلم معها كلام مهين امام الناس، بينما نصف شعب فينيس يسير بجانبها في القناة. اغمضت عينيها بخجل.

سؤال بخشونة: «اذن ستذهبين؟»

سمعت صوتاً يصرخ: «سنزو! كوزو؟»

ابتعد عنها بسرعة، وبغضب شديد صرخ قائلاً: «ولا كلمة.» مرر يده بشعره الاشقر وكرر قائلاً: «ولا كلمة.» «بحزن نظرت ميرديث الى المرأة الجميلة التي ظهرت فجأة، من الواضح انها صديقة لكنها لم تتمكن من رؤيتها بسبب دموعها المنهمرة سمعته يقول: «مي لايس ان باس..»

سمعت صوت المرأة يقول بشك: «ايرستو. كايو..»

تمتنعت ميرديث: «ماذا كنت تقول لها؟»

قال بخشونة: «لقد قلت لها ان تدعني بسلام..»

قالت مستفهماً: «تدعك بسلام؟ وماذا عنى؟ كيف يمكنك؟» عادت لتبكي وهي ترتجف من الغضب والخجل معاً. عندها شعرت بذراع ليسنزو يلتف حولها ويقول لها بصبر: «ترانكيلو، ترانكيلو..»

شعرت وكأنها تجمدت فجأة، ذكرى قاسية مرت بيالها: «مرة حاول والدها تهدئتها عندما كانت تبكي بجنون لفقدانها كلبها الصغير. قال لها يومها «ترانكيلو، اي اهدي». شعرت وكأنها أصبحت باردة كالثلج وان قدميها أصبحتا كالرصاص. لأنها الان تعلم ان والدها كان يتكلم بالايطالية. همست: «اه، لا..»

لقد استعمل والدها تلك الكلمة بصورة لا شعورية. لقد كان منذ مجاً. لكن تلك الكلمة نطقها بصورة طبيعية.

رفعت ميرديث وجهها المليء بالدموع. ان هناك صلة بين والدها وبين ايطاليا. جالت تلك الفكرة في خاطرها، مانعة اياها عن الحركة.

قال ليسنزو بقوه، وهو يهزها: «ميرديث! ميرديث!» ببطء شديد ركزت انتباها عليه، قالت بحزن شديد: «ادا ليسنزو!»

ووجدت نفسها لا تقوى على الكلام مع الخوف القوي المسيطر عليها، لأن حياتها كلها قد بنيت على كذبة كبيرة. هذا ما كانت تفك فيـه. فوالدها كان دائمـاً يلبـس ثيابـاً انيقة، ولا يأكل الا الطعام الجيد والغالـي الثمنـ، يحب الموسيقـى، والأشياء الجميلـة... بدأت الشكوك التي تتجمع في فكرها تتنـدرـها. ربما لدى ليسنزو سبـب وجـيه لمعاملتها بازدراء. ربما عائلتها قد ابتـرتـ المالـ... فجـأـة شـعرـتـ ان قـدمـيها لم تعد تحـملـانـها، اسرع ليسنزو بمساكـهاـ كـيـ لـاتـقعـ.

تمـمـ قـائـلاـ: «هل يـعـقـلـ ان تـكـونـيـ هـكـذاـ؟» «ارـجوـكـ، لا استـطـيعـ...» لم تستـطـعـ ان تـكـملـ ماـتـقولـهـ، كانـ هناكـ الكـثـيرـ منـ الضـجـةـ حولـهاـ لكنـ كلـ ماـكـانـتـ تستـطـعـ فعلـهـ هوـ البـكـاءـ.

قالـ: «لم يكنـ الـامـرـ مـحرـجاـ، حـسـناـ. اذاـ كـنـتـ تـرـيـدـينـ البـكـاءـ ستـفـعلـينـ ذلكـ فيـ مـكـانـ خـاصـ. سـأـخـذـكـ الىـ الـبـنـكـ.»

قالـ ذلكـ بـصـوتـ منـخـفـضـ وـتـابـعـ: «انـهـ فيـ شـارـعـ غـولـدـ سمـيثـ بالـقـرـبـ منـ هـنـاـ. فـماـزـالـ الـوقـتـ باـكـراـ كـيـ نـفـتـحـ، وـبـذـلـكـ يـمـكـنـ الـبقاءـ بـمـفـرـدـ لـفـتـرةـ. فـكـرـتـ مـيرـدـيـثـ انـهـ تـسـمـعـ بـعـضـ الـلـطـفـ فيـ كـلـمـاتـهـ، وـهـذـاـ ماـشـعـرـهاـ بـالـرـاحـةـ، لـكـنـهـ بـعـدـ ذـلـكـ اـفـسـدـ

الامر تماماً اذ قال بعصبية: «وـحتـىـ نـصـلـ إـلـىـ هـنـاـ، اـعـمـلـ مـعـروـفـاـ وـاوـقـفـيـ هـذـاـ الـفـيـضـانـ.»

الـكـبـرـيـاءـ هوـ ماـجـعـلـهـ تـلـبـيـ طـلـبـهـ وـلـيـسـ الرـغـبـةـ فيـ طـاعـتـهـ، معـ انـهـ سـعـيـدـ بـمـسـاعـدـتـهـ لـهـ. اـنـهـ اـمـرـ مـثـيـرـ لـلـسـخـرـيـةـ، خـاصـةـ

انـهـ يـعـمـلـ عـلـىـ تـحـطـيمـ حـيـاتـهـ كـلـهاـ اـمـامـ عـيـنـيـهاـ.

كانـ يـحـمـيـهاـ كـحـبـبـ لـهـ، يـحـمـيـهاـ مـنـ العـيـونـ الـفـضـولـيـةـ بـيـنـماـ كانـ يـصـعدـانـ الدـرـجـ لـرـايـلـتوـ بـرـيدـجـ مـعـ مـتـاجـرـ الـفـاخـرـةـ عـلـىـ الـجـانـبـيـنـ. اـزـديـادـ الـضـجـةـ وـنـظـرـةـ إـلـىـ الـخـضـارـ الطـازـجـةـ وـالـنـادـرـةـ جـعـلـتـهـ تـدـرـكـ اـنـهـ فـيـ اـلـاسـوـاقـ وـقـدـ بـداـ لـهـ اـمـرـاـ مـهـرـيـاـ اـنـ لـيـسـنـزوـ يـقـومـ بـرـدـ التـحـيـةـ عـلـىـ الـمـارـاـ بـصـورـةـ دـائـمـةـ. اـخـيـرـاـ قـامـ بـفـتـحـ بـابـ كـبـيرـ مـنـحـوـتـ، وـبـعـدـ لـحظـةـ رـأـتـ مـيرـدـيـثـ اـنـهـ يـقـودـهـ إـلـىـ مـكـتبـ كـبـيرـ ذـوـ مـفـرـوشـاتـ رـائـعـةـ وـسـقـفـ مـمـيـزـ بـلـوـحـاتـهـ الـمـلـوـنـةـ وـالـشـرـيـاتـ الـرـائـعـةـ.

برـوجـهـ جـامـدـ كـالـحـجـرـ اـجـلـسـهـاـ عـلـىـ مـقـعـدـ جـلـدـيـ وـجـنـىـ اـسـامـهـ، مـعـسـكـاـ بـيـدـهـ، قـالـ بـسـخـرـيـةـ: «لـقـدـ اـعـتـقـدـتـ اـنـ دـمـوـعـكـ اـنـ تـنـرـقـ لـقـدـ سـالـتـ كـالـنـهـرـ. اـنـكـ جـيـدةـ بـذـلـكـ حـتـىـ اـنـكـ تـنـجـحـيـنـ كـمـمـلـةـ رـئـيـسـيـةـ فـيـ مـسـرـحـ عـالـمـيـ.»

قـالـتـ بـحـزـنـ: «لـاـ تـعـجـبـنـيـ وـسـائـلـكـ.»

لـمـعـتـ عـيـنـاهـ بـقـوـةـ: «أـسـتـعـمـلـ أـيـةـ وـسـيـلـةـ اـرـيـدـهـاـ لـأـحـصـلـ عـلـىـ مـاـ أـرـيـدـهـ، عـنـدـمـاـ اـرـيـدـ.»

سـالـتـ بـغـضـبـ: «هـلـ هـذـاـ يـطـبـ فـيـ الـعـمـلـ وـمـعـ النـسـاءـ.» اـبـتـسـامـةـ صـفـيرـةـ وـقـالـ بـثـقـةـ وـاضـحةـ: «لـمـ اـفـشـلـ يـوـمـاـ

فـيـ الـحـصـولـ عـلـىـ مـاـ اـرـيـدـهـ، اـنـ كـانـ فـيـ الـعـمـلـ اوـ فـيـ الـحـبـ.»

قـالـتـ بـسـرـعـةـ: «اـذـنـ اـسـتـعـدـ لـصـدـمـةـ قـوـيـةـ.»

نـظـرـ اليـهاـ بـقـوـةـ: «لـمـ اـتـوقـفـ عـنـ ذـلـكـ مـحـلـقاـ.»

قالت متعمدة ان تخفي اضطرابها: «هل يمكنك ان تحضر لي بعض الماء، من فضلك؟» ابتسם بسخرية: «بالتأكيد.»

راقبت خطواته الكبيرة فوق البلاط الرخامى. عندما خرج، تراجعت الى الوراء، اغمضت عينيها محاولة ان تهدأ نفسها. لديها الكثير كي تفكر به، الكثير من المشاكل. ترانكيلو، فكرت بذلك، وعاد الحزن والتعب واضح على وجهها. تأوهت ببأس. هي ت يريد ان تعرف الرباط بين والدها وفينيس كماتريدر صاحبة في رأسها. وتأوهت بصوت عالٍ. اتى ليسنزو وقال بصوت قاس: «اشرب بي هذه.» اعطتها كوبًا من الماء المثلج وبدأ يسير عبر الغرفة بتوتر ظاهر. شربت الماء وهي تراقبه من تحت رموشها. في هذه الغرفة الرابعة، يبدو وكأنه في عالمه الخاص، فوجهه يحمل تعابير ارسقراطية وكأنه من طبقة النبلاء. احسست بالقلق انها قد لا تستطيع الاستمرار معه. كيف توقعت ان تتعامل مع شخص بقوة ليسنزو سلفاتي... رجل لديه الكثير من الحيلة والخداع في دمه... وهي تتوقع ان تقف بوجهه؟

توقف ليسنزو، ونظر غاضبًا الى ورقة اعمال على المكتب. سألت بصوت هادئ: «هذا هو مكتبك، اليك كذلك؟ هل انت المدير هنا؟»

لم يتكلم، بدا عليه انه يحاول التفكير امام النافذة الحديدية. كانت اشعة الشمس تشع عبر الزجاج الملون على وجهه. قال وكأنه وصل الى قرار يريد اخبارها به: «لست المدير.» انتظرت وقلبها يخفق بقوة في صدرها. وتتابع: «انا صاحب هذا البنك.»

حدقت به بهدوء، متسائلة كم هناك من الاسرار بعد وراء هذه المظاهر القوية. بدأ جسمها يرتجف. اذا كان هو بهذه الاهمية، فلا بد ان كورزيني اكثر قوة وأهمية من ليسنزو.

بدأت بالقول: «لو انك اخبرتني فقط...»

سؤال بسخرية: «وهل هذا يشكل فرقاً لديك؟»
«نعم.»

رفع رأسه بكبرياء، أشعة الشمس حولت شعره الذهبي الى اللون الابيض وغطت وجهه. قال بنعومة: «انا اريدك، اذا بقيت هنا، ساحصل عليك... هذا وعد. هذا ما تريدينه ايضاً؟ انت فقيرة، وانا غني...»

قالت غاضبة وبسرعة: «هل تقترح عملية تبادل معي؟»
«اتفاق.»

همست: «انت تدفعني الى الجنون من الغضب.»

اجاب بنعومة: «نعم، هذه هي طريقي..»

صرخت به: «هذا امر مشين! اليك هناك فرق بين من انت او ما تملك. فاذا لم تكن الرجل الذي احب واذا لم تكن تحبني، عدتها لا يعقل ان تكون لك.»

ساد الصمت بينهما واخذ ليسنزو يحدق بها وعلمت انه يفكر اذا ما كانت تستحق المحاولة او انه يقرر خطة شريرة اخرى.

قال: «حسناً.» وسار نحو مكتبه ووصل الى الهاتف: «لقد استسلمت. وقبل ان اندم على طبيعتي الجيدة المؤقتة عليك ان تذكرني اجري بعض الاتصالات وبعدها سأعمل مافي وسعى لاعادتك الى بلادك اليوم.»

فكرت ميرديث بسرعة. لم يكن طبع ليسنزو افضل من الان،

بدا عليه انه قلق بصورة غير طبيعية ليتخلص منها. وهذا لا يعود لأنها رفسته. ومن المؤكد انه لا يحاول ان يحميها من قدر أسوء من الموت. ابتسمت ابتسامة صغيرة. وقررت ان تحارب على الرغم من كل شيء.

قالت متولدة: «فقط اعطيتني لحظة من وقتك.» ارتجفت يده قليلاً مما جعلته يسقط سماعة الهاتف، انتظر ريثما تنتهي من شرب الماء. قالت بصدق: «مازلت متولدة قليلاً.»

حاولت جاهداً ان تنظر باهتمام حولها في المكتب، لقد كان فعلاً جميلاً وظاهرها هذا تحول الى اعجاب واضح. قالت معلقة: «يبدو ان أعمالك تسير بشكل جيد.»

ابتسم بالرغم عنه: «بصعوبة. انت تحبين هذه الاعمال؟ كان البنك يقوم بأعمال مع تامبكتو في العصور الوسطى، عندما كان الذهب الافريقي هو الافضل.»

ارادت ان تعرف المزيد، لكنها علمت ان عليها ان تسيطر على الوضع اولاً: «لابد انك تتمتع بكل هذه السلطة.» زم شفتيه متبرماً وامسك بيده دليل الهاتف، بدا عليه انه فقد صبره، لكنها تابعت: «ماعدا بعض الاعمال المملة، مثل بداية العمل، التأكد من سلامة صناديق الامانات وهكذا.» اخذت تتعلم بعض الحيل التي يقوم بها.

كان بالكاف يسمعها: «لا اهتم لذلك.» فلقد كان مهتماً بالاتصال بأحد الارقام.

قالت بصوت عالٍ وواضح، مع ان قلبها كان يخفق بقوة من توتها الخفي: «حسناً، بما انك تملك المفاتيح وانا زبونة لديك، اريد منك ان تأخذنى الى المستودع، ارجوك.»

حمد فجأة وصرخ غاضباً: «زبونة؟ المستودع؟ ليس هناك شيء فيه...»

تابعت عنه: «ماعدا صناديق الامانات.»

اعاد سماعة الهاتف مكانها بغضب وضرب بقوة المكتب الزجاجي. وشتم بصوت عالٍ. لكن عندما نظر اليها ثانية كان وجهه قد اصبح هادئاً وقد تمكّن من اخفاء ردة فعله. ادرك كم هو ماهر باخفاء مشاعره الخاصة: «انه ليس بالمكان المناسب للسياحة...»

قالت بحزن: «انا لا اقوم بالتتزه هنا، انا اقوم بعمل واضح..» سال بنعومة: «وماهي امكانية العمل لديك في مستودعنا؟» قد يكون كلامه ناعماً، لكن ميرديث شعرت وكأنها اصيّبت بشربة خنجرين من عينيه. انحنى نحو مكتبه. لسبب ما، هو لا يريد لها ان تدخل المستودع. يجب ان تحافظ على شجاعتها للتواصل ماتريده.

«لقد ورثت محتويات صندوق امانة. وانا اعتقد انه احد الصناديق في هذا البنك.»

صرخ ليسنزو بربع: «ورثت، شيء خاص بك؟»

قالت: «وصية منفذة.» واخرجتها من حقيبتها. رفعت اذنها وتتابعت بكريراء: «وصية لوالدائي وجدي. في ما خصك ليها دين لصندوق امانة في بنك دو اورو. قال لي دير بنك محلي هذا يعني انها تستأجر صندوق امانة هنا. اريد ان ارى ما في داخله.»

«لكنك بحاجة الى مفتاح اللصندوق، ولقد قلت بنفسك ان كل كورزيوني هو مجرد خطأ في الكمبيوتر.» ضاقت ايماءه وهو يحدق بوجهها مليء ثقة بالنفس.

حركت رأسها بتعجب، فهـي تخاف من الدقائق القليلة المقبلة. «هـذا صحيح، بالرغم من ذلك. لدى مفتاح وقد يفتح أحد صناديق الامانات لديك.»

صرخ ليسنزو متهمـاً: «لقد قلت انك لا تملـكين شيئاً يعود لوالـدك!»

سـأـلت غـاضـبة: «وـالـدـي؟ لـقد اـعـتـقـدت هـذا المـفـتـاح يـخـصـ جـدـتي ... لـقد كـانـ بينـ اـغـرـاضـهاـ. عـلـى ماـعـلـمـ فـهـيـ اـمـاـ قدـ رـمـتـ اوـ أـحـرـقتـ كـلـ مـمـتـكـلـاتـ وـالـدـيـ...» اـقـتـرـبـ ليسـنـزوـ مـنـهاـ صـارـخـاً: «هـيـ... مـاـذـا؟» وـعـيـنـاهـ الثـاقـبـاتـ تـحـدقـانـ بـهـاـ بـقـوـةـ.

هـمـسـتـ بـحـزـنـ: «لـقد تـخـلـصـتـ مـنـ كـلـ شـيـءـ. لـمـ يـبـقـ مـنـ حاجـاتـهـ اـيـ شـيـءـ..»

اغـمـضـ ليسـنـزوـ عـيـنـيهـ ثـمـ اـعـادـ فـتـحـهـماـ بـسـرـعـةـ، وـقـالـ بـغـضـبـ: «الـلـعـيـنـةـ! لـمـاـذـاـ، لـمـاـذـاـ؟» حـدـقـتـ مـيرـديـثـ مـنـذـهـلـةـ: «اـنـهـ رـغـبـةـ وـالـدـيـ. لـقد رـأـيـتـ الـوـصـيـةـ، لـقد تـخـلـصـتـ جـدـتيـ مـنـ كـلـ شـيـءـ فيـ اللـحـظـةـ التـيـ عـلـمـتـ بـوـفـاةـ وـالـدـيـ..»

تنـهـدـ بـعـمقـ: «يـالـلهـولـ!»

امـتـلـأـتـ عـيـنـاـ مـيرـديـثـ بـالـدـمـوعـ: «اـتـمـنـىـ لوـ اـنـتـيـ اـمـلـكـ شـيـئـاـ مـنـ اـغـرـاضـهـ! لـقـدـ تـمـ الـامـرـ وـكـانـهـ مـسـحـ عـنـ وـجـهـ الـارـضـ كـلـيـاـ..» تـمـتـمـ ليسـنـزوـ، مـتـأـثـرـاً: «أـمـرـ غـرـيبـ! اـنـ يـصـلـ الـىـ هـذـاـ الحـدـ منـ الرـغـبـةـ كـيـ يـدـمـرـ...» سـمـعـتـ مـيرـديـثـ كـلـامـهـ الغـرـيبـ، لـكـنهـ لمـ يـضـفـ ايـةـ اـخـرـىـ... اـخـذـ يـسـيرـ فـيـ الـغـرـفـةـ ذـهـابـاـ وـاـيـابـاـ وـكـانـهـ كـانـ فـيـ السـجـنـ وـلـاـ أـمـلـ لـهـ فـيـ الـخـروـجـ مـنـهـ. جـمـدـتـ مـيرـديـثـ مـكـانـهـ وـاخـذـتـ تـحـدـقـ بـهـ بـتـركـيزـ، شـعـرـتـ بـالـخـوفـ

منـ فـكـرـةـ مـرـعـبـةـ جـالـتـ فـيـ فـكـرـهـ: «اـنـتـ لـاـ تـعـتـقـدـ ... اـنـ هـنـاكـ شـيـءـ مـاـ ... مـعـيـبـ فـيـ مـاـضـيـهـ وـانـهـ كـانـ يـحـاـوـلـ اـنـ يـتـخـلـصـ مـنـهـ، هـلـ تـفـكـرـ هـكـذـاـ؟»

لـمـ يـجـبـ لـلـحـظـةـ، وـلـقـدـ بـداـ وـكـانـهـ يـحـاـوـلـ السـيـطـرـةـ عـلـىـ عـواـطـفـهـ وـانـفـعـالـاتـهـ. وـمـعـ قـدـرـتـهـ الغـرـيبـةـ عـلـىـ الـخـدـاعـ، بـداـ القـلـقـ وـالـتـوـتـرـ عـلـيـهـ بـوـضـوـحـ: «لاـ تـسـأـلـيـنـيـ..»

قـالـتـ بـصـعـوبـةـ: «اـنـتـ اـفـعـلـ! مـاـ الـذـيـ تـعـرـفـهـ؟ هـلـ تـحـاـوـلـ اـنـ تـخـفـيـ شـيـئـاـ مـاـعـنـيـ؟ اـنـتـ تـعـلـمـ اـشـيـاءـ عـنـ وـالـدـيـ. الـيـسـ كـذـلـكـ؟» اـنـتـفـرـتـ جـوـابـهـ وـهـيـ تـعـانـيـ مـنـ عـذـابـ كـبـيرـ مـنـ الشـكـ. قـالـ، وـكـانـهـ يـحـتـفـظـ بـمـعـلـومـاتـهـ لـنـفـسـهـ: «لـقـدـ بـداـ الـامـرـ وـكـانـهـ يـرـيدـ اـنـ يـنـتـهـيـ مـنـ مـاـضـيـهـ..»

هـزـتـ رـأـسـهـ مـتـعـجـبـةـ: «لـكـنـ لـمـاـذـاـ؟ لـقـدـ كـانـ رـجـلـ جـيـداـ، ليسـنـزوـ، كـانـ يـحـبـ عـائـلـتـهـ كـثـيرـاـ...»

قـاطـعـهـاـ قـائـلـاـ: «اـرـحـلـيـ حـالـاـ عـنـ فـيـنـيـسـ، اـتـرـكـيـ الـامـورـ عـلـىـ حـالـهـاـ. قـدـ يـكـونـ اوـ لـاـ يـكـونـ هـنـاكـ شـيـءـ يـرـيدـ اـنـ يـخـفـيـهـ. اـنـتـ لـاـ تـرـيدـيـنـ اـنـ تـعـرـفـيـ مـاـضـيـهـ وـالـدـيـ. اـحـتـفـظـيـ بـذـكـرـيـ جـمـيلـةـ هـذـهـ..»

اـرـتـجـفـتـ خـائـفـةـ مـنـ كـلـامـهـ القـاسـيـ، وـمـنـ اـنـ تـكـتـشـفـ شـيـئـاـ مـعـيـاـ عـنـ وـالـدـاـ الرـائـعـ لـكـنـهاـ قـرـرـتـ اـنـ تـواجهـ الـحـقـيـقـةـ مـهـماـ كـافـهـاـ ذـلـكـ.

قـالـتـ بـصـعـوبـةـ: «لـقـدـ فـاتـ الاـوـانـ، يـجـبـ اـنـ اـعـلـمـ الـحـقـيـقـةـ، يـوـبـ اـنـ اـرـىـ اـذـاـ كـانـ هـذـاـ مـفـتـاحـ يـطـابـقـ صـنـدـوقـ الـامـانـاتـ هـذـاـ وـاـذـاـ كـانـ هـنـاكـ شـيـءـ مـاـ يـلـقـيـ الضـوءـ عـلـىـ عـائـلـتـيـ..» اـمـسـكـتـ بـالـسـلـسلـةـ التـيـ حـولـ عـنـقـهـاـ وـامـسـكـتـ بـالـمـفـتـاحـ، تـابـعـتـ بـرـبـطـهـ: «هـذـاـ حـقـيـ، وـلـاـ يـمـكـنـكـ مـنـعـيـ. خـذـنـيـ إـلـىـ الـمـسـتـوـدـعـ..»

شد على اسنانه بقوة، كان يرحب بمنعها. اكتشفت فجأة ميرديث ان القناع الذي على وجهه اصبح أقسى. نظر اليها عينين اشد غموضاً من قبل. إنه يخبيء شيئاً، سر بالتأكيد، وهو مصمم على ان لا يشاركها ايام. بينما كانت تحرق شوقاً لمعرفته.

سارت على بعض درجات انيقة لتصل الى مستودع البنك المبني في القرون الوسطى، ومحمي بابواب كبيرة من الحديد. اضطربت ميرديث من رائحة الهواء المسيطر هناك. تسائلت كم هو عدد التجار الذين خزنوا ثرواتهم هنا في الماضي، واسرارهم ايضاً. شعرت بالخوف ان يكون والدها ايضاً لا، لا يعقل.

لقد احب أمها كثيراً، ولقد تزوجا عندما كان في العشرين من عمره... من المؤكد انه كان صغيراً جداً ليكون له ماضي؟ قالت بقلق: «انه يشبه السجن». دخلت لتدخل الى البوابة الاخيرة حيث هناك صفوف من الصناديق المنظمة الموجودة ضمن الجدران.

ادخل ليسنزو المفتاح في القفل الاخير لقمع صرير الباب الحديدي يفتح امامها. قال: «هيا يمكنك الدخول». نظرت اليه بقلق، غير متأكدة من دعوته الغامضة. كان هناك مكر واضح في صوته. قالت وهي تتظاهر بالضحك. كي تخفي قلقها: «يمكنك ان تتركني هنا ولا احد يعلم بذلك». اجابها: «استطيع ذلك».

احست برجمة صغيرة في جسمها. رأت الصناديق داخل المستودع تبدو مثيرة وهي تردد بقوة ان تعرف ما الذي يوجد في الصندوق الذي يحمل الرقم سبعة واربعون، لكن

هذا لا يعني انها ستدخل الى تلك الغرفة بمفردها. فليسنزو يملك هذا البنك . فهو يمكنه ان يفعل ما يشاء فيه. قالت اخيراً، واعصابها مشدودة كالأسلاك: «يجب ان تدخل انت ايضاً».

قال بابتسامة ساخرة: «كنت راغباً بذلك..».

فكرت ميرديث ان ضحكته تشبه ضحكة هرة وجدت وجبة شهية. توقفت على السير للحظة، بعدها استجمعت قواها وسارت بقوة مصطنعة.

قال ليسنزو: «عليك ان تشعر بالكبراء لعدم خوفك».

قالت متحدية: «من المؤكد ان ليس هناك ما ياخافه؟»

«اذا كان هناك ماسيخيفك، فستعرفينه تقريباً».

ارتعبت، لكنها استجمعت قواها واخذت تنظر الى الصناديق لتجد الرقم الصحيح. في نهاية المستودع وجدته، وبعد وقت طويل، وقفت امام الصندوق تتأمل. بعدها تنهدت بعمق. ليس هناك من حاجة لجعل فترة العذاب اطول.

حاولت ان تفتح القفل باصابع مرتجفة. كان هناك صوت قوي من جراء صرير المفتاح مما جعل ميرديث تشد على اسنانها لكن القفل لم يفتح. قالت بخيبة امل: «انه عالق بذلكة».

«أمر مؤسف..» لكن صوته لم يحمل اي اسف على الاطلاق. «ربما هذا المفتاح لا يعود لنا يمكنك ان تحاولي في ذلك آخر».

رمته بنظرة سريعة. كان يستند الى الجدار القريب منها وبيناه تراقبانها بشدة. اتجه نحوها، وابتسامة واثقة تعلو وجهه.

الحديدي للصندوق... وفي داخله، شيء يلمع. صرخت بشوق: «أه، انه المفتاح المناسب.» نسيت وجوده على الفور.

«كم هو أمر غريب! هناك قارب صغير في داخله.»
تمتم ليسنزو: «أمر مهم، قارب مزيف.»

«ماذا تعني قارب مزيف؟» بعناية قصوى رفعته من الصندوق وجدت انه بالنسبة لحجمه ثقيل الوزن، حتى انها كانت توقعه ارضاً، اسرع ليسنزو بوضع يده تحت يديها لحمله.

أخذ القارب منها وتفحصه جيداً، قال بكبرياء واضح: «كان هناك العديد من هذه القوارب في الاسواق عام ١٩٥٠ . ولقد بيعت الى الاثرياء كالكعك الطازج. ولقد صنعوا من الرصاص المدھون.»

قالت بغضب: «انه يبدو حقيقةً جداً لي.»

قال بسخرية: «من المحتمل ان يبدو حقيقةً لملايين من الناس ايضاً. الا تدركين ان الذهب لا يتغير ابداً. ولا يفقد المعانى، حتى لو دفن تحت البحر لستين، او تحت الارض؟ انظري، هناك بعض الالوان كالزهر والاخضر هنا.» اخذ يشير بأصبعه الى مناطق مختلفة تغيرت الوانها.

قالت: «مزيف. أمر مؤسف.» واخذت تلمس بيدها الدهان القوي عليه. «هل هو غالى الثمن؟»
هز كتفيه باستخفاف: «قد تهتم به الناس لقيمة المعنوية.»
انحنى تتحقق القارب الرائع الصنع: «انه مصنوع بشكل جميل جداً.»

برم شفتيه بسخرية: «صانع ماهر.» اعاد القارب بعناية الى ركن صغير في صندوق الامانات.

تراجع ميرديث، لكنها استجمعت قواها وعادت تحاول ببطء ان تفتح الصندوق.

قال: «دعيني افعل ذلك.» وضع يده الكبيرة على يدها، فأبعدت يدها، امسك بالمفتاح وقال: «لنحاول ان نفتحه بقوة قليلاً، اليك كذلك؟»

لم تكن غبية فشعت عيناهما بقوة. لاشك انه يبتسم لسبب خاص. نظرت برعب الى يده، لترى انه يحاول ان يضغط بقوه على المفتاح.

امسكت بيده وصرخت برعاب: «توقف عن ذلك! لاتفعل! ارجوك. ستكسر المفتاح. وان كان هو المفتاح الصحيح، فلنتمكن ابداً من رؤية ما في داخله.»

قال بعناد: «أشعر به يتحرك، انتظري لحظة.»
«لا، اتركه على الفور.»
«اكاد انتهي.»

دهشت ميرديث انه لا يدرك ان المفتاح سينكسر من جراء الضغط القوي عليه. بعدها ادركت انه يعتمد ان يفعل ذلك كي يكسر المفتاح في داخل القفل.

بسرعة، دفعت نفسها بين يديه وبين القفل ودفعته بقوة. ترمع، ليضرب ظهره بالجدار المقابل. نظرة الغضب التي لمعت في عينيه جعلتها تتوقف متدهشة.

قالت، تبرر ما فعلته: «انتي اسفة، لكنك جعلتني...» وتوقفت عن الكلام. لم يكن ينظر اليها على الاطلاق. كانت عيناه مسمرتان على شيء خلف اذنها مباشرة.

قال باندهاش: «مادونا!»
استدارت بسرعة لترى ما الذي يحدث: لقد فتح الباب

رفعت عينيها اليه: «و... والدي؟»

«هل كان ماهراً بصناعة الاشياء الدقيقة؟»

ضحكـت بقسوة: «لا، اطلاقاً.»

«اذن ليس هناك ما قيمة له في كل ما يحدث.» اقترب اكثر ليغلق الصندوق لكنها امسكت ذراعه.

«لا تفعل هذا، مازلت ارى شيئاً آخر.» مدت ميرديث يديها في عمق الصندوق وامسكت بقناع فينيسي، له حجم الوجه. شرائطه الحريرية اصبحت بالية، لكنه مما لا شك فيه كان قناعاً جميلاً خصوصاً باللؤلؤ المتدلي على اطراف الوجه. قالت، وهي تضعه بعناية بجانب القارب: «ما هذه الاشياء الغريبة لتو توضع في صندوق امانات!»

قال موافقاً: «معك حق، حسناً، أقترح ان نعيد هذه الاشياء ونغلق الصندوق. فمن الواضح انهم لا يعنيان شيئاً لك، لذلك يبدو الامر اكثـر باكثـر انه مجرد خطأ كبير. ربما والدك حصل بطريقة خاطئة على المفتاح..»

اقربـت منها اكثـر ليغلق الصندوق، اضطربـت من الاحساس بقربـه، لكن مازالت ترى اشياء اخرى، شيء ابيض، يشبه المغلف. فشعرت بأمل جديد.

قالـت بحـدة: «ابعد عن الصندوق.» حبسـت انفاسـها، وهي تتسـائل ان كان سيرـفضـ. وللحـظـة طـولـة التـقـتـ عـيـنـاهـماـ وكـأنـهـماـ فيـ مـعرـكةـ.

قالـ بصـوتـ نـاعـمـ خـلـفـ اـذـنـهاـ مـباـشـةـ: «هـذـهـ الصـنـادـيقـ قدـ اـعـدـتـ لـحـقـائـبـ مـلـىـ بالـذـهـبـ فـيـ الـقـرـونـ الـوـسـطـيـ. وـلـأـشـخـاصـ لـدـيـهـمـ اـيـادـيـ اـطـولـ مـنـ يـدـيكـ. دـعـيـنـيـ اـحـضـرـهـ لـكـ.»

قالـتـ: «لـقـدـ... حـصـلـتـ... عـلـيـهـ تـقـرـيبـاـ.»

همسـ قـائـلاـ بـعـدـمـ لـمـسـ يـدـهـ عـنـ طـرـيقـ الـخـطاـ: «اجـلـ، لـقـدـ حـصـلـتـ عـلـيـهـ، وـعـلـيـ اـيـضاـ.»

صرـختـ: «لا، لـيـسـنـزوـ سـيـلـفـاتـيـ، اـنـكـ تـتـصـرـفـ بـطـرـيقـةـ غـيـرـ مـشـرـفةـ. اـتـرـكـنـيـ وـشـائـنـيـ.»

نظرـ اليـهاـ بـغـرـابةـ وـقـالـ: «ميرـديثـ، اـخـرـجيـ مـنـ هـنـاـ بـسـرـعةـ! اـهـرـبـيـ قـبـلـ...»

صرـختـ قـائـلةـ: «اـنـاـ لـاـهـرـ اـبـداـ مـنـ اـحـدـ.» ضـاقـتـ عـيـنـاهـ فـجـأـةـ وـحدـقـ بـالـصـنـدـوقـ الـمـفـتوـحـ وـرـاءـهـ، شـعـرـتـ مـيرـديثـ بـالـضـيقـ عـلـىـ الـفـورـ، عـلـمـتـ اـنـ كـلـ كـلامـهـ الـمـعـسـولـ كـانـ يـحـاـوـلـ بـهـ التـظـاهـرـ لـكـيـ تـهـرـبـ مـنـ الـمـسـتـودـعـ وـلـاـ تـتـعـرـفـ حـقاـ عـلـىـ اـسـرـارـهـ.

صرـختـ: «اـيـهاـ الشـرـيرـ، كـنـتـ تـحـاـوـلـ اـنـ تـبـعـدـ اـنـتـبـاهـيـ عـمـاـ فـيـ دـاـخـلـ الصـنـدـوقـ! اـيـهاـ المـغـرـرـ الشـرـيرـ!»

وـبـسـرـعةـ كـالـبـرقـ، اـدـخـلـتـ يـدـيهـ دـاـخـلـ الصـنـدـوقـ لـتـرـفـعـ مـغـلـفـ مـنـ الـوـرـقـ رـأـتـهـ هـنـاكـ. وـبـصـمـتـ فـتـحـتـهـ بـسـرـعةـ. غـابـ الـلـوـنـ مـنـ وـجـهـهـاـ. اـخـيـراـ عـلـمـتـ مـاـالـذـيـ كـانـ مـخـفـيـاـ عـنـهـاـ سـابـقاـ. وـكـادـتـ اـنـ تـتـمـنـىـ لـوـ اـنـهـ حـقاـ هـرـبـتـ مـنـ كـلـ ذـلـكـ.

ترقرقت الدموع في عينيها، ولم تقم بشيء لمنعهم من التساقط على خديها عبر اصابعها. لوالدها ماضي عمل كثيراً كي يخفيه. ربما ماض سيء... والا لما قام على التهرب منه؟ فكرت ببأس، كما انه كذب عليها. لقد كذبوا جميعاً عليها.

قالت وهي تتنهد: «حياتي كلها... بنيت على كذبة». لا عجب انها لم تشاهد له يوماً صوراً عن ماضيه. لا عجب انه كان يذهب دوماً عندما كانت تسأله اي سؤال عن طفولته. قالت بصوت يرتجف من العاطفة: «كيف يمكنه ان يفعل كل ذلك بي؟»

قال بخشونة: «ربما اراد ان يحميك..»
سألت: «مما؟» وسألت دموعها بغزارة: «ماذا ايضاً لم يخبروني به؟»

بكى بمرارة في ذلك المستودع البارد. لم يحاول ليسنزو ان يختلف عنها. كان وكأنه قد تحول الى لوح من الثلج. سيطر عليها حزن قوي، فجلست على الارض تبكي وضعاها اليائس بينما وقف ليسنزو يراقبها بدون اي تأثر. كان بارداً كالمحجر الذي تجلس عليه. هذا ما فكرت به بحزن. فأي رجل هادئ كان سيحاول التهدئة والتخفيف عن كل من يمر بوضعها.

لم جاء، وبدون سابق انذار تحول حزنها الى غضب صارم، فعدم اهتمام ليسنزو جعلها تصرخ: «والدي! كنت تعرف كل ذلك الوقت،ليس كذلك، انه كان من فينيسي؟»
ـنعمـ

كان جوابه القاسي كحمام من الماء المثلج. «كيف يمكنك

الفصل الخامس

قال ليسنزو بضيق: «لا تحملني نفسك اكثر من قدرتك.»
كان يبدو عليه التوتر مثلاً تماماً، فاعصابه مشدودة كالأسلاك. مصدومة جداً، لاقدرة لها على الكلام من شدة الغضب، مدت بيدها المرتجفة المغلق اليه، وبتعابير قريبة من الشفقة امسك به. ساد صمت طويل وهو يقرأ. رفع رأسه بعد ان عمل على اخفاء كل انفعالاته.

بدأ بالقول: «ميرديث...»

قالت بصوت اخش: «لاتكلم معي!» وبقوه ضربت يده، لتسقط الاوراق التي تعلن عن تغير اسم ابيها. همست: «والدي كان ايطالياً.»

صح لها بحزن: «بل فينيسي..»

شعرت بغضب مجنون: «ومالفرق؟»

قال بنعومة: «بالنسبة لشخص من فينيسي، هناك فرق كبير.»

قالت بمرارة: «انت تتلاعب بالاسماء، ولقد اكتشفت للتو ان اسم والدي كان انطونيو كورزيوني! كورزيوني!» بدأ الكلام يضج في رأسها، قالت بضعف: «الابتزاز، اه، لا استطيع تحمل ذلك!»

«ليس لديك اي خيار. لقد جلبت هذا لنفسك.»

غطت وجهها بيديها، بعد سمعها للاحظته الخالية من اي احساس بالرأفة، فلقد ارادت ابعاد عينيها عن نظراته الحادة.

رفعت رأسها بغضب وبسرعة قصوى جعلت شعرها الاحمر يتطاير على كتفيها. بحثت عيناهما بقلق عن اي عاطفة في وجهه ليسنزو. ولم تجد اي اثر لذلك. «لقد غيرت حياتي بالفعل! فأنا لم اعد ذات الفتاة التي حضرت الى هنا. اولاً، انا الان نصف ايطالية. وانتمي الى عائلة لا اعرف شيئاً عنها كما وانتي لم اعد اشعر بالامان والثقة». تابعت وهي تسأل بضيق: «ماذا تريد ان تخبرني؟ هل هناك جماجم في هزاانتي؟ هل هناك في عائلة كورزيني ما يخجل به؟»

صرخ بقسوة: «لا!»

«حسناً، هناك شيء ما يثير عاطفك.»

لمع وجهه بنور غريب من الغضب، لكنه تتمم: «اعتبري ان شيئاً لم يحدث. احتفظي بالذكريات الجميلة». صرخت بحرارة: «لا، لقد تبعثرت الان. الاترى ذلك؟ اية فكرة في التراجع الان اصبحت مستحيلة. ساعدني! هذا اهم شيء حدث معي طوال عمري....»

قال بسرعة: «اوه، طبعاً، فكري في المال الذي قد تحصلين عليه! اماتفكرين به الان، اليك كذلك؟» تابع بخشونة: «لقد اخذت جدتك الكثير من المال من كورزيني لمدة عشر سنوات. قد يكون عملها مثيراً للشك، لكن المال الان اصبح لك. يمكنك الاحتفاظ بكل هذه الاموال لتحقيق طموحك الصغير....»

قالت بغضب، وهي متواجهة من قوة غضبها: «توقف عن ذلك! تعلم ان لديها احساس قوي بالعاطفة، لكنها فجأة انت تفكك حياتها. لقد قيل لها ان هذا طبع اهل ويلاش. لكنها ايضاً ايطالية. من فينيس بالتحديد. نظرت بقوة الى ليسنزو. انهمَا من ذات البلد. الرغبة في معرفة كل شيء

ان تكون بكل هذه القسوة؟كان عليك ان تخبرني بالحقيقة. لدى الحق في ان اعرف، الحق بمعرفة الحقيقة!»

في ثورة غضبها، نهضت واخذت تضرب بقوة صدره. كانت الدموع الحارة تتتساقط على وجهها. بعد فترة ادركت انها كانت تصربه بقوة كافية لتسبب له الالم ومع ذلك لم يرفع يده ليمنعها. شعرت بالخجل من فقدانها السيطرة على نفسها تماماً، مررت يدها فوق عينيها ونظرت اليه.

قال بصوت اخش: «استمرى. اضربيني ان كنت تشعرين بالحاجة لذلك. لا تهتمي لما اشعر به.»

صرخت: «اوه! ايها المتوحش! انك تسخر مني. انت عديم الاحساس والشعور! كيف يمكنك ان تبقى باردة الاعصاب بينما حياتي تتمزق امام عيني؟ كان بإمكانك ان تحضرني بهذه.....»

قطّعها قائلاً: «لا، قد أكون شكت بالامر، لكن فقط حاملي مفتاح الامانات يعلمون ما في داخل صناديقهم.»

قالت ميرديث: «كورزيني لا يعلم ايضاً؟ هز رأسه نافياً. «لكنك كنت تدرك انه وابي على علاقة ما، اليك كذلك؟»

«نعم.»

ارتجمت ميرديث من اعترافه، وظهر الالم قوي على وجهها.

قالت ببطء: «الآن فهمت! هذا ما كانت تحاول غران اخباري اياه، جدتي الغالية. لا عجب انها اصبيت بالرعب! كانت تريد اخباري عن ابى.» تأوهت بحزن واحتنت رأسها. لا بد ان الامر كان مخيفاً لها، ان تشرح العلاقة بينه وبين بلاده الاصلية.

قال ليسنزو بلهجة قاسية كالفولاذ: «ميرديث، لا ترفضي ما يحدث. قد يغير ذلك كل حياتك.»

ظهرت واضحة على وجوهها، ببطء، وبقوة، وجدت شعاعاً من الامل في كل هذا الوضع الغريب، شيء ما يعوض كل هذا الألم الكبير، اكتشاف ان لديها جذور كانت تجهلها. ان لديها عائلة هنا، في فينيس! ابتسمت، متمنية، عبر دموعها المنحمرة.

قال ليسنزو بسخرية: «اه، ها قد عدت. تغير واضح للوصول، لقد عادت ابتسامتك! الى طبيعتك ميرديث! لن تحاولي جري في عملية خداع، لذلك وفرى ماستقولينه». بقوة، حاولت استعادة صبرها. فهو يعرف الكثير عن عائلتها وهو مهم جداً لها. «ليسينزو، اعلم انك تدين بالولاء الكامل لموكلاك، وأنا اكن لك شديد الاعجاب...»

«وفري على كلامك المنمق.»

قالت بهدوء: «لا سبب لديك لتشك بي؟»
قال: «حقاً؟»

قالت برقة: «انني معتادة على التعامل مع أناس من ذات الطبقة الاجتماعية، وانا لا افهم اولئك الطبقات الارستقراطية. لكنني اعلم ما الذي اريده. انت تريد الافضل والاحسن لزبونك. وانا ايضاً انه قريب لي.» ابتسمت بلطف وتتابعت: «قريب حي..»

«انه يريد منك ان تدعيهسلام..»

قالت بهدوء: «لكن ذلك لأنه لا يعرفني، كما وانه لا يعرف مقاصدي..»

توتر ليسينزو، ولمع عيناه بالخطر وكأنه ينذرها: «وماهي مقاصدك؟»
«ان اجمع العائلة ثانية. يجب ان لاتعيش العائلات

منفصلة.» رأت غضبه يزداد فأسرعت في توضيح كلامها: «اسمع، انا لا اهتم مطلقاً للمال، لقد اخبرتك بذلك من قبل. ساعيد كل فلس. هل تفهم، لقد وجدت شيئاً اكثر قيمة بكثير..»

لمع عيناه باتجاه القارب، سأل بخشونة: «مثل ماذا؟» ضمت يديها الى بعضهما بفرح، كل مافيها يدل على سعادتها، اجبت بلطف، وضحكتها الدافئة تنير وجهها الله: «كل ما اردت معرفته دائماً.» نظر اليها ليسينزو غير مقتنع بما تقوله فتابعت: «الا تفهم؟ لقد أصبح حلمي أمراً واقعياً!»

قال بسخرية: «لا استطيع المراهنة على ذلك.»

تنهدت: «اتمنى ان لا اصبح ساخرة مثلك. انا لا اشعر بالخجل، انتي متاثرة لاكتشافي بوجود اقارب لي. هذا ما كنت اريده دائمأ. كل لحظة في كل ايامي. كنت اشتاق للحب والامان الذي كنت اعيشهما سابقاً.» تابعت بعاطفة: «هناك اناس خارجاً قد يعلمون او لا يعلمون بوجودي، اناس استطيع ان اقول انهم...»

قال بنعومة: «او اناس سترغبين لو انك لم تقابلهم يوماً.» غاب الفرح الذي كان يغمرها بكلامه: «ماذا تحاول ان الاول لي؟»

نظر اليها بحدة، ومرت لحظة او اكثر قبل ان يتكلم: «لما اعتقدتني قد تركهم والدك قبل كل شيء؟»
«انا...انا لا اعرف!» ملاحظته جعلتها تفكر بوضوح اكثر.
قالت غاضبة: «ربما كان هناك شجار ما، يمكنك ان تخبرني..»

قال بهدوء: «ميرديث، لقد أمر والدك أن تحرق كل ما يملكه كل شيء يدل على هويته الحقيقية. إلا يخبرك ذلك شيئاً؟» تمنمت بدون ارادة منها: «نعم. لا بد من وجود شجار كبير». لكنها لا ت يريد أن تفسد فكرة ارتباطها بعائلتها من جديد. ليسنزو يفعل المستحيل لذلك، وهي متزعجة جداً من تدخله.

قال بخشونة: «او انه لا يريد ان يواجه ظروفأً معينة». اتسعت عيناهما على الفور: «هل تعتقد انه كان هارباً؟» هز رأسه، برم شفتيه باستخفاف وقال: «انه هارب من شيء ما،ليس هذا معقولاً؟» «لاإو الذي كان محباً. اريد ان اكون جزءاً من هذه العائلة. سأعمل على ايجادهم. ولا اي شيء ستقوله سيردعني. ان الشجار الذي حدث هو من الماضي، وانا سأعمل على شفاء كل الجروح. استطيع ان انقل الجبال.» انهت كلامها وهي ترفع رأسها بعناد وتصميم قوي.

وضع اصبعه على نفقها المرفوع وقال: «ميرديث، انت فتاة مليئة بالمفاجآت.» نظر اليها بمكر واضح وتتابع: «لكن لا يمكنك العمل ضد اراده والدك. فهو لم يرد ابداً ان تقابلني احداً من اقاربك هنا.»

رفعت وجهها الشاحب اليه، تلعمت قائلة: «أشعر وكأنني فتحت صندوق باندورا.» قال بخشونة: «انه تشبيه مناسب، لقد فتحت صندوقاً من المشاكل لنفسك.»

تابعت عنه: «والأمل ايضاً.» متذكرة ما الذي سمعته عن تلك القصة.

«انك مصممة بقوة لرؤيه الجانب الايجابي!القد كان والدك في مشكلة حقيقة. لماذا اذن انكر مكان ولادته؟ لا احد لديه عقل كاف يترك هذه المدينة الا اذا كان مجبراً.» اتكلات الى الجدار، منهارة العزائم، ثم قالت بصوت مخنوقي: «أتعني جريمة؟ اه، سرقة القوارب الصغيرة! كان متورطاً...»

قاطعها قائلاً: «من يعلم؟»

تضاربت الانفكار، والعواطف في رأسها، هل هذا ما يعرفه ليسنزو كحقيقة، ام انه يحاول ان يحبط عزائمها... تطبيقاً لمصلحة زبونه؟ بدت خيبة الامل واضحة على وجهها.

قالت بيأس: «اريد ان اصبح جزء من العائلة مجدداً، ارى نفسى اجلس الى طاولة كبيرة للعشاء محاطة بأجيال عدة... تماماً كالاقلام الايطالية التي اشاهدتها.»

تمت قائلاً: «قصدين فيلم العراب؟»

اغمضت عينيها وتمسكت بالحانط محتاجة للمساعدة، باحثة في عينيه لترى ان كان هناك تهديد واضح. لكنه يمسك بكل المفاتيح للصناديق التي تريد فتحها، ومهما كانت تشك به، ومهما تكون حذرة منه، فعليها ان تقنعه ان يساعدها.

قالت بحزن، وقد قررت اقناعه: «ليسنزو، انت تحب عائلتك، اليس كذلك؟ عائلتك من لحمك ودمك؟»

غض بأسنانه البيضاء على شفته بقوة، وبدأ وكأنه يفكك جيداً قبل ان يقول: «ليس لدى عائلة، لقد ترعرعت مع عائلتي الجديدة.»

نظرت اليه بصمت متعجبة وقد احمرت خجلاً من الاحراج، متذكرة ما الذي قالته عن حضانة الاطفال. قالت بصوت

اجش: «اـه، اني آسفة، اعذرني... انه موضوع حساس. كنت عديمة التفكير عما قلتة سابقاً. لكنك تشعر بالحب والاهتمام لعائلتك هذه، اليـس كذلك؟»

بدا عليه الشرود وكأنه يفكر بهم: «نعم، لقد قلت انه بامكانك ان تتقلي الجبال. اما انا فقد بنيت جبالاً، للمرأة التي ربـتني واعبـرتني ابنـها». لم يكن هناك مجال للشك من صدق عاطفته نحو عائلته.

شعرت بالراحة قليلاً. قالت: «ليسنزو، اتوسل اليك، ارجوك تكلم مع كورزيـني. انه أحد اقاربيـ. وانت حائز على ثقـتهـ، اليـس كذلك؟ اقنـعـهـ انـ يـرـانيـ. آخر ما اـريـدهـ انـ اـسـبـ الـازـعـاجـ لهـ اوـ للـعـائـلـةـ... اـناـ لاـ اـتـحـمـلـ روـيـةـ الاـذـىـ لأـحـدـ، يـمـكـنـكـ انـ تـقـولـ لهـ ذلكـ». تـمـتـ: «هلـ اـسـطـعـ؟ هلـ اـنـتـ حقـأـغـيرـ موـذـيـةـ؟» نـظـرـ اليـهاـ بـحـزـنـ: «يـبـدوـ ليـ اـنـكـ اـشـدـ خـطـورـةـ مـنـ غـابـةـ مـلـيـئـةـ بـالـحـيـوـانـاتـ المـفـتـرـسـةـ». امسـكـ بـذـراعـهـ بـسـرـعـةـ: «هـذـاـ كـلـامـ سـخـيفـ.» تـابـعـتـ وـقـدـ فقدـتـ صـبـرـهاـ: «لـقـاءـ فـقـطـ. اـنـاـ لاـ اـطـلـبـ المـزـيدـ. لاـ يـمـكـنـكـ انـ تـنـكـرـ عـلـىـ ذـكـ.»

قالـ بـتـشـنجـ: «لـاـ يـمـكـنـكـ خـيـانـةـ الـكـورـزـيـنيـ، المـطلـوبـ منـ اـنـ اـبـعـدـ عـنـهـمـ.»

قالـتـ بـمـحـبـةـ: «اـذاـ كـانـ تـصـرفـ هـذـاـ عـائـلـهـ لـوـلـاـكـ وـتـلـبـيةـ لـطـلـبـ عـائـلـتـيـ، فـانـتـيـ اـعـذـرـكـ.»

ضـحـكـ مـتـعـجـباـ، وـقـالـ بـالـرـغـمـ عـنـهـ: «ارـجـوكـ، مـيرـديـثـ، لاـ اـسـطـعـ اـنـ اـتـحـمـلـ المـزـيدـ مـنـ طـبـيـعـتـكـ الـجـيـدةـ. اـنـتـ تـسـيـطـرـيـنـ عـلـىـ بـسـبـبـ مـيـادـيـكـ الـعـالـيـةـ.»

ابتسمـتـ: «اـذـنـ، لـابـدـ اـنـ لـهـ مـكـافـأـةـ خـاصـةـ بـهـاـ.»

قالـ بـبـطـءـ: «يـبـدوـ ذـكـ.» وـبـدـأـ القـوـقـ وـالـقـلـقـ يـبـتـعـدـانـ عـنـهـ بـالـتـدـريـجـ.

قالـتـ، وـهـيـ تـنـظـرـ بـعـينـيهـ الزـرـقاـوـينـ بـفـرـجـ الـيـهـ: «اـعـلـمـ انـ الـامـورـ سـتـسـيـرـ عـلـىـ مـاـيـراـمـ. هـلـ سـتـسـاعـدـنـيـ؟» نـظـرـ اليـهاـ لـلـحظـاتـ مـعـدـودـةـ: «هـلـ يـعـنـيـ ذـكـ الـكـثـيرـ لـكـ؟» فـاوـمـاتـ بـرـأسـهـاـ. رـفعـ كـتـفيـهـ لـيـزـفـرـ بـقـوـةـ.

تمـتـ: «كـيـفـ يـمـكـنـيـ اـنـ أـقاـومـ الـاخـلاـصـ؟» هـذـاـ مـاـ اـفـرـحـهـ، لـكـنـهـ كـانـ يـتـذـمـرـ. لـمـعـتـ عـيـنـاهـاـ كـلـمعـانـ المـاءـ تـحـتـ اـشـعـةـ الشـمـسـ قـالـ: «يـالـلـمـصـيـبـةـ، سـأـفـكـرـ بـالـاـمـرـ.»

«رـائـعـ! اـهـ، لـنـ تـنـدـمـ عـلـىـ ذـكـ...»

قالـ بـخـشـونـةـ: «اعـتـقـدـ اـنـتـيـ سـأـنـدـمـ.»

قالـتـ بـسـعـادـةـ عـارـمـةـ: «لاـ، اـنـتـ وـكـورـزـيـنيـ سـتـكونـانـ سـعـيدـانـ. اـعـدـكـ بـذـكـ، شـكـرـاـ لـكـ!»

قالـ وـالـضـيقـ وـاـضـحـ عـلـيـهـ: «لـقـدـ قـلـتـ فـقـطـ اـنـتـيـ سـأـفـكـرـ بـذـكـ، مـيرـديـثـ، بـرـاءـتـكـ سـتـؤـثـرـ عـلـىـ الشـرـ بـذـاتهـ.»

ضـحـكتـ بـفـرـجـ، فـهـيـ سـعـيدـةـ جـداـ لـتـهـمـ بـأـيـ شـيءـ آخـرـ غـيرـ انـ رـحـلـتـهاـ قـدـ جـلـبـتـ لـهـ مـفـاجـأـةـ لـاـ تـحـلـ بـهـاـ. مـهـماـ كـانـتـ الصـعـوبـاتـ الـتـيـ تـعـانـيـهـاـ، سـيـصـبـحـ كـلـ ذـكـ جـزـءـ مـنـ الـمـاضـيـ. كـانـتـ تـعـلـمـ اـنـ سـيـفـعـلـ ذـكـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـاـمـرـ.»

قالـتـ وـهـيـ تـبـتـسـمـ: «حـسـنـاـ، هـذـاـ فـيـماـ يـخـصـكـ، مـاـذاـ عـنـ كـورـزـيـنيـ؟»

قالـ وـقـدـ نـظـرـ الـلـيـلـ: «يـمـكـنـكـ اـنـ تـؤـثـرـ عـلـيـهـ اـيـضاـ.»

قالـتـ بـفـرـجـ: «اـكـادـ اـنـ اـضـحـكـ!»

تمـتـ قـائـلـاـ: «لـاـ اـعـقـدـ اـنـ ذـكـ سـيـكـونـ تـصـرـفـاـ حـكـيـماـ. اـعـقـدـ

لتنى بحاجة الى عدة فناجين من القهوة المرة. سندذهب الى البيزا، احضرى القارب والقناع هيا.»
ابتسمت: «اه، نعم، واخيراً أصبح لدى شيء من والدي. هل يمكنك ان تحضر لي حقيبة؟ هذا القناع سيقع من يدي.» ما ان رفعته قليلاً، حتى سقط منه على الارض اوراقاً ذهبية، ولدهشتها، رأت ليسنزو يلتقط الورقة بدقة متناهية.
رأى نظرتها فهز كتفيه وقال: «عادة، احب النظافة بشكل كبير.»

بالكاد سمعته، فقد كان فكرها منشغلًا بأمورها الخاصة. ليسنزو هو الرابط الوحيد بينها وبين عائلة والدها... تلك التي اسمها، بالطبع، كورزييني. ميرديث كورزييني. ابتسمت وهي تفكّر. كيف هم؟ وما الذي يفعلونه؟ وتساءلت بقلق، هل ان والدها الشريف قد قام بعمل شيء؟
بدلاً من ان تحل مشكلة، لقد اكتشفت مشاكل اخرى. لكنها تريد بقوة ان ترى عائلتها وان تقنعهم بأن ينسوا الاحداث التي قسمت العائلة، عليها ان تقنع ليسنزو ليعطيها عنواناً لهم.
بسعادة كبيرة، سارت مع ليسنزو عبر الحشد الكبير، الموسيقى تملأ شوارع فينيس، أصبحت تشعر بالألفة مع الوجوه المرحة والاماكن والمباني. لقد أصبحت الان جزء من ميراثها، وهي تنظر اليهم بعينين مليئتين بالفرح.
وصلت الى صفة القناة، تعلقت عيناهما على الفور بمنظر اربعة اشخاص يرتدون شعور مستعاره وينتظرون القارب. كانوا يتحدثون وهم يحملون مظلات ملونة.

همست باعجاب: «ليسنزو! لم ار في حياتي ثياباً مثل هذه! كيف يمكنهم ان يحتفظوا بها هكذا؟ انه اعجبية.»

«انه ليس كرنفالاً عاديًّا، ميرديث، انه ببساطة افضل كرنفال في العالم تمضي الناس ستة اشهر لتصنع الثياب. هذه جيدة، لكنك ستشاهدين افضل منها في بيزا.»

قالت بشوق، وهي تنظر الى شخص يرتدي كاهر لكان يلترب منهم. «انا اصنع الثياب بنفسي.» ضحك مثل هارلakan من دهشتها، فضحك له بسعادة.

قال ليسنزو غاضباً: «قلت لي انك كنت تعملين في دور حضانة..»

«بالطبع، كانت دار الحضانة في مصنع. ولقد ساعدتني اهل الاطفال في تصميم عدد كبير من الازياح لأجمع المال المتقاعدين في حفلة العيد الكبير.»

تمتم بخشونة: «كان على ان احذر، هل هناك اعمال خير اضافية قمت بها وتودين نذكرها؟»

«لقد نظمت مهرجاناً من اجل اوكس فام لمساعدة دور العجزة.» قالت ذلك وهي تفكر بهم بحب.

رفع حاجبيه، فادركت ان ليسنزو كان ينظر اليها باهتمام: «لقد اثرت بي. لابد انك ماهرة في ذلك.»

قالت بدون اي غرور او خجل: «انتي عملية جداً. اقوم بأعمال كثيرة بينما لا يزال الاخرون يتحدثون عنها.»
ضحكت قبل ان تتتابع: «لقد اقمت وليمة لمنة رجال! ولقد استمرت في الطهو لأسبوع كامل لكن كان الامر يستحق التعب.» نظرت اليه وابتسمت: «يبدو وكأنك تقدم لي عملاً ما.»

تجهم وجهه وادار محرك القارب بعصبية ظاهرة مما جعلها تصطدم به وتکاد تقع على الارض.

قال بحدة: «اسف، هل تأذيت؟»

ابتسمت، فهي سعيدة جداً، «لابأس، اعذر تصرفني، انتي اشعر بسعادة كبيرة واود ان اقفز وأرقص. انتي سعيدة جداً عندما اقابل العائلة ويصبح لدينا فرصة لنعرف بعضنا البعض. لن يجدوا سبباً للاستمرار بهذا الخصم.»

ضحك بسخرية: «تبدين الامر وكأنه بسيط جداً.»

«انه كذلك، اعدك بذلك.»

ابتسماتها المشعة جعلت القناع البارد على وجهه يذوب، نظر اليها، فابعدت عينيها عنه لتختفي اضطرابها.

كانت الرحلة عبر القناة الكبرى رائعة لها. كان الثلج ينهر بغزاره يضيّف على المكان الساحر جمالاً لايوصف بينما كان القارب يسيراً من ضفة الى ضفة، كانت سعيدة انه كان يتوقف في كل محطة. كانت تضغط بأنفها على زجاج النافذة في القارب كي ترى كل قصر جميل، منتظرة ان يخرج منه شخص ما او رجل ذو مركز مسؤول.

كل مكان كانت تنظر اليه تتفاجأ بزي الناس، بعضهم يخفى وجهه تحت قناع ثعلب، او قناع موزات، ونساء ترتدين فساتين ذات تنانير واسعة.

تنهدت بعمق: «كيف استطاع والدي ان يغادر هذا المكان؛ انه كالحلم.»

تضاربت العواطف على وجه ليسنزو، اخيراً ابعد عينيه عنها لينظر الى المناظر امامه. قال: «انظري، سانتا ماريا، ستنزل عنده..»

تابع بحنان وكأنه شعر بالسعادة من اهتمامها بجمال البناء. «بما انك لم تشاهدی شيئاً بعد كساحة، ساخذك الى

بالازو دوكال... وقصر دوغاز في بيزا سان ماركت». كان الحشد كبيراً. شعرت ميرديث بالسعادة بقربه. فلقد كانت تمر الناس بينهم تتدافع وهي تضحك وتتسامر. لفت انتباها شخصان يرتديان قناعاً وقبعتان يغطيان كامل وجهيهما بينما كان الاول يحمل وردة والثاني مرآة.

قالت: «من هما هذان الشخصان؟ ممثلان؟»

نظر الى وجهها وهز كتفيه: «لست ادرى، هذا هو اهمية التذكر. محامون، امراء، لصوص، من يدرى؟ يعطي الكرنفال فرصة للفقراء ليختلطوا بالاغنياء. اذا لم يتحدثوا ابداً، قد يتمكنوا من الذهاب الى اي مكان يريدونه.»

قالت وهي تضحك: «كم هو أمر شيق.»

«بالطبع في اوقات الكرنفال لاشيء يبدو كما هو في الحقيقة.»

قالت بحزن: «في فينس، في اي وقت، لاشيء يبدو كما هو في الحقيقة.»

قال باهتمام: «لقد اصبحت الفتاة البريئة حذرة وناقدة للتغييري، ميرديث. هناك الكثير من المتشائمين في هذا العالم فلا داع للانضمام اليهم. يجب ان نتكلم، ستكون المقاهي العادية مليئة بالناس. لما لا نسرع بالذهاب الى فلوريان؟ يمكننا ان نرثي اقنعة. ولا احد سيتمكن من معرفتنا.»

قالت: «انا اعرف عمال المقاهي. يمكنهم التعرف على المتربيفين على بعد أميال. سينظرون نظرة واحدة الى ثيابي ويعلمون انتي فقيرة جداً.»

قال مقتراحاً: «سأشتري لك قناعاً غالياً وبذلك نثير ارتباكم.» بينما كان ليسنزو ينظر الى عربة مليئة بال حاجات،

قالت مبتسمة: «اراهن انه تنهد برحلته الاخيرة من المحكمة الى السجن، فوق جسر التنهدات..»

قال منتقداً: «كان لديه معرفة تامة بطبع النساء. وكان يحبهن كثيراً. ولا شيء اصعب من ذلك.»

قالت متعاطفة معه: «لقد سببت لك النساء الكثير من خيبات الامل، يوماً ما ستقابل امرأة تحب ان تشارك حياتك. الزواج ليس بالسجن...»

قال بهدوء: «انه كذلك بالنسبة لي. فهناك الكثير من الاعمال على القيام بها، وليس لدى الا ساعات قليلة من النهار اقضيها مع زوجتي. المرأة التي سائزوجها تحتاج لكتير من الاخلاق العالية لتمكن من العيش بسعادة مع حياتي المتطلبة. فهي تحتاج الى الحكمة، وحب التضحيه، والمساعدة، وحب كل انواع واصناف الناس في الحياة...» «هل لديك عمل اضافي لا اعرفه؟» ضحكت وهي تتبع: «هل انت امير فينيس، مثلاً؟»

قال مقاطعاً: «تعالي، احتاج كثيراً لفنجان قهوة..» ذهلت ميرديث بالكلام المختصر عن حياته، وارادت ان تسأله لماذا عليه الزواج من امرأة مميزة. بعدها تذكرت كيف كان يبدو عندما تكلم عن اشرف فنيس. «ليسنزو...» امسك بيدها عبر الحشد الكبير ماشياً أمامها ليبعد الناس عن طريقه.

أخذت تفكك كم يرهق نفسه من اجل مصلحة عائلته التي حضرنته. ربما يشعر انه مدين لهم باشياء كثيرة. المركز الاجتماعي المهم مثلاً...مهما يكن ، تنهدت، وربما هم سعداء جداً لمجرد وجوده معهم.

اخراجت ميرديث بلطف قناع والدها الذهبي من الورقة التي لفها ليسنزو به. ورفعته الى وجهها، وجدت أنه مغلق من الداخل بقماش من الحرير الفاخر. وانه يغطي كل وجهها، مخفياً كل معالمها وواسع جداً على نفتها.

كانت تحاول ان تربط شرائط المholm خلف رأسها عندما امسك ليسنزو بيدها بقوة. قال بسرعة: «انزع عليه على الفور!»

قالت معتبرة: «لماذا! اشعر وكأنني مختلفة. اه! ليسنزو انك تكسر عظامي!»

قال بحدة: «اذا ارتديه، ستدمرين اخر الاشياء القليلة التي يملكونها والدك. انه دقيق الصنع. اعيديه الى مكانه. ارتدي هذا.» بقي يشد على يدها حتى نزعت الشرائط. اخذ القناع واستبدلها بقناع من اللون الازرق اختاره بنفسه.

قالت بامتنان: «انك على حق. شكراً. يمكنك ان تكون مفيداً احياناً. وهي متعجبة من شدة انفعاله.

قال وهو يضع القناع لها بصوت حنون: «جميلة، رائعة. ارتجفت عيناه، ثم ضحكت، مدركة ما الذي يعنيه: «شكراً، لحظة ما اغطي وجهي، اصبح جميلة؟»

وضع على وجهه قناعاً اسود من المholm، فقط شعره الذهبي وعيناه المشعتان تفضحان شخصيته. تعمت: «لا. انت جميلة مهما فعلت لنفسك.» لم تكن ترى تعابير وجهه، فلم تشعر بالرضا.

قالت وهي تنهدت: «انك تجاملني، تشبه كثيراً كازانوفا.»

قال، وهو يشير لها بيده: «انه مسكين، لقد سجن هناك تحت هذا السقف النحاسي.» اقتربت منه اكثر لتشاهد قصر دوغاز الابيض والزهرى اللون.

اعلن ليسنزو: «هذه هي بيازا سان ماركو، رافعاً صوته ليطغى على اصوات الاجراس والموسيقى. رأت الوان مختلفة تتدفق من كل جانب، فضحك ميرديث، فقال بعدما اقترب منها.» قال نابوليون ان هذه اجمل قاعة في اوروبا كلها.»

قالت وهي تضحك: «لقد نسي البناؤون السطح.» ابتسם، وهو يعلم لما تتعدم الضحك، استدار نحوها، وقال بنعومة: «نعم، فينس، انت، وانا، حب العظمة عند البشر، حب تحقيق الذات. اليهذا يوثر فيك او يسعدك؟»

نظرت الى الساحة الواسعة، المليئة بمختلف الانواع من البشر، ومزينة بكل الالوان والاشكال. وطبقات البيزا العالية بنعومة وكأنها كعكة العرس. وحولها الناس ترقص وتضحك ويجانبها ليسنزو يحيطها بعنایة وكأنه يهتم بسلامتها.

قالت: «لا استطيع الكلام.» «امر مؤسف. احب كثيراً ماتتفوهين به.» نظرت اليه بدهشة ورأت انه يعني مايقوله. ابتسمت بفرح، تحت القناع السميك، لقد اصبح ليسنزو اكثر رقة ساعة بعد ساعة، فالوقت الذي تمضيه معه يساعدته على نسيان حقده الكبير الذي يغلف وجهه بشكل دائم. كانت تريد ان تقول له ان الحياة تصبح رائعة بلا كره او حقد. لكنها عوضاً عن ذلك قالت ببطء: «أشعر بالفخر لأن والدي من هذه المدينة، وانا احسدك على العيش في هذا المحيط الرائع.»

«لقد كانت مناسبة جداً لماركو بولو. فهي اذا مناسبة لي..» وضحك. وفكرت بسعادة، انه حقاً سعيد برفقتها.

احست بالسعادة انها بقربه، فسألته: «هل تتضايق من وجود السواح؟»

«ماذا نفعل بدونهم؟ اشهر الرسامين، والموسيقيين والكتاب اختاروا العيش والعمل في فينيس عوضاً عن اية مدينة في العالم. يأتي السواح من كل احياء العالم ليشاهدوا عظمة شعب التيتان، لسماع فيفالدي، ليروا اين كان يعيش لورد بايدرون...»

تابعت عنه ميرديث: «وليروا منزل همنغواي.» ضحك ليسنزو: «وهذا ايضاً.»

قالت: «اريد ان ابقى، هناك الكثير لاكتشفيه.»

قال بلهجة محذرة: «لكنك قد تتأذين بسهولة.»

قالت بحزن: «اذا حاول احدهم، سيكتشف على الفور انني املك قدرة قوية للدفاع عن النفس. انا لست جبانة، ولا اخاف ابداً من مواجهة المشاكل. انتي اعتمد جداً على نفسك ليسنزو، لذلك لا تنسى لا انت ولا كورزيوني، ذلك.»

نظر اليها بقوة، وقال: «لن افعل.»

احست ميرديث ان ابتسامته قد دخلت قلبها، شعرت بالامتنان ان قناعها يخفى عواطفها.

أخذت تنظر باهتمام الى كل ما يجري حولها. اصوات الضحك، والشترات، وعدد كبير من الناس يغني. رأت الناس ترقص في كل الامكنة، بعضهم يرتدي ازياء مختلفة والبعض الآخر يرتدي ثياباً سميكة ليتدفأ في هذا الطقس البارد.

سارت ميرديث بجانب ليسنزو، بدون كلام، وهي ترى بائع الكستناء حيث ألسنة النار ورائحة الكستناء ترتفع في

الأجواء، الفوضى الرائعة، الناس السعيدة تمر تحت الجسر المؤدي الى بروكريت نيواف.

قال ليسنزو بفرح: «هذه هي البيزا الحقيقية، مليئة بالناس في فترة الكرنفال. احب فينيس في هذا الوقت. انظري، هناك.»

رأى ستة اشخاص يرتدون ثياباً لامعة، ويضعون على وجوههم اقنعة سميكة وكأنهم ينتمون الى كواكب اخرى. كانوا يرفعون ايديهم بطريقة جعلت الانوار تعكس على الجوادر في ثيابهم وكأنها في متجر خاص. قالت: «لا أفهم لماذا يرتدون أشكال غريبة، هل هم هكذا في حياتهم العادية، ام ماذ؟»

هز ليسنزو رأسه: «انهم اشخاص لديهم احلام خاصة، رغبة في العيش كالحلم في فترة الكرنفال. يجب ان تجربى ذلك. انه أمر ممتع الابتعاد عن الواقع لفترة.»

قالت بتوجههم: «انا دائماً افعل ما اريد، ماذا عنك؟ هل تتظاهر بشخصية غير شخصيتك الحقيقية.» شعرت به يضطرب فنظرت الى وجهه، ناسية انه مقنع.

قال بنعومة، متجاهلاً السؤال: «لقد ارتديت ازياء غريبة في الكرنفال.»

قالت بسعادة: «عليك ان ترتدي ثياباً كنبلاء فينيس. ستبدو رائعاً بشعر مستعار وجاكيت مذهبة. انت تسير دائماً وكأنك مسؤول فخور بنفسه.»

تمتم قائلاً: «قد تكون المظاهر خادعة.» رأت مجموعة من الناس تمر امامهما مرتدية ثياباً سوداء وحمراء، وتحي الجميع بفرح وسعادة. ضحكت وهي تبعد

شعرها الى الوراء، قالت: «اليس هذا رائع؟ كل المدينة تحفل... وتعيش بحلم كأنها في القرن الثامن عشر!» نظر اليها بفرح، وقال بصوت أ Jays: «يسعدني انك تلمعين بما تشاهدينه.» تردد قليلاً قبل ان يتتابع: «انتي سعيد بالتأكيد. لذهب الى فلورين لتناول بعض الفطائر الشهية.»

رأى في الداخل، عدداً من الغرف الصغيرة مليئة بالارستقراطيين يرتدون الحرير ويضعون جواهر مزيفة. فتحت ميرديث قفازها تحت القناع وهي تسير مع ليسنزو نحو المقعد، الذي اشار اليه الخادم باهتمام كبير. همست قائلة: «يبدو انك مشهور، لم ينزعجوا ابداً من وجودي..»

قال بخشونة: «التصرف كالنبلاء امر طبيعي بالنسبة لشخص ولد في فينيس.» نزع قناعه، وعلى الفور وصلت القهوة لهما، ومعها صحن كبير مليء بالفطائر الشهية. تابع قائلاً: «فلورين مشهورة جداً. انهم يقدمون القهوة هنا منذ ثلاثة سنة.»

همست: «لا عجب ان يبدو تعب على العمال هنا.» ابتسם ليسنزو وحمل بيده كعكة محللة بالشوكولا. تراجعت الى الوراء، تضغط بنفسها على الكرسي المرريح، اخذت تنظر اليه عبر المرأة امامها. كان هناك شيء غريب جذاب فيه كيما يتحدث وكيفما يتحرك. قال مقتراحأ: «اخبريني ما هي اغنية المفضلة. سأطلب من الاوکسترا خارجاً ان تعزفها.» قالت مترددة: «احب الكثير من الاغاني! احب «الذكريات»

اعتقد انك ستفعل ان ذلك سخيف، لكنني عاطفية بشكل لا يصدق.»
 «لا، على الاطلاق. لقد عرفت نساء يختزن اغانيات تقليدية ليؤثرن بي... ويجلسن في عذاب كبير من الملل خلال تلك الاغاني. يسعدني انك لا تحاولين ان تتصارفي بعكس طبيعتك.» قال ذلك وهو يشير الى احد الخدم الذي كان يتکئ على الباب متعباً، طلب ليسنزو منه الاغنية، وكان على وشك ان يضع في يده بعض المال عندما اوقفته. نظر اليها الرجلان مستفهما.

قالت بنعومة الى ليسنزو: «انه متعب، سأذهب واطلب بنفسي الاغنية.»

سأله متعجبًا: «وتحرمين الرجل من هذا المال؟»

«اه، حسناً، اعطيه المال اذا كنت تريده، لكنني سأذهب مكانه.»

اضطرب ليسنزو، غطى فمه وادار رأسه بلطف. اتسعت عينا الخادم، ونظر الى ليسنزو متعجبًا قال: «السنيورة لطيفة جداً لتفكير بتعبي. مهما يكن، يسعدني ان اقوم بهذه الخدمة... مجاناً، من كل قلبي.»

ابتسامة ميرديث الحارة جعلت الرجلين يتباون معها بابتسمة مماثلة، بعدها غادر الخادم نحو فرقة الاوركسترا. قالت: «هل تعلم، انت لست بحاجة لدفع المال دائمًا للناس. أنا لا افعل ذلك ابداً... لامال لدى للقيام بذلك. يسعدكم ان يخدموك اذا انت طلبت ذلك بطف.»
 قال، وهو يضحك: «لكنني، لاملك حسك المرهف نحو الجميع.»

١١١
 نهاية من الخداع

وصلت الى مسامعهما صوت الموسيقى الرائج، فجلست ميرديث براحة على الكرسي الواسع لتتمتع بما يحيط بها من جمال وروعة.
 تمتم ليسنزو وهو يراقبها: «هل انت متأثرة بما حولك من عظمة؟»
 «بالطبع! لم ار بحياتي شيئاً كهذا من قبل.» قالت وهي تحبس انفاسها: «انتي اعيش قصة خيالية، لا بد انتي ساصبح برنسس... اووه!» صرخت، اذ ان فنجان ليسنزو سقط من يده ووقع القهوة على يدها.
 قال متضايقاً: «اسف، قلة اهتمام مني. ماذا كنت تقولين؟»
 اخذت محمرة من جيبه المطرزة بأحرف اسمه واخذ ينشف يدها. اخذت المحمرة منه ونزعـت القهوة عن يديها وعن الطاولة امامها ووضعتها جانبًا: «لقد نسيت، انتي مشتونة. لا اعلم...»
 قال مقاطعاً: «برنسس؟»
 ابتسمت: «اه، نعم! لنفكـر قليلاً، هذا أمر غير معقول. انتي اشبه كثيراً سندريلا، ليس كذلك. امضـي بعض الساعـات في اماكن رائعة قبل ان تعود الى تنظيف الصـحـون؟»
 قال بخشونة: «انا لست أمـير الاحـلام.»
 «هـذا صـحـيحـ. لو انـك اقـصـر قـليـلاًـ،ـ كـنـت اـخـطـاءـ بـيـنـكـ وـبـيـنـ عـبدـ فـقـيرـ.ـ تـحـركـ فـمـهـ قـليـلاًـ،ـ فـتـابـعـتـ وـعـيـنـاهـاـ تـشـعـانـ بالـنـصـرـ:ـ «اهـ،ـ اـضـحـكـ وـتـخـلـىـ عـنـ هـذـاـ المـظـهـرـ.ـ»ـ
 فـجـأـةـ،ـ انـفـجـرـ ضـاحـكاـ،ـ وـبـداـ وـجـهـهـ سـعـيدـاـ،ـ قـالـ وـهـوـ يـقـهـقـهـ
 «ـ اـيـتـهـاـ المـاـكـرـةـ الصـغـيـرـةـ،ـ كـمـ هـوـ اـمـرـ صـعـبـ اـنـ يـنـظـرـ يـكـ
 المـرـءـ كـعـدـوـ..ـ»ـ

الفصل السادس

لم تعد ميرديث ترى كل ماحولها. فقط ترى وجهه الصارم وعيشه الغامضتين. بعدها بدأت يداها ترتجفان وضعت قطعة الكعك من يدها، مدركة ان وجهه مليء بالعواطف القوية، على الرغم من الهدوء المصطنع في صوته. تثق به. هل تستطيع؟

تنفست بعمق وقالت: « اذاً لقد قطعت الاحجية الاولى.. ». ابتسם بحرارة، ووضع قناعه ثانية. «لاستطيع الاجابة بعد..»

صرخت بقسوة: «ماذا علي ان افعل؟ ان ارفع يدي متسللة اليك؟»

رفع حاجبيه قليلاً: « وتدعين كل الاشخاص في فلورين الى الضحك؟ ميرديث... » توقف عن الكلام ليضع يده في شعره، ليتهرب من الاجابة، لكنه تابع: « ان الوضع في الحقيقة معقد قليلاً...»

قالت غاضبة: « لا، انه ليس كذلك. انك تحاول منعى من رؤية عائلتي.. ». استدارت لتحمل المنديل، وبدون ان تفكر ناولته اياده وتتابعت: « وقد اتخلى عن ذلك...»

اجاب ببرودة: « اذاً لن تكوني قوية كفاية لتصبحي من عائلة اورزيني..».

«من يكونون، رجال عصابات؟»

«لقد كانوا كذلك في بعض الاحيان. هل نخرج لنرقص؟»

قالت بحرارة: « اتفنى ان لا تفعل. فأنا لست كذلك. لقد تخليت عن تحفظك تجاهي. مثل الثلج المتتساقط على بيزا.. سمعت بالخارج دقات الساعة معلنة تمام الساعة الثانية عشرة ظهراً.

تنفست بعمق، ثم قالت ووجهها يشع بقوة: « اشعر... اشعر وكأنني قد انتقلت الى عالم آخر.. ». سالها بكسد: « هل يعجبك ذلك؟ يبدو انك سعيدة جداً بهذه الاجواء..»

قالت بحماس: « انتي اشعر بالسعادة في اي مكان.. ». رفعت عينيها اليه بثقة وحزن: « الامكنته ليست مهمة، فقط الناس. انتي اشعر بالسعادة حقاً عندما يكون بجانبكي اشخاص احبهم. حتى وبدون مساعدتك سأجد عائلتي..»

تابعت بصوت منخفض: « ولن يزعجي ابداً لو انتي اجبرت على البحث عن كل شخص من الـ كورزيني في دليل الهاتف او ان ادق على مئات الابواب..»

ساد صمت لعدة لحظات بينما حبس ميرديث انفاسها متأملة. بدا على ليسنزو انه يقرر ماذا سي فعل بشأنها، علمت بالتأكيد ان كل شيء ترغبه يتوقف على رأيه و موقفه.

قال على مهل: «نعم، ستفعلين ذلك. لا احد يستطيع ان يتهمك بعدم الاصرار. انها تجربة مهمة. لكنك لست بحاجة للقيام بكل هذه الاعمال.. ». تابع بجدية: « اعطني القليل من الوقت، تحلي بالصبر، وثقبي بي. سياخذ الامر بعض الوقت، وهذا ما اخشاه، لكنني سافعل كل ما في استطاعتي لاقنع العائلة... بأن عليهم مقابلتك..»

«اتخيل ذلك. لاعجب انه اراد دعوتك. انت جيدة جداً في التعامل مع الناس، اليس كذلك؟ لقد راقبتك تحضررين بريق الشمس الى وجوه من كان يراقصك.»

سألت بقلق: «راقبتني؟» هذا أمر لم تفكّر به او انها كانت حذرة في تصرفاتها. شعرت بالقلق انه كان يراقبها بالخفاء. لما يفعل ذلك؟ سألت، وهي ترفع وجهها الحزين اليه: «ليسنزو... انت لم تدعوني هنا للرقص فقط، اليس كذلك؟»

توقف عن الرقص وقال بجدية: «ميرديث... انا...» اسرعت دقات قلبها من ارتباكه. نزع قناعه، وبيطه نزع قناعها ايضاً، وهي لاتزال تحدق بعينيه، محاولة ان تقرأ ماالذى يتردد بقوله.

قال صوت ناعم بقربهما: «سينزو! اهلاً!»

رفع حاجبيه بسخرية معتذراً من ميرديث، وابتسم بحرارة. «اهلاً كاترينا.» قبل ليسنزو كاترينا المندهشة بحرارة ثلاث قبلات على خديها. قال وهو يبتعد: «اعذرني الحظة، ميرديث.»

بقيت بمفردها، تتأمل ثوب كاترينا الجميل تحت معطفها السميكي. تبدو ثيابها غالية الثمن. سمعتها يتحدثان بالابطالية، فابتعدت عنهما. بعدها رأت انه قد اصبح محاطاً النساء وهن كلهن يرحبن به بمودة وعاطفة. مجموعة من الرجال يرتدون ثياباً حريرية انضمت للجمع، وهم يسلمون على كاترينا ويدعونها «بالكونتيسة.» شعرت ميرديث بالملل عميق في صدرها.

ابتعدت عن ليسنزو الان، تسلقت بعض الدرجات واتكأت

فكرت ميرديث بالرفض، لكنها رأت انه من الافضل الافضل تفعل. عليها ان تحافظ على هدوئها وترقص. ابتسمت، سترقص معه، لكن، فكرت بخوف، هو ايضاً، لسو الحظ، لديه خطة ما، وعليها ان تصل الى ماتريده.

خرجت ميرديث الى الباحة لترقص معه، اخذت تتحدث وتضحك، تراقب الناس السعيدة والتي حولت المكان الى زمن من العصور الوسطى. ابتسمت في سرها، لا شيء يبدو على حقيقته هنا في الواقع.

«عذرًا؟»

قالت ضاحكة: «اه، انه دانديني!»

قال ليسنزو: «انه يريد ان يراقصك، هيا، سندريلا.» بفرح اخذت ترقص معه، وتنقل من راقص الى آخر، سعيدة بالرقص على الثلج، في باحة مزданة بالألوان المختلفة الساطعة.

قال ليسنزو بعاطفة صادقة، عندما عادت اليه بعد فترة طويلة: «لقد اعتدت انتي خسرتك.»

قالت بسخرية: «يالحظى! امير الاحلام ثانية!» شعرت وكأنها عادت الى شخص خاص جداً لها. قالت وهي تشعر بالارتباك: «كنت حقاً ان تخسرني. ذلك الرجل الاخير... الذي يضع شعر موزارت ولا يرتدي قناعاً... اراد ان يأخذني الى المطعم لكنني كدت أجبن من كثرة وصفه للطعام الذي يقدمه. اقترب ليسنزو منها، وقال بخشونة: «موزارت، انه مليونير عجوز ويملك افضل المطاعم في فينيس.»

«حقاً؟ لقد قلت له انه يشبه بائع الحليب في قريتي، فضحك كثيراً.»

همست متعجبة: «ليسنزو». «اعلم انتي سأندم، لكنني لم استطع الا ان افعل ذلك.» قالت وهي تبتعد عنه: «حان الوقت لتفادر سندريلا الحفلة.»

تابعت وهي تتكلم بجدية: «انتي ذاهبة الى مكتب خاص بالسواح الان، لأرى ان كان هناك مكان استطيع البقاء فيه الليلة.» نظرت حولها فرأت كل اصدقائه يتظرون اليها بتعجب. فقالت: «اوه، اصدقائك!»

نظر اليهم، ليرى كاترينا تنظر اليه ببراء ودهشة معاً. شعرت ميرديث بطريقة غريبة انها لمحت ومضة انتصار في عيني لisenzo.

قال: «اوه! ولم يبد انه آسف على الاطلاق. او، على الاقل انه مندهش حتى.

سالت بضيق: «مالذي تفكر به، لisenzo؟» «انتي في مشكلة، اتسامر مع...» شتم بنفسه وضرب بيده على جبهته، لكن لقد فات الاوان، لم يكن هناك من حاجة لقولها.

اكملت ميرديث بصوت كالهمس: «العدو؟» واحتفى اللون من وجهها. «اوه، ما زلت تنظر الي هكذا؟ ماذا ستذكر عائلتي بي...» توقفت عن متابعة الكلام، وانهمرت دموعها بغزاره، نظرت اليه بغضب وصرخت: «انت تحاول ان تسيء لسمعي؟»

قال ساخراً: «بالرقص معك؟» قالت تفهمه: «بأن تظهرني امام اصدقائك انتي ارقص مع اي شخص لن ترغب عائلتي بالتعرف علي! ايها الخائن! كيف

على احد الاعمدة، تراقب بهدوء اصدقائه الاثرياء، مدركة تماماً الهوة العميقه بينهم وبينها. انه صاحب بنك غني، جميل، ساحر. ويتنقل في اوساط ارستقراطية... ولديه طموح للوصول الى مراكز اكبر. كما وانه يمسك مستقبلها بيديه.

شعرت وهي تقف هناك، على اعلى الدرج، تنظر الى شعر لisenzo الاشقر اللامع، انها تقف على مفترق خطير في حياتها. وهو يعرف ماذا يشمل هذا التغير، لكنه ليس متاكداً من أنها تستطيع تحمله.

تنقلت بعينيها حول النساء المجتمعة حوله، تتحدث معه بعنونة وترمقه بنظرات حلوة فقط. كاترينا الجميلة كانت هادئة، واضعة يدها براحة على كتف لisenzo وكأنها تتمتع بحمايته فقط هي، التي لم تكن تتنافس على الحصول على اعجابه.

عكست السنة من النار قربها المزيد من التوهج على شعرها الاحمر، المنسدل على كتفيها. نظر لisenzo الى أعلى وكأنه ادرك للتو أنها قد ابتعدت، بدا عليه الذهول وهو ينظر اليها. تلقت عيناهما فأمسكت بالحانط بجانبها وكأنها بحاجة لمساعدة.

لم تعد ترى شيئاً الا عيناه الثاقبتان، وكأنها قد سمرت مكانها. ابقى عينيه عليها واخذ يعتذر من حوله، ويسيير باتجاهها. بقيت مكانها تراقب تقدمه عبر الحشد الكبير.

تمتم قائلاً حين اقترب منها: «اعلم، ان هذا آخر مالريد حدوثه، لكن ما ان نظرت اليك حتى شعرت اني لا استطيع التفكير الا ان اكون بقربك...» وتقديم منها ليقبلها.

تتظاهر أنك تشعر بعاطفة نحوي؟ بجانب من تقف، تكلم؟»
اخفض ليسنزو عينيه، وقال: «ما لا شك فيه اقف بجانب
المصلحة القصوى لعائليتي».»

نظرت اليه ميرديث بمرارة. انه يخدعها ثانية ودائماً، وهي
تقع بذلك دائماً أيضاً. لكن تصرفه غير معقول. قالت
بغضب: «توقف عن المراوغة! اجبني، ليسنزو! اجبني بصدق
ولمرة واحدة، هل تستطيع؟» راقبته ببحث عن الاجابة،
ازداد غضبها لأنه افسد عليها فرصة قبولها من عائلتها.

قال، وكأنه يتهرب من السؤال: «صدقاً؟»

قالت بيأس: «نعم! انت لا تعرف هذه الكلمة؟ ما الذي تحاول
ان تقوله؟»

قالت كاترينا بحدة، مقاطعة ميرديث: «سنزو!»

قال: «ليس الآن!»

اجابت كاترينا بغضب: «كيف يمكنك؟ أين اتفاقنا...»
تابع بغضب: «اعلم، اني اسف. انتي فقط قد سئمت من...»

صرخت كاترينا بحزن: «انك تلعب بمصيري!»

اجاب ليسنزو بهدوء: «وانتم جميعاً تتسلون بمصيري، مرة
واحدة فقط، اتمنى ان افعل ما اريده. احب ان...»

قاطعته بسرعة: «لا يمكنك ان تتخلى عنى! انتي بحاجة لـك!»
قال ليسنزو وكأنه لم تقاطعه: «تبينا، عزيزتي، ربما حان
الوقت...»

وضعت ميرديث ذراعها حول كتفي الشابة بعطف، وقالت
الى ليسنزو: «ايها القاسي! انت لا تستحق فتاة صادقة! هل
كاترينا صديقتك؟»
«لا تعليق.»

شدت على شفتيها بقوة، وقالت: «يجب علي ان اصففك، لقد
كنت تسامرني وتراقصني بينما كانت تراقبك؟ اه! انا احتقر
الرجال الذين يتلاعبون بعواطف النساء. تصرف بطريقة
جيدة، ليسنزو!»

قال بهدوء: «تنكري ماقلته لك. لا شيء كما يبدو. ولا يمكنك
ان تأخذني اي شيء اقوم به بجدية. امور كثيرة تجري امامك
وانت لا تعرفين شيئاً عنها...»

قالت بيرودة: «وانا لا اريد ان اعرف، اذا كان يشمل
تصرفك بحقارة مع صديقتك.»

قال بغضب: «لا... تباً. هذا وضع مستحيل!»

قالت بحرارة، وهي تشعر بخيبة أمل ان ليسنزو يفتقد
حس المسؤولية: «لا شيء مستحيل، وبخلاف من ان تقوم
بالاعيب معنا، عليك ان تواجه مسؤولياتك وتقبل نتيجة
اعمالك...»

اجاب غاضباً وبحدة: «انا لا العب مطلقاً! هذه حقيقتي! لا
الوم بشيء الا التفكير باعمالي. فالاعمال تحكم حياتي...»
«ليس هذه المرة، انت لا تفعل ذلك.» لامست شعر كاترينا
بلطف. لم تفكر بنفسها، فكاترينا تعرفه وتحبه قبلها، وهذا
أمر واضح. «ايها الشرير! يجب ان تسجن، كما فعلوا
بكازنوفا. انظركم هي تعيسه بسببك! عليك الان تهدئتها وان
اسوي كل الخلافات بينكما.» نظرت اليه بتحمّص صارخ وكأنها
تلهدأه ان فعل العكس.

«حسناً، لن لجرؤ على رفض ذلك!»

اجابت غاضبة: «ما كنت تجرأت على ذلك لو كنت مكانك.»
ابتسم ليسنزو بنعومة، عيناه دافئتان ومشعتان بالحب،

قال بعنوّمة: «هل دائمًا تخوضين المعارك من أجل من تظنين انهم أضعف منك؟»

احسست بألم شديد من رقة صوتها، لكنها نظرت إلى كاترينا الحزينة وقال بهدوء وكبريراء: «إذا كنت حقاً سيداً، عليك الاهتمام بكاترينا.»

قال باهتمام: «وانت؟»

رفعت رأسها غاضبة وقالت: «لقد جرحتي كبريرائي. لكنني سقطت على الأرض مرات عدة واعرف كيف انھض بمفردي. اهتم بها. فهي بحاجة لك أكثر مني.» ودفعت كاترينا نحوه. متعجباً، ضم كاترينا ليهداً من حزنها ، لكن عينيه لم تفارق وجه ميرديث الذي بدا الحزن عليه على الفور، قال بلهفة: «يبدو أنك قادرة على التضحية بما تريدين له لمصلحة الآخرين.»

قالت متلثمة: «لا أعلم ما الذي تقصده..»

قال، وهو ينظر في عينيها: «انت تتحدين عن الخداع، ومع ذلك تخدعين». ابتسם عندما رفعت رأسها بعناد، تابع بعنوّمة: «عودي إلى شقتي. سأجد مكاناً آخر للبقاء فيه هذه الليلة.»

شعرت ميرديث بغصة وهي تفكّر بليسنزو وكاترينا معاً، قالت، وهي تتمىّز لو أنها لاتشعر بكل هذا السوء: «حسناً، أوافق على عرضك.» ابتعدت عنهما وهي تفكّر أنها فقدت كل أمل بمساعدة لايجاد كورزياني، تنهدت بعمق وألم.

«ميرديث!»

كان ليسنزو بقربها على الفور، نظر إليها وكأنه حبيها، ابتعدت عنه، غير قادرة على تحمل عذابها. فهو يسيء إليها بتظاهره الحب لها بسهولة وبعفوية.

قالت وهي تسيطر على شعورها: «أنتي ابكي لأنني لا استطيع التفكير لأنني لن أجده عائلتي، وليس بسببك..»

قال بقلق: «لم أتخيل أبداً ذلك، أبقي في شقتي لعدة أيام وتنمّي بوقتك وأحضرني ماشت من الكرنفال. خذني هنا هو المفتاح..»

اتسعت عيناها وهي تمسك المفتاح منه. امسك بيدها، وكانت لا يريد أن يدعها تذهب. قالت بسرعة، وهي مدركة لنظرات كاترينا عليهما «دعني ذهب، ولا تقف هنا طويلاً». بدا عليه التوتر، وقال: «فقط للحظة. هل أنت بحاجة للمال؟»

رفعت رأسها بكبريراء: «لا! لا أقبل المال من أحد..»

قال بهدوء: «كما تشاهين، لكن إذا كنت تريدين شراء طعام رخيص، اذهب إلى بيتزا أو تراميزني. لا تشتري الطعام من أماكن قرب سان ماركت واقتراح عليك التنقل بغايووري، والتي هي رخيصة...»

قالت بعصبية: «شكراً لك، أنا لست حمقاء بالواقع. لقد اشتريت دليل سياحي من المكتبة. سأتدبر أمري..»

قال: «سأقوم بكل ما أستطيعه فيما يتعلق بآل كورزياني..» لم يكن الامر مهم أن صدقته أم لا. فربما كان يتظاهر أنه يريد مساعدتها لينقذ موقفه أمام كاترينا أو ربما ليؤثر فيها لشدة لطفه. مهما كان السبب، لم يكن هناك شيء تستطيع القيام به، غير الأمل. ابعدت عينيها عنه وسارت بين الحشد الكبير، وكل ماترغبه هو أن تبعد أكثر مسافة ممكنة بينها وبين ليسنزو.

فكرت بقلق لقد وصلت إلى لعبة الانتظار الان. وإذا كانت ستبقى هنا فعليها الخروج لشراء الطعام. ابتسمت على مهل،

عليها العودة الى طبيعتها. فالحياة تستمر، مهما جلبت معها من خيبات أمل. في هذا الوقت ستتعرف على فينيس فهذه هي مدينة والدها، بالرغم من كل شيء.

لم تنجح تماماً بنسيان ليسنزو، على الرغم من كل الحماس والجمال في الكرنفال. ملأت أيامها وليلاتها بأعمال كثيرة ولم تكن تتم إلا ساعات قليلة، شاعرة بخيبة أمل لأن ليسنزو لم يتصل. لقد افتقده كثيراً، وهذا ما اعترفت به بحزن.

وفي يوم السبت، قبل أن ينتهي السواح من تناول الفطور، سارت وهي تشعر بالدفء نحو ساحة سان ماركو، أغلقت الدليل الذي في يدها على الفور فقد طرأ على بالها فكرة بسرعة فالشك ما زال يزداد كلما استمرت بالعيش في تلك الشقة.

لم تكن تلك شقة ليسنزو. والشيء المميز أكثر. ان لا أحد يعيش هناك لأن المياه لا تصل إلى المطبخ. وهذا يفسر كيف انه لم يكتشف زر النور عندما وصلا. يبدو ان الخداع طريقة للعيش بالنسبة اليه.

«ميرديث! تعالى!»

تجمدت اوصالها من سماع صوته. قالت عندما رأته: «ياللحظ الجيد، امير الاحلام يعود ثانية!» نظرت بدھشة نحو ثيابه. كان يرتدي جاكيت مطرزة ومذهبة مع حذاء طويل كبارون في القرن الثامن عشر، قالت: «أشعر وكأنني ارتدي ثياباً بالية».

قال ضاحكاً: «للأسف، انت كذلك».

نظرت الى البعيد وهي ترید ان تسأله عن الغموض الذي يلف الشقة، عندما رأت مجموعة من الاطفال في ثياب رائعة وحولهم عدد من الاهل. عادت الرقة الى وجهها على الفور. وهي تشعر بالعاطفة القوية نحوهم.

عندما استدارت لتسأل ليسنزو، شعرت بغضبة من الاحساس الرقيق الظاهر في عينيه. بعد لحظة، نظر اليها وهو يبتسם بحرارة وفرح، وحبه الشفاف للاطفال قد هزها بقوة.

قال بنعومة، وهو يشير الى مقعد بجانبها: «لقد اتوا للمشاركة باستعراض الاطفال، إنهم جميعاً من دار الايتام الذي كنت فيه».

سألت باهتمام: «كم كان عمرك، عندما حضنت عائلتك؟» قال وهو يشير الى احد الاولاد، الذي كان فخوراً بزيه المذهب: «كنت في الرابعة من عمري، وشعرت على الفور بالمسؤولية».

قالت وهي تتنهد: «كم هو جميل، اه، انتي حقاً افتقد الاطفال في دار الحضانة».

«لقد تخليت عن شيء تحبينه كثيراً من اجل الاهتمام بجدىك، ليس كذلك؟»

قالت: «كانت جدتي بحاجة لي. فكيف لي ان اختار؟» اجاب: «شابات كثيرات بعمرك كن قد فعلن العكس تماماً». اثار انتباھه الحركة القوية التي قام بها الاطفال عندما اسرعت فتاة صغيرة بمحاذاقة حمامه، كانت ترفع يديها الصغيرتين في الهواء ووجهها مليء بالفرح، بدا عليه وكأنه يبضم الطفلة اليه.

سألت ميرديث بحرارة: «انت تحب الاطفال كثيراً، ليس كذلك؟»

قال بحذر: «نعم، احبهم». لكن من خلال صوته الجاد احسست بالشوق في صوته وتمتنع لو تستطيع ان تكسر كل الحواجز القائمة بينهما لتصل الى نفسه الحقيقية، تابع: «اعتقد ان هذا جزء من شخصية كل ايطالي». نظر الى وجوه الاطفال، وبدأ يتكلم وكأنه يعبر عن عاطفته: «انهم جيئعاً ابراءاً، لا مشاكل لديهم، ويقبلون العالم كما هو ويسعدون دائماً. عندما يضحكون يفعلون ذلك بفرح حقيقي. مثلك تماماً».

ارتجلت عيناهما، هل يمدحها؟ قالت: «اعلم انني ساذجة...»

قال مصححاً لها: «بريئة، نقية. حتى الان».

قالت تتحداه: «حتى الان... هل تعتقد انك قد تفسد براءتي».

قال: «قد افعل».

قالت بحزن: «يجب ان تحاول ان تكون مثل هؤلاء الاطفال الذين تحبهم، بدلاً ان تكون مخادعاً. تلك ليست شقتك،ليس كذلك؟»

اجاب بحدة: «لا. لم اتوقع ان السيد ميرديث وليمز سيقى. لذلك جهزتها بسرعة واستمررت في التظاهر انها بيتي لأنني لم ارد ان يعرف اين اعيش».

«وأين تعيش؟»

«سأخذك الى هناك».

قالت غاضبة: «لا، شكرأ».

«اذن، اسمعي اخباري الجديدة».

امسكت بكم جاكتته. وقالت محاولة ان تسخر، لكنها كانت

مضطربة اشد الاضطراب: «ليسنزو، هل اقنعت عائلتي اتنى لست برأسين ولا ذيل لي؟»

قال على مهل: «لقد حدثتهم عنك. المعارض الاساسي هي أم كورزيوني. انها تكرهك بشدة».

سألت ميرديث وهي تدفع شعرها الى الوراء: «لماذا؟» حرك ليسنزو شفتيه منتقداً: «من البداية، كانت مخطوبة لوالدك الذي تخلى عنها. وكانت اتفاق شرف، قرر انه يجب ان تتزوج من لوغري اخ والدك».

قالت مستفهامه: «لدي عم؟»

قال بضيق: «كان لديك عم. لقد مات، مات وهو حزين من والدك لأنك اجبره على الارتباط بزوج مدبر».

قالت تدافع عن والدها: «هذه لم تكن غلطة والدي..» رفع رأسه وهو ينظر اليها بقوة: «كان مسؤولاً عن اعماله، لقد اختار أمك على واجباته». تذكرت ميرديث والديها واحسست بشوق قوي لها.

قالت غاضبة: «قالت امي انها تقابلنا في الجامعة...» «هذا صحيح كان انطونيو يدرس ادارة الاعمال هناك. وكانت امك تمثل في مسرحية بالقرب من الجامعة. وعندما رأها تتعلق بها على الفور، لكنها رفضت ان تترك وطنها». قالت: «وهكذا كان ابي مجبراً على الاختيار بين امي، وبين خطيبته وفيئيس». لمعت عيناهما من مجرد التفكير بقوة الحب وقدرتة.

انفجر ليسنزو غاضباً: «كان هناك مسؤوليات جمة عليه اعملها، كالأبن الاكبر في العائلة. هناك واجبات اهم بكثير من تلك التي كانت لخطيبته».

قال بحزن: «موت شقيقه. لقد كان لوعي في الواحد والثلاثين فقط من عمره. كان يمتلك الخيال وسقط عنه شيئاً».

تنهدت: «كم هو أمر محزن، هل لديه أولاد؟» ارتفع صدر ليسنزو متنهاً وكأنه متاثراً جداً على خسارة الـ كورزيوني، وهذا ما أثر فيها كثيراً، قالت: «أه، طبعاً». تابعت وهي تضحك: «بالطبع لديه أولاد. بما أن لوعي قد مات، فلا شك أن ابنه من كتب الرسالة إلى جدتي، يطلب منها أن تعيد المفتاح الصندوق الامانات. إنه كورزيوني الذي سأقابله».

استنتاج جيد، نعم، هو كذلك». وتتابع فجأة: «هل تحبين أن تشاهدني أين كان يعيش والدك؟»

شدت على ذراعه بقوه واحتقى القلق من وجهها على الفور: «أحب ذلك كثيراً». فكرت للحظة بالمرأة الحزينة التي هجرها والدها فقررت الاختيار الثاني المناسب لها. لم تكن انفع ذلك هي مطلقاً. نظرت إليه وقالت: «خذنى إلى هناك، بسرعة».

قال بضيق: «حضرى امتعتك ويمكنتك البقاء هناك طالما كنت في فينيس».

فرح عميق لمع في عينيها: «هل تسكن فيه... عائلة كورزيوني؟»

«ستقابلينه».

شعرت بسعادة عميقة في داخلها، قالت بحرارة: «شكراً لك، شكرألك لأنك صدقتنى ، لأنك أعطيتني فرصة. لقد حضرت لي هذا اللقاء ولا يمكننى ان اشكرك كفاية. انتي سعيدة جداً لأنك فعلت الانسب...»

قالت بهدوء: «تابع، اريد ان اعرف كل شيء».

«شعرت العائلة بالعجز عندما عاد والدك ليقول انه لا يستطيع العيش بدون أمك. تلك... الممثلة، تلك المرأة في المسرح».

قالت ميرديث معتبرضة: «لم تكن أمي تهتم للمال مطلقاً، مع انتي استطيع ان افهم موقف والديه. وكم احسوا بالأسى لخسارة ابنهم... انه لأمر مرير».

قال ليسنزو: «اتحاد العائلة أمر مقدس».

اجابت: «كل شخص يرى الامور من وجهة نظره، كان أبي يبحث عن الحب ولم يجد التخلص عنه. قد تجد من الصعوبة ان تصدق ان هناك شخص يرفض ماتحمل به دائماً».

قال: «انك على حق. وانت تفهمين الناس جيداً، اليك كذلك؟ ونادرًا ماتدينين. على العكس، تحاولين ان تفهمي لما فعلوا ذلك. وكل تفكيرك مرتكز على الحب والعاطفة».

تأثرت ميرديث من النعومة في صوته. كانت تحاول جاهدة ان ترى الوجه الجيد في شخصيته، وبالنسبة لشخص مغدور ربما تكون هذه هي المجاملة الوحيدة التي يقولها لها.

قالت: «احاول ان اضع نفسي مكانهم. تخيل العذاب الذي كان يعيشه أبي، وهو يعلم انه من المحتمل ان لا يعود فينيس ثانية».

«لقد عاد مرة واحدة اعتقد عندما وضع تلك الاغراض في صندوق الامانات».

قالت بعاطفة: «انتي اعرفه، اتوقع انه اراد ان يتخلص من كل شيء يذكره بابتعاده عن عائلته. لا عجب انه كان يبدو احياناً شارداً. ما الذي جعله يعود تلك المرة؟»

تابع بغضب فجأةً: «تبأّلك، اذا كنت لا تتقين بي اذن عودي الى بلادك! لاتأتي! استطيع العيش بدون كل هذا التعب. لدى الكثير من الاعمال...»

سألت: «لديك اكثر من عمل واحد!»

قال ساخراً: «انني اقوم بدور حاضنة الاطفال، الم تلاحظي ذلك؟»

توقفت ميرديث عن الحركة، فهي لم يعجبها ما يقوله. فإن كان هو يقوم بدور حاضنة الاطفال، فلا بد أنها الطفل المشاغب، لكنها لم تجرؤ على الرد عليه. عليها ان تلطف الامور بينهما. قالت بهدوء: «انني آسفة لأنني اغضبتك. واسفة لأنني استغل وقتكم الثمين، لكن انظر الى الامر من الناحية الايجابية. ما ان تجمعونيانا وكورزيوني يمكن ان تخلص من رؤيتي الى الابد، ليس كذلك؟»

قفزت الى القارب المطلي، الذي يقوده بحار بزي خاص، محاولة ان لا تفكر بالوقت الذي سيخرج ليسنزو فيه من حياتها. فهي لا تري ذلك، لقد أصبح مهمالها كالتنفس، على الرغم من غموضه.

قال ليسنزو كلمات بالايالية الى صاحب القارب، وامسك بالمقود وكأنه يريد ان يتولى القيادة بمفرده.

لم يسعدها ذلك، لكن لا قدرة لها على الاعتراض. ساعدت ميرديث صاحب القارب ليضع حقائبها الرخيصة وكأنها مقايب نادرة وشكرته بابتسامة. فتح الرجل فمه لكن ليسنزو كالمه بالايالية فشعرت ميرديث انه يطلب منه ان لا يتكلم معها. نعمت ليسنزو بالايالية: «شكراً كثيراً، بياتو». وهو يأخذ بن يده مفتاح المحرك.

عاد التجهم السابق الى وجهه وكأنه رأى ان امتحانها غير مرير. قال: «هيا اذهب، احضرني امتعتك وقابليني بجانب منحوتة الاسد في بازيتيا هل تعلمين اين؟»
قالت، محاولة ان تهدأ نفسها: «الاسد المجنح في فينس، انت تعلم. انني اتعرف سريعاً الى معالم المدينة. ابرستو.»
قالت ذلك وهي تتسم بسعادة.

لم يرد عليها، فأسرعت بالعودة الى الشقة لتضع ثيابها في الحقائب، وعادت ادراجها بسرعة لتجد ليسنزو يسير ذهاباً واياباً بجانب الاسد المجنح، بدا عليه الغضب. فسارت ببطء، وهي تفكّر ان ليسنزو يسيطر على كل الوضع. فتحقيق احلامها كلها امام عينيها مع ذلك لديه القدرة على تدمير كل شيء.

قال بحدة: «لنذهب الى قناة باغليا». وسار نحو جسر مصنوع من الاغصان حيث هناك الكثير من القوارب الآلية. انحنى ليسنزو ليتحدث مع صاحب احد القوارب.
بينما كانت تنتظر، اخذت تحدق بحزن في جسر التنهدات الذي يبعد مسافة غير بعيدة عنها وفكرة بالسجناء الذين قضوا حياتهم في السجن، وهم ينظرون للمرة الاخيرة الى كل هذا الجمال في فينس.
ارتجمت من الخوف على الرغم من حرارة الشمس المشرقة.

«هيا اصعدي..»
نظرت ميرديث الى القارب بقلق. وقالت: «الى اين سنذهب؟»
قال بسرعة: «لقد اخبرتك الى منزل كورزيوني. علينا ان نقطع البحيرة. اسرعي فالقوارب الاخرى تريد ان تنقل المسافرين.»

«أنتي اكره المظاهر الخادعة.»

قالت بعنف: «لن تحصل على ذلك مني. فالامير ليس اكثر من لحم ودم كغيره من البشر.» تطلع اليها بعينيه الغامضتين، مما جعل نcats قلبها تتسرّع فكل ما فھي يجعلها تشعر بالاضطراب قال لتخفي اضطرابها: «أنتي اثارت الناس، وليس بالألقاب..»

برم شفتیه بطريقة مستفهمًا، وقال: «هذا ما فهمته.»
«اذاً كل تلك الكلام عن كونك فقير وانك عملت لساعات طوال كل يوم هو مجرد اقاويل، لتجعلني اشعر بالاسف نحوك...»

قال بسرعة: «انتظري لحظة! لم يكن الامر كذلك مطلقاً. وهذه هي الحقيقة. لقد كانت عائلتي تعاني من الفقر المدقع طوال فترة شبابي، والرخاء الذي تعيشه اليوم يعود الى مجدهودنا القوي. اقسم لك.»

قالت وقد خف غضبها، فأي رجل يرق صوته عندما يذكر اسم عائلته لا يعقل ان يكون سيفاً: «اشرح لي، لا بد ان هذه ستكون اغرب قصة للثراء السريع قد اسمعها في حياتي.» حرك نفسه ليتمكن من موازنة القارب، وقال بقلق: «ردة فعلك مريحة، حتى انه لا تثيرك الشكوك.»

شعرت بالراحة، لأنه لم يبد عليها الارتباك، حتى ولو احسست بالشك من لقبه، ومنه ايضاً. فهو يقود القارب، بقدرة قوية، وهي متعجبة كيف يتحرك بين الالات المتحركة وعيناه تشعلان بقوة.

قالت تذكرة بلطف: «لذلك لست أميراً حقيقياً، فأنت لم تولد أميراً.»

«شكراً، أمير.»

تنهد ليسنزو بضيق وبدا على البحار انه شعر بالندم، لكنه ترك القارب قبل ان تفك ميرديث بما سمعته. امير، شعرت بالغضب، بينما ادار ليسنزو المحرك وخرج من موقف سانت مارك وكأنه في سرعة قصوى. امير!

تذكرت كيف رفع رجال القوارب قبعاتهم عندما مرّ بهم ليسنزو، نعم، انه امير. حدقت بعينيها الزرقاوين الى وجه ليسنزو. الكبرياء واضح في كل ملامح شخصيته. فكرت بالطريقة التي يصدر فيها الاوامر، وكيف حظي بالاحترام لمجرد وصوله الى فلورين، ومع ذلك يقول انه عاش يتيمما وقد ربته عائلة. كم هو أمر غريب.

قالت بصوت عال طغى على صوت المحرك: «انت امير!» نظر اليها بعينين غامضتين بعدها رسم ابتسامة باردة على شفتیه وقال: «نعم، انا امير.» بسرعة تمكّن من ان يمر بين عدة قوارب.

كان معطفه الجميل يعكس الواناً على وجهه الغاضب. لمحت ميرديث بريق خيوط الذهب في معطفه، فكرت بحزن، بالطبع، ماذما يرتدي الامراء غير ذلك؟

سألت بتعمد: «كم مزيداً من الاسرار لديك بعد؟» تتمم: «الالاف. لحسن الحظ ان صاحب القارب لا يعرفها كلها.»

قالت ترد عليه: «ليس هذا الموضوع للسخرية. انت تقويني الى مفترق خطير في حياتي! وكلما اقتربت اكثر، تهاجمني اسرارك. ما هو الامر المهم كي تخفي لقبك عنی؟»

ارتجم القارب بين يديه لأن المقود ضرب بمحرك السرعة. قال موافقاً: «نعم. لم اولد أمير. كان علي ان اتعلم كيف يتصرف الامراء. لقد مرّ وقت طويل قبل ان أشعر ان اللقب اصبح من حقي.» برم شفتيه متذمراً: «لا احب ان يذكرني احد ان ليس هناك اية صلة دم بيبي وبيبي عائلتي.» قالت: «انه لأمر جيد ان يتذكر الانسان حياته الاولى. كما وانك لم تفكري ابداً ان لدينا ذات الاصل المتواضع. لا بد انهم فخورون جداً بك. هل هي عائلة قديمة؟»

قال بصوت مليء بالكبرياء: «منذ القرن الثاني عشر. ولديهم دم صاف يكفي لحكم امبراطورية فينس بأكملها. كما ان اسم العائلة قد نقش في كتاب من ذهب، وهو يعود الى القرون الوسطى، وللأشراف فقط.»

«انها حقاً قفزة نوعية، من ميت الى المجتمعات الراقية. لا يعقل ان يكون الامر سهلاً منذ البداية.» تخيلت الطفل ليسنزو يقوم باستعراض في بيبيا في معطف مذهب وحذاه لماع في سنة، بعدها يجد نفسه يعيش حياة اسطورية في السنة التالية.

«كنت صغيراً. يستطيع الاطفال التأقلم والتعلم بسرعة، بينما يجد البالغون الامر صعباً.»

قالت ببطء: «نعم، لا بد ان التغيير صعب..» فكرت، كيف يمكنها ان تكون غبية هكذا. فكل ما فيه يدل على مدى ثقته بنفسه، وسيطرته على كل ما يقوم به.

قالت بلطف: «اعتقد ان عائلتك التي حضنتك لم يكن لديها اطفال، ولقد كانت بحاجة لمن يحمل اسم العائلة واللقب، ولتمتنع اي قريب من....»

قال ليسنزو بسرعة: «نعم، اراد والدي ان يرثه شخص يعرف جيداً فينس وتعلم ادارة الاعمال، شخص يمكنه ان يستحق المركز.»

قالت: « بكل هذه الامامية؟» وشعرت بالهوة الواسعة بينهما. الان أصبحت تعرف لماذا كان يتحدث مع الكونتيسة. تنهد بقلق: «نعم، لدى المال والمركز والقوة. هل هذا يؤثر فيك؟»

نظر اليها بعينين ماكرتين، وشعرت على الفور بما يفكر به، قال وقد خاب ظنه: «انك مثل الباقيات، لقد قمت بالقرار المناسب.»

قالت بتوتر: «مالذي تعنيه؟ ليسنزو، الى اين تأخذني؟ اه، ارجوك. لا تسبب الاذى لي!»

الفصل السابع

بهدوء تابع ليسنزو سيره، موجهاً القارب الى الامام ومبعداً من ساحة جبورجيو. اخذت ميرديث تنظر بقلق الى البحر امامها والى فينيس وراءها. الابراج القديمة والقصور العالية تتراءى لها من بعيد من ضباب الصباح الكثيف. كان الهواء يتلاعب بشعر ليسنزو الاشقر ليبعده عن جبهته ويبيرز التصميم القاسي في ملامح وجهه.

زاد سرعة القارب اكثر واكثر، ليمر بين جسرین من الخشب. اخذت الناس تلوح له وتصرخ، لكنه بدا وكأنه لم يلاحظ وجودهم.

صرخت، ما ان بدأ القارب يتارجع بهما: «خفف السرعة! ما الذي تفعله؟»

بدأ وكأنه يحاول ان يسيطر على غضبه. ومررت ميرديث يدها على شعرها الرطب، وهي تفكير ما سبب تصرفه هذا.

قال: «لو انتي بكمال قواي العقلية، لكان يجب ان ارميك في عرض البحر..»

شعرت ميرديث بضعف في قدميها، ففقدت توازنها، لكن ليسنزو اسرع ليمسك بها، ويدفعها نحو مقعد القارب حتى تستعيد توازنها.

همست: «انا لا اشكل اي تهديد، اعتقد ان جدتي قد طلبت المال لأنها تعتقد انتي املك الحق بذلك، لكنها فعلت ذلك

بسبب حبها لى وبسبب اليأس من شدة الفقر الذي نحياه... رأيها بذلك تحقيقاً للعدالة.»

قال ومازال الغموض يلف وجهه: «مازلت مخلصة.» قالت وهي تتجنب نظراته المتفرضة: «لقد كان عملها خطأء، لكن ابن عمي أصبح يعرف ذلك الان، وبما انه ابن عملي ليوغو، فهو الوريث الوحيد وانا لا اريد شيئاً. لقد انتهى الابتزاز، يمكنه ان يتتأكد من ذلك.»

تمتم ليسنزو بالرغم عنه: «اتمنى لو ان الامر كذلك!» قالت باصرار: «انه كذلك! انه لا يستطيع ان يكرهني بسبب تصرفات جدتي بينما كل الذي اريده، ان اشعر بالانتماء الى عائلة، ومعرفة ان هناك اقارب لي.»

شعرت بلمسة اطراف اصابعه على جبهتها، فرفعت عينيها اليه، وقال بصوت متاثر: «اذا كانت امك بنصف جمالك، وربما دليها نصف قدرتك على الاقناع، استطيع ان افهم كيف كان لوالدك القدرة على التخلی عن كل شيء من اجل البقاء معها.»

همست: «لا تقل هذا، لا تغازلني، تذكر كاتريل.» اوقف القارب بجانب احد الاعمدة، ثم عاد الى ميرديث الحائرة لينظر اليها بتفسير. قال وهو يمسك وجهها بيديه: «امر مثير، لقد اصبح لدى خيار الان..»

ارتجمفت عيناهما بحدٍر لا يعقل، ان يقصد الاختيار بينها وبين كاترينا. نظر الى بعد وتوجه وجهه، ارتجمفت، خائفة من النظرة القاسية في عينيه. تنفست قائلة: «لاتقتلني! ليس الان بعد ان اصبحت قريبة جداً من السعادة...»

لمعت عيناه من الغضب، فابتعدت عنه بسرعة، تنهد بعمق

ليسيطر على غضبه لكن ظهرت عظام يديه لظهور مدى افعاله. رغم ذلك ابتسם وقال بنعومة: «انت تخافين مني، لكن اسلافي توقفوا عن اغراق اعدائهم منذ زمن طويل، انا استعمل وسائل مختلفة لأجعل الناس تفعل ما اريده». عضت على شفتها، لقد كانت كالنعجة التي اصطادها الذئب. انه من فينيس وهو من سلالة حكمت العالم لقرون طويلة.

«مثلك ماذ؟»

«اعتقد انك تعرفين..»

شعرت وكأنها تجمدت. التقت عيناها الزرقاء بعينيه الغامضتين، لقد كانت نكرة... مشكلة لارغبة له فيها، ماذا يريد ان يفعل بها؟ حاولت ان تبتعد عنه، لكنه ضحك وهو يقرب منها اكثر. لقد كانا بمفرددهما في ذلك الصباح. شعرت وكأنها سقطت في بحر من الثلج. على الرغم من مخاوفها، رفعت رأسها بكبرياء، ليتطاير شعرها الاحمر ثم قالت بقوه: «من الافضل ان تقول لي ماذا تريدين..»

همس: «اريدك، واريد كل شيء معك..»

ارتجلت ميرديث من الصدمة. قالت بيأس: «انت تعلم انه لا يمكنك الحصول علي!»

قال بثقة: «اعتقد انني استطيع..» ابتعدت عنه، متضايقه من كبرياته الواقع انه يستطيع الحصول على كل ما يريد لأنه امير من فينيس.

تذكرت كاترينا، فقالت بغضب: «هل هكذا يستغلون الامرا.. سلطتهم ومرانزهم؟ انك ترتدي كارستقراطي من القرن الثامن

عاشر، فلا تتصرف مثله! لمعت عيناهما وهي تتتابع: «انت تتكلم عن قدرة الاختيار! وانا اختار من احب. لا رجل ولا أمير، لديه الحرية في التقرير عنى. كما ان كاترينا تحبك...» «لا، وأنا بالتأكيد لا احبها. مغفل من يفكر بها عندما يكون بقربك..»

«لقد... لقد تكلمت عن اتفاق بينكما... ماذا كانت تقصد بذلك؟»

قال: «هذا لا يعنيك ..»

قالت متذمّلة: «انه زواج مدبر بينكما؟ زواج بدون حب؟ اه، ليسنزو، انت تخيب املي!» وتتابعت برباع: «اذا كنت تريد المال...»

قال ساخراً: «هل تعرضين على اموالك؟
«انت تعلم ان لاما لدبي...»

ضحك ضحكة صغيرة: «لديك كنز صغير كما انك تملكين القناع والسفينة.»

سألت متوقرة: «مالذي تقصده، القناع والسفينة؟»
قال، وهو يراقب ردة فعلها بقوة: «انهما يساويان ثروة طائلة.»

ابتسم ببرودة، عندما رأى الصدمة على وجهها: «انهما من العصور الوسطى. فعائلة كورزيوني كانت تتاجر بالذهب لقرون طويلة..»

قالت غاضبة: «لكن السفينة قد تغير لونها، وانا اعتقد ان الذهب لا يتبدل؟»

«معك حق، لكن الالوان المختلفة التي في السفينة هي من دراء اضافة النحاس، ليصبح لونها ذهبي احمر، واضافوا

الحديد للون الازرق، والفضة من اجل اللون الاخضر . كما ان القناع مغطى بورقة من الذهب، انه غالى الثمن جداً . خذى هذه الاشياء وعودي الى بلادك. فلن تكوني بحاجة للعمل ثانية.» اضاف بنعومة: «سأو صلك في الحال الى المطار الان..» اتكأت على جدار القارب، تفكك كيف كان ليسنزو سينفجر من الغضب لأنها وضعت القناع على وجهها! نظرت الى الحقيقة، حيث تضم شيئاً تافهين، وهو تومن انهما غالبين جداً... فقط لأنهما يعودا الى والدهما الحبيب.

قالت: «اريدهما». ابتعد عنها، فتابعت: «انهما لوالدي، وهما كل ماملكه من اغراضه. لكن... ان كانوا من حق العائلة، فمهما تكن حاجتي لهما، علي اعادتهما الى مكانهما الاصلي..»

ادار ليسنزو وجهه اليها. فكر انه قد خاب أمله لأنها لن تعود الى ديارها، وادركت وهي تشعر بخيبة أمل انها تريده ان يشعر بالسعادة لأنها لن تغادر.

قال، وصوته مليء بالضيق: «في هذه الحالة، من الافضل ان نتابع..»

شعرت بالراحة تتدفق فيها كامواج البحر، لقد قالت الكلام الصحيح.

توقف ليسنزو عن الكلام، وعاد لقيادة القارب نحو جزيرة جميلة امامهما، تشع كقطعة من الفضة من خلال ضوء الشمس الخفيف من جراء الضباب القوي. ولشدة دهشتها، ادار المقود نحو قناة تقد مباشرة الى الجزيرة، وما ان بدأ يخفف من سرعة القارب حتى رأت اسماء محفورة على احد الاعمدة «جزيرة كورزيني..»

قالت وهي تشدق: «تملك عائلتي جزيرة؟» اوقف المحرك قبل ان يتكلم: «عندما كثرت أعمال كورزيني في صناعة الذهب في القرن الثالث عشر، انتقلوا الى هنا خوفاً من خطر الهجوم عليهم وحرق منازلهم.» تابع قائلاً: «لقد فعلوا ذات الشيء مع مصنع الزجاج الذي اصبح في جزيرة ميرانو.»

قالت متأثرة: «انني جزء من التاريخ.» بعيداً عنهما، كان هناك صياد، على بعد أميال منهما. اخذت ميرديث تحدق بالجزيرة، ليس فيها الا قصر واحد يعلو ببرجه الكبير.

قال ليسنزو: «يعود بناء القصر الى القرن السادس عشر..» سالت بسعادة: «وكل العائلة تعيش هناك؟»

«لا.» صمت لفترة قبل ان يقول: «اسكن فيه لوحدي.» «انت؟ انت تعيش هناك؟ لكنك... قلت...» اجتاحتها رعب مخيف، اوقفها عن متابعة الكلام. تابعت ببرودة: «والآن عد بي الى المدينة لن ابقى هنا في الجزيرة معك!»

قال بوضوح: «انها فرصتك الوحيدة للتعرفي على عائلتك. عليك المضي بذلك. ستقابلين ابن عمك. اعدك بذلك. مازالت امه بحاجة الى المزيد من الاقناع. اخبريني الان، لنفترض ان لديك الحق بأن ترثي الجزيرة والقصر ايضاً. هل تأخذين هذا الارث من ابن عمك، الذي يعتقد انها كلها له؟»

قالت بحزن: «لا، ليس لي الحق بذلك. سأفعل ما اريد فعله الان... الاتصال بالعائلة متمنية ان يرحب بي ببنهم.»

قال بصرامة غير مصدقأ: «ستتبادلين كل هذا من اجل الحصول على ابن عم؟»

اسرعت ميرديث الخطى وراءه. كان يسير وكأنه فقد سيره. تحركت حيوانات صغيرة والعصافير من جراء وصولهما.

قالت، عندما رأت القصر بوضوح اكثر: «انه في حاجة ماسة لاعادة ترميم».

قال، وهو يلمس بيده برقة جدران السياج: «الجدران بحاجة لاعادة ترميم كذلك السقوف يتتسرب منها الماء عندما ينطر».

تنهدت بحزن: «لا بد انه أمر مؤسف. ان يرى احد القصر ينهدم هكذا».

لم يجب ليسنزو لكنه وضع مفتاحاً كبيراً من الحديد في بوابة كبيرة. تقدمت امامه لتصل الى ارض رخامية، نظيفة ومرتبة، مع باقات من الازهار على الطاولات. رفعت رأسها لترى الشقوق في السقف، لكنها رأت ابراج عالية تصل اليها عبر درج من الخشب القوي، ومحفور بشكل لم تر مثله من قبل. شعرت بضيق قوي في صدرها فجلست على الفور فجأة على اقرب كرسي رأته امامها.

قال متوجهها: «هل انت بخير؟»

سيطرت على نفسها كي لا تنهمر دموعها، قالت متعثمة: «كان والدي يعيش هنا. ابني في بيته، أتعرف على جزء من ماضيه. انه احساس مقدس. هل تعلم كيف كان القصر اذاك؟»

اجاب، ووجهه جامد كالحجر: «كان مؤهلاً لو انه يبقى. لها وصل الى الحالة التي بها الان». «لماذا تقول ذلك؟»

ضحك و قال: «التعامل مع الناس اسهل من التعامل مع الحجارة والتاريخ! كما وانتي لا اعرف ماذا سأفعل بالقصر».

قال بخشونة: «يمكنك البدء بتغيير مفروشاته». فكرت انه يقصد بذلك العمل المفضل للنساء، ابتسمت لكنها لم تقل شيئاً. اخذ ليسنزو يقود على مهل كي يتوقف بدون اي ارتجاج.

كان من الواضح انه يفعل ذلك كل يوم، وهي تخيل كم كانت الصدمة قوية عندما وصلته رسالتها وعلم ان ابن انطونيو عائد ليحصل على ارثه. لابد ان وقعاها كان كالكارثة! انه أمر جيد انها فتاة! لم يكن من الممكن ان تصل الى هنا. كان ليسنزو منعها من ذلك بدون شك.

رفع ذراعيه وهو لايزال يبتسم من افكارها. وضعت يديها علىكتفيه، رفعها وكأنه لا يحمل شيئاً.

قال وهو يبتسم: «الامير وسندريلا». اجابت ببساطة: «ليس هذه المرة. هؤلاء الاثنان كانوا متزوجين. تذكر ذلك».

قال بضيق: «اتذكر. وعاشوا بسعادة الى الابد. امسكي بيدي فالملمرات غير آمنة».

سارا معاً بصمت يداً بيد. وضوء النهار الخافت يصل اليهما من بين الاشجار، سمعت صوت العصافير تزقزق فرحة وتنساب مع صوت انحدار مياه عن بعد.

تنهدت قائلة: «انها كالحلم! انها الغابة في قصة الاميرة النائمة!»

«ووصف رومانسي للغاية، انها اسو من ذلك بكثير».

رفع ذيل معطفه الطويل وجلس بجانبها، اجابها: «لقد انهارت جميع الاعمال بسبب رحيل انطونيو. هل ترين، هذا يعود الى الثقة، الى كلمة الشرف التي يتعهد بها المرء تجاه عائلته. لم يكن لوغي ابداً بصحة جيدة، وبذلك بدأت الاعمال تنهاك واحدة تلو الاخرى، خاصة عندما مات». لفظ الكلمات الاخيرة ولفت وجهه مرارة قوية.

سالت ميرديث بهدوء: «ما هي علاقتك بهذه العائلة؟ انك تكون لهم الكثير من المشاعر...»

قال مقاطعاً وبحدة: «لقد عاملوني بطريقة جيدة.»
قالت بروية، مقررة ان لا تضغط عليه اكثر: «انني اسفة، اسفة حقاً. لابد انهم ساعدوه عندما تعرض لأزمة ما.

قال: «تعالي الى مكتبي، سأصنع بعض القهوة.»
كانت تلك الغرفة، مؤهلة... نظيفة، جدرانها مغطاة باللوحات القديمة والجميلة. وعلى طاولة قديمة رأت كومبيوتر، آلة فاكس وآلة تصوير.

سالت ميرديث، وهي تنظر الى احدى اللوحات باهتمام: «من هي هذه المرأة في الصورة؟»
رفع ليسنزو نظره عن وعاء القهوة بحذر: «انها جدتك.»

قالت: «انها شقراء الشعر، مثلك!»
قال بسخرية: «اجدادك القدماء تركوا الكثير من الوراثة لتأكيد قوتهم.»

ضحكت وهي تقول: «اتمنى لو اتنى استطيع المساعدة بطريقه ما، اتنى ارغب في وضع كل ما املك في اصلاح هذه المقاطعة، لكنني اعلم ان ذلك سيبدو كنقطة ماء في محيط. قال، ورائحة القهوة الشهية تصل اليها: «اي عرض غريب..»

اجابت بحزن: «سأفعل اي شيء لمساعدة عائلتي.»
«اي شيء؟»

استدارت لمواجهته. كان ينظر الى الاسفل، لكنها لا حظت توتر اعصابه من ارتجاف يديه واصطركاك اسنانه.

سالت برقة: «ما الامر، ليسنزو؟ اخبرني.»

قال بقسوة: «اتمنى لو انك ترحلين! قبل ان تتأذى.»

همست، وهي تشعر بالرعب: «ما الذي تخفيه لي؟»

قال بصوت منخفض: «يمكنني ان اجعلك تعيسة جداً. اعطيك الفرصة كي تهربين. الفرصة الاخيرة..»

قال كلامه بكل صدق. وانها كانت تقل ضميره. قالت وهي تصرخ: «قل بصراحة، ليسنزو، دعني افهم كل هذا الغموض الذي يحيط بكورزيوني، متى سياتي الى هنا؟»

قال بحزن: «سيكون هنا في احتفال العائلة بعد عدة ايام..»

«وانا كذلك.»

«اجلسي..»

اشار الى احدى الكراسي المريحة، فجلست على الوسائد الوثير، تراقبه باهتمام، وهي ترتجف مما يخفيه عنها. انضر على صينية فضية فنجانين من القهوة الصينية الصنع، وجلس امامها.

قالت ببراء: «اكره الغموض..»

قال بهدوء: «حافظي على هدوئك. يجب ان تسمحي لي بالتصريح. هذه الحفلة... لقد قمت بأعمال شاقة جداً المسؤول على بعض الوقت لأمضي معك. هل تساعدينني؟»
اعتبرت بالغضب، لأنه لا يزال يروغ. سالت، وهي تشعر

من مجرد التفكير فيما قاله: «اه، ليسنزو، انت لا تعني...» تتمم، وهو يجثو امامها ويمسك بيديها بعاطفة: «انتي احبك بجنون. انك تحذر كبير. لم اقابل يوماً بحياتي فتاة مثلك. فانت لاتعرفين الانانية وتهتمين للآخرين اكثر مما تهتمين بنفسك.» ابتسمل لنفسه: «انك نقية وصافية كالذهب، حتى انك تشعين مثله. لاشيء قادر على افسادك. انك مثالية.»

أخذ يقبل اصابع يديها، واحداً تلو الآخر، بينما اخذت ميرديث تدقق به بیأس، فهي تعلم انها تحبه، احست بالفوي وهي تفكر بكاترينا. «ارجوك لا، ماذَا عن...»

وضع اصبعه على شفتيها، وعيناه تحذرانها بأن لا تتبع مانتقوله. سألاها بلهف: «انت لاتريدينني ان اتزوج من دون حب، اليـس كذلك؟ لقد تعارفنا منذ فترة قصيرة جداً، لكنـي اشعر بـأنـي اعرفـك اـكـثـرـ من ايـ شخصـ آخرـ. هلـ تـشـعـرـينـ بـنـفـسـيـ الشـعـورـ نحوـيـ؟»

تنهدت ميرديث بـبيـاسـ. وقالـتـ بـحزـنـ: «اه، ليسـنـزوـ.»

وقف وأخذ يـسـيرـ بالـغرـفةـ ذـهـابـاـ وإـيـابـاـ، نـظـرـ اليـهاـ ليـسـأـلـ

ـبـاـهـتـامـ: «هلـ تـسـاعـدـينـنيـ فـيـ تـنـظـيمـ الـحـفـلـةـ؟»

ـأـجـابـتـ وـهـيـ تـشـعـرـ بـالـارـتـبـاكـ وـالـغـمـوـضـ: «اـذـاـ كـنـتـ تـرـيدـ

ـذـلـكـ؟»

قالـ وـابـسـامـةـ مشـعـةـ تـلـمعـ عـلـىـ وجـهـهـ: «شكـراـ لكـ، ربـماـ عـلـيـناـ انـ نـتـنـاـولـ الغـداءـ الانـ؟»

ـقـالـتـ مـتـلـعـثـمـةـ: «الـغـداءـ؟»

قالـ بـبـنـعـومـةـ: «انتـ لـاـتـعـرـفـينـ الـكـثـيرـ عـنـ الرـجـالـ، اليـسـ كذلكـ؟ اـنـتـيـ اـحـاـولـ اـسـيـطـرـ عـلـىـ نـفـسـيـ.»

ـفـكـرـتـ بـالـبـقاءـ بـمـفـرـدـهـاـ مـعـهـ، وـعـلـمـتـ اـنـهـ لـاـتـسـتـطـيـعـ، فـهـيـ

ـبـخـيـبةـ أـمـلـ لـأـنـهـ لـمـ يـضـعـ ثـقـتـهـ بـهـاـ بـعـدـ: «كـيـفـ؟» وـتـابـعـ لـنـفـسـهـاـ انهـ دائـئـماـ يـدـورـ حـولـ المـوـضـوـعـ.

ـقـالـ: «سـاعـدـيـنـيـ بـالـتـنـظـيمـ لـهـذـهـ الـحـفـلـةـ.» تـفـاجـأـتـ، لـكـنـهاـ شـعـرـتـ بـالـسـعادـةـ، فـهـوـ بـحـاجـةـ إـلـيـهاـ، فـيـ النـهـاـيـةـ. تـابـعـ قـائـلـاـ: «لـاـ اـتـوـقـعـ مـنـكـ اـنـ تـفـهـمـيـ اـلـاـنـ، لـكـنـ هـذـاـ يـعـنـيـ كـلـ شـيـ لـيـ، مـيرـدـيـثـ.» تـابـعـ بـفـرـحـ: «سـعـادـتـيـ سـتـوـقـفـ عـلـيـهاـ. سـيـكـونـ هـنـاكـ ضـيـوفـ مـنـ كـلـ مـكـانـ مـيـلـانـوـ، بـولـونـياـ، رـوـماـ...ـ سـاعـدـيـنـيـ فـيـ تـنـظـيمـ وـتـرـتـيبـ كـلـ شـيـ، سـيـسـعـدـ أـقـارـبـكـ عـنـدـمـاـ يـعـلـمـونـ بـتـعاـونـكـ.»

ـقـالـتـ وـهـيـ تـحاـوـلـ اـنـ تـضـحـكـ: «اـشـعـرـ بـالـتـوقـرـ مـنـذـ اـلـاـنـ، مـنـ فـكـرـةـ اللـقـاءـ بـهـمـ.»

ـسـتـكـونـونـ جـمـيـعـاـ غـرـباءـ، لـأـنـ جـمـيـعـ مـنـ فـيـ الـحـفـلـ سـيـضـعـ قـنـاعـاـ عـلـىـ وـجـهـهـ. سـيـكـونـ ذـلـكـ فـيـ يـوـمـ الـثـلـاثـاءـ، مـارـتـيـداـ غـرـاسـوـ، الـلـيـلـةـ الـاـخـيـرـةـ فـيـ الـكـرـنـفـالـ، يـمـكـنـكـ اـنـ تـفـرـحـيـ، وـتـبـقـيـ عـلـىـ طـبـيـعـتـكـ كـمـاـ وـاـنـكـ لـنـ تـعـرـفـيـ اـبـداـ مـعـ مـنـ تـكـلـمـيـنـ.»

ـلـفـتـيـ سـتـعـرـفـ عـنـيـ عـلـىـ الـفـورـ...ـ

ـسـيـكـونـ هـنـاكـ ضـيـوفـ كـثـيـرـيـنـ مـنـ اـنـكـلـتـرـاـ اـيـضاـ. سـتـكـونـ حـفـلـةـ رـائـعـةـ. مـوـسـيـقـىـ، طـعـامـ، رـقـصـ...ـ

ـقـالـتـ: «لـقـدـ دـبـرـتـ كـلـ شـيـ.»

ـاقـتـرـبـ مـنـهـاـ، لـيـمـسـكـ بـضـفـيـرـةـ مـنـ شـعـرـهـاـ وـيـلـفـهـاـ عـلـىـ اـصـبـعـهـ، قـالـ وـهـوـ يـهـمـسـ: «سـنـحـطـمـ كـلـ العـرـاقـيـلـ التـيـ وـضـعـتـهـاـ اـمـ كـوـرـزـيـنـيـ.» تـابـعـ وـاعـداـ وـهـوـ يـنـظـرـ بـحـبـ الـيـ وـجـهـهـاـ الـمـشـعـ: «كـلـ الـذـيـ سـيـعـرـفـونـهـ اـنـتـيـ اـقـدـمـ شـرـيـكـةـ لـيـ لـاـ تـقاـومـ، وـسـيـقـتـنـعـونـ بـكـ تـمـاماـ كـمـاـ حـدـثـ لـيـ.»

ـسـادـ الصـمـتـ بـيـنـهـمـاـ، فـلـقـدـ شـعـرـتـ مـيرـدـيـثـ وـكـانـهـاـ تـجمـدـتـ

الايات.» وهو يرفع بيده ثوباً نادراً من عهد الملكة فيكتوريا. رفعت يدها بسرعة: «هل تقصد ان هذه الثياب هي الاصلية؟ وهي تشعر بالخوف من افساد الثياب.

قال: «بالطبع، انظري.» وامسك ثوباً مطرزاً وتابع: «اللون الاخضر مذهل عليك.»

قالت، وهي تهتز رأسها متربدة: «لا، لا استطيع. هذه الثياب يجب ان تتوضع في متحف، ليسنزو. فبدون العناية الكافية ستتمزق هذه الفساتين الى اشلاء..»

«مارأيك بهذه؟ لقد صنعت من اجل كرنفالات احدث عهداً. هذا التوب، مثلاً.»

ابتسمت وهي تنظر الى فستان بلون الزفير الازرق ولديه تنورة واسعة، بينما قماشه من الدانتيل والحرير المطرز، كذلك اكمامه الخصبة مطرزة باللؤلؤ والخيوط الفضية وقد طرزت بشكل يناسب الزهور على التنورة.

احست وكأنه فستان لستوريلا بدون شك. رفعت القماش الناعم الى خدتها، وهي تغمض عينيها كالحلم.

قال بصوت ناعم: «اختيار الفستان لا يكفي. احب ان اراك ترتدينه. علمت انه من الخطير ان تفعل ذلك، فقالت: «ربما... من الافضل... ان اختار زياً رسمياً اكثراً؟»

سخرت عيناً ليسنزو من جبنتها. وامسك بالثوب ليقربه منها وقال: «اذا كان هناك ثوب يناسبك، فها هو.»

قالت: «اريد العودة الان الى فينيس.» سار ليسنزو امامها، فسارت وراءه ببطء، وصل امام الباب الخارجي، وهناك توقف.

ما ان وصلت الى اعلى الدرج حتى قالت: «من الافضل ان نسرع!»

بريئة وتكن له الكثير من العاطفة. قرأ الحقيقة في عينيها، فتقدم خطوة نحوها.

قالت بسرعة: «الغداء..»

توقف ليسنزو على الفور، وقال: «نعم، ميرديث.» لكن كان هناك ابتسامة مخفية على وجهه الغامض، فشعرت بالحيرة والقلق من مقصدته، فهي تشعر من داخل قلبها انها لا يمكنها مطلقاً الوثوق به.

قال مقترحاً بعد ان انتهيا من تناول الغداء: «تعالي واختاري ثوباً يناسبك للحفلة.»

بدا الأمر بريئاً وعادياً جداً. لكن عندما فتح باب الغرفة في الطابق العلوي ورأت بنطالاً وروب حريري على احدى الكراسي حتى علمت انها غرفته.

قالت متربدة: «يجب ان لا ادخل.»

نظر اليها وضحك: «ميرديث! كل مكان في القصر هو مثل الآخر، في المطبخ، على الدرج، او في غرفتي..»

ابتسمت بقلق: «كلامك غير منطقي..»

قال بفرح: «على العكس انه منطقي جداً.»

امسك بيدها وقادها الى خزانة حديدية كبيرة ليفتح احد الصنابيق بداخلها.

قالت: «انها رائعة.» وامسكت بأصابعها الرقيقة القماش الناعم بينما كان يمسك بعده فساتين مميزة لاختيار من بينهم القماش الفاخر للتنانير جعلها تتمنى لو تستطيع ان ترتدي كل هذه الفساتين، وحتى معاطف الرجال المميزة.

قال موافقاً: «لا يتم انجاز الثياب بهذه الطريقة في هذه

أجاب من دون أن يتحرك من مكانه: «ل AIMكننا الذهاب في هذا الطقس..»

قالت، وهي تضع يديها على وسطها: «ماذا؟ على الذهاب لاستطاع البقاء هنا معك.»

تمتم بقسوة: «لا اعتقد أنتي أريد البقاء هنا أيضاً، لكن لا خيار لدى. انظري تباً للضباب. انه يتكتّل ليعزل الجزيرة عزلاً مطلقاً.»

شعرت بالخوف من كلامه، وقالت: «لابد انه ليس سيئاً بجانب القارب.» وتتابعت سيرها نحو الممر. قبل ان تسير مسافة اطول، علمت ان الضباب قوي جداً. حتى انه يخفى كل شيء. حدقت بيأس وخوف في الفراغ أمامها صرخت وهي تشعر بالتهديد من الواقع اذا تابعت تقدمها: «ليسنزو..»

قال بحدة: «اهدى. أنتي هنا انت ترينكم ان الضباب كثيف، الياس كذلك؟»

سألت بمرارة: «هذا أمر مخيف. هل لديك اين نوع من الاتصال لمعرفة الطقس؟»

قال: «من المفترض ان تكوني آنسة الاشراق الدائم . فبددي هذا الضباب.»

استدار ليعود الى القصر، فسارت وراءه، وهي لا تريد ان تبقى بمفردها حيث ان الطيور قد اختفت ايضاً من الضباب.

سألت: «انت غاضب؟»

تنهد قائلًا: «لا. نعم. اه، ليس منك. أنتي غاضب من نفسك، ومن الضباب ومن كل عائلة كورزيوني. الواجب والعمل! فقط لمرة واحدة احب ان اقوم بما اريده وبما اختاره.» اغلق الباب وراءهما بقرة، ثم التفت اليها بوجه يلمع من الغضب: «والآن... ماذا سنفعل؟»

الفصل الثامن

في آخر الامر، وبعد مضي وقت طويل من الصمت في المطبخ وهما يشربان القهوة، بدأ العمل بتنظيم الحفلة. نسيت ميرديث نفسها بالعمل، وساد جو من الهدوء بينهما لكن مع ذلك كلما سمعته يضحك كانت تشعر بالملامح عميق في صدرها.

بعد ذلك، تجولتا معاً في القصر واطلعتا على كل ما يحتاجه من ترميم واصلاح، وتخيلت والدها هناك، يتزلّق على الدرج، او في قاعة الاحتفال، وشعرت بعاطفة قوية نحو المكان تزحف اليها كالضباب الداكن في الخارج.

اشعل ليسنزو ناراً في المدفأة المصنوعة في القرون الوسطى، وجلسا بجانبها يتدافأن. بينما كان الضباب يلف المكان.

قالت وهي تنظر الى الخارج: «يبدو كأن الضباب يريد الدخول..»

قال بنعومة: «لا ألومه على ذلك، فكل ما هو جميل هنا». استدار لينظر اليها، والابتسامة الناعمة على وجهه جعلت قلبها ينبض بسرعة، رأى ذلك... بطريقة ما... لم تدرك كيف، لأنه تابع بصوت ناعم كالعسل: «ميرديث، أنتي مجنون بك.» احسست من كلامه بألم في قلبها، فهي تحبه بدون شك، لكنه ان يعرف ذلك لأنه يملك قوة عليها تجعلها ضعيفة امامه.

قالت: «لاتكمل...»

قال بهدوء: «اذن من الاقضل ان تضعي غطاء على وجهك، لانتي ارحب في تقبيل تلك النظرة في عينيك». اغمضت عينيها، محاولة ان تخفي شوتها اليه. وقالت: «ارجوك ليسنزو، احد منا عليه ان يكون منطقياً». قال بصوت اجش: «الاول مرة في حياتي، لن اكون انا». قالت بااهتمام: «لقد عملت بجد لتصل الى ما انت عليه، اليك كذلك؟» وقف واخذ يسير وهو يقول: «كل الاطفال كانت تخرج اللعب بينما كنت امضي كل اوقاتي في العمل والدرس. كنت اعلم ان علي ان اكون ممتازاً في كل شيء لامك من انقاذ عائلتي من المشاكل المادية التي مرت بها. ولقد اقسمت ان اخوتي لن يحتاجوا الشيء ابداً».

قالت بفرح: «لم تقل لي مرة ان لك اخوة..» ابتسם بلطف: «اخوتي في الدم. لقد حضرتنا العائلة جمیعاً. سيكونون في الحفلة».

قالت: «اخبرني عنهم، ارحب في لقاء عائلتك كما ارحب في لقاء عائلتي».

ضحك: «هذا ما سيحدث!! ريزي يعمل في الارض، وفونزي بهتم بالخيول». تأثرت ميرديث بملامح وجهه وهو يتكلم عنهم: «انك تحبهم كثيراً».

«اووجه الموت في سبيلهم». شعرت بحرارة شفتيه على راحة يدها. تابع بنعومة: «ان قلبك يخفق بقوة كقطبي تماماً، انت تحبيني حقاً، اليك كذلك، عزيزتي؟»

همست: «نعم، احبك». لكنها تابعت: «ليسنزو، هناك الكثير من العمل علينا القيام به!»

قال بنعومة، وعيناه تراقبانها بقوة: «انتي احتاج اليك، هل تحبيني؟»

هزت رأسها موافقة، امسك بها وابتسم برقه: «قوليهالي، احب ان اسمعك تقولينها، تيامو..»

همست: «احبك، ليسنزو، احبك، تيامو..»

نهض على الفور، وقال: «سيكون هناك مفاجأة لك في الحفلة. عمت مساء، وليلة سعيدة». وغادر الى غرفته.

بقيت جالسة بدون حراك لفترة طويلة، تحدق بالسنة النار، وهي مشتتة الافكار. حدس ما جعلها تشعر انه يخطط لأمر ما وهذا الامر لا يعجبها. ارتجفت من مجرد التفكير بذلك. بقي الضباب يلف الجزيرة ويعزلهما عن العالم لليوم التالي.

سألت: «هل اتصلت بعمال التنظيفات؟» وهي تنظر الى القائمة التي وضعتها، كانت تخطط، وهو يتصل. فكرت بأسى انها يعملان بطريقة جيدة معاً.

قال: «نعم، كذلك المصممين لتزيين القاعات سياتون غداً... اذا سمح لهم الضباب... لتعليق الستائر».

قالت وهي تضع اشاره على الورقة: «حسناً، هل سيحضر الذين يهتمون بالحديقة بعد الظهر؟»

تمتم: «الا تستطيع ان تتناول الغداء الان؟» بقيت ميرديث تتظر الي بقوة فتایع ضاحكاً: «وانا اعتدت انك لطيفة وحنونة».

ارادت ان تضمه اليها، بينما قال متذمراً: «ساموت من الجوع هنا».

قالت بحزن: «سننتهي من عملنا اولاً. هكذا يجب ان تتم الاعمال، لن اسمع باللهو..»

قال الولد الذي يعمل في المطبخ: «انه يقول له لينتبه على الطاولات.»

تمتمت ميرديث: «لقد فهمت ذلك.» واستدارت نحو ليسنزو للتتابع: «ما الذي ت يريد القيام به؟»

قال بهدوء: «أريد نقل الطاولات الى هناك، تعالى وانظري.»

اقرب ليسنزو منها، امسك بذراعها وشدها الى مدخل قاعة الرقص وقال: «انظري الى هذا المنظر.»

قالت: «مدهش.» وهي تراقب البرادي الحمراء المطرزة بالذهب بينما كان بعض العمال يضعون الشموع على الجدران وأخرون يعملون على تعليق باللونات حمراء وذهبية اللون على مداخل القاعات. بدا الأمر وكأنه احتفال كبير. قالت تحدث ماريyo الصغير: «نحتاج الى الكثير من الماء هنا.»

قال ليسنزو غاضباً: «انتبهي لما اقوله لا اريد ان يرى الضيوف هذه القاعة الا بعد ان ينتهوا من تناول الطعام. دعيم ياكلون اولاً، ثم ادهشיהם لاحقاً بما تفعلينه. لا تدعيم يرون كل شيء منذ البداية.» تابع وهو يبتسم: «كل شيء في وقته.»

قالت بتحدٍ: «هذا ماتبدو عليه، لكن اذا اغلقت هذه الابواب ان يتمكن احد من سماع الموسيقى الى قاعة الطعام.»

«سيسمعون. لأننا سنحضر فرقتين للعزف. سيمكن شيوخنا من التسلية وسماع فيفالدي وهم يتناولون طعامهم. وفي الوقت المناسب ستفتح ابواب قاعة الرقص، حيث ستذهل الجميع بشموعها المضاءة.»

قال بشيء من الندم: «عمال الحديقة. على ان اطلب منهم ان يقطعوا الكثير من الازهار لكي يصبح الممر اكبر ولكي لا تتمزق فساتين النساء بالاشواك. ان وجهك جميل جداً، افكر في اجد لك قناعاً كي اتمكن من تمضية النهار... كما اتنى طلبت منهم ان يحضرواقارب مليء بزهور الغاردينيا.» قالت بدھشة: «ليسنزو، ازهار الغاردينيا تكلف ثروة!»

«نعم، كذلك عيناك...»

قالت محذرة: «لا تقل ذلك! انك غير معقول! اخبرني... هذه الحفلة مهمة لك، ليس كذلك؟» ظهر الحزن جلياً على وجهه وقال: «مهمة لي ولك معاً. ولم يشرح لها ماذا يقصد بذلك، مهما حاولت واصرت على ذلك.

ارتفع الضباب وامتلا القصر بعدد كبير من العمال، بعضهم يتحدث بالإنكليزية ولقد وصلوا جميعاً بسبب انتظارهم لتحسين حالة الطقس. وجدت ميرديث لنفسها مترجم ... ابن الطاهي... ولقد أصبح لا يفارقها كظلها.

قال ليسنزو وهو يبتسم: «انك تجيدين اعمالك، انت رائعة.» تنشقت عطره الفاخر متعمدة ان لا تنظر اليه وقالت: «انني اطير كالعصفورة. انه لعمل رائع، ان ترى القصر تدب فيه الحياة ثانية. اتمنى لو ان لدى المال لاساعد ابن عمي في ترميمه.» قال وهو يبتعد: «فكرة جيدة. ما الذي...» ثم التفت يتحدث الى المسؤول بلغة ايطالية.

«باستا. باستا.» صرخ مدير الاعمال باهتمام، محاولاً ان يمنع ليسنزو من تحرك الطاولات.

قال: «هل استحق ان اقبل الاميرة النائمة ان فعلت؟ اعتقد
هذا ما يفعله الناس في حياتهم».»

قالت وهي تضحك: «لما لا؟ عندما اتعرف على اسرارك المخفية».»

حدق بها بارتباك للحظة واستدار، جلست ميرديث وقد
شعرت بالألم. الاسرار. احسست برجرفة في جسمها. انه
بورطها في قضية تنتقل ضميره.

بقي طوال فترة بعد الظهر يتجنب رؤيتها، وهي تزداد توتراً. كانت تشعر وكأن فراغ دامس سيقضى على سعادتها، على الرغم من كل الجهود المثمرة التي كان يقوم بها العمال. نهار الثلاثاء المنتظر، تطلعت ميرديث إلى الزينة والعمل الذي قامت به بفخر. عندما استدارت لتصعد الدرج لتهيء نفسها، رأت ليسنزو يتکأ إلى أحدى الأعمدة، يراقبها من مسافة قصيرة. ومهما كان يخطط له، لم يعد يعنيها. فهي تحسه كثراً.

قالت بهدوء: «أنتي اشعر بسعادة لم احظ بها منذ سنين. هذا كان منزل والدي، وانتي من عائلة كورزياني، اذا كنت سأعيش قصة كالحلم، فلا بد انها هي..»

قال بصوت اجش: «أذهبني وغيري ملابسك، الليلة ستكونيني أميرتي.»

نظرا الى بعضهما، وشعرت انه من الصعب عليها التصديق انه قد يتورط بأمر سيء. ومع ذلك، قالت بتلعثم: «ما زال س يحدث ايضا؟»

قال بصوت منخفض: «ستكتشفين صدق مشاعري نحوك..»

ضحك وقالت: «يبدو الامر رائعاً، سنعمل على تغيير مكان الطاولات.» لتمكن من القيام بذلك وضعت يدها برقة على ذراع مدير الاعمال بينما كان الولد يترجم مطلباته. عندما ظهر على الرجل الضيق، نظرت اليه فرفع يديه مستنكراً. لكنها ابتسمت له مواسية، فأمر كل العمال على تغيير مكان الطاولات.

قال ليسنزو معلقاً: «نظرت اليه بطريقة لا يمكنه ان يرفض، لا عجب ان الجميع يبتسم وهو يعمل هنا. كنت اتوقع ان يكون المكان مليئاً بالفوضى... وعلى العكس، ارى انه واحة للسلام والهدوء. يمكنك بسهولة ادارة قصر مثل هذا». اصطبغ وجهها باللون الاحمر من مدحه، سعيدة ان تتمكن من انجاح هذه الحفلة. قالت بنعومة: «تعلمت تنظيم الحفلات من والدي، حتى عندما كنت صغيرة كنت ادور حوله واساعده، تماماً مثل ماريو هنا». قالت ذلك وهي تخضع يديها على كتفه، الولد الصغير وتضمه اليها.

بدأ على الولد السعادة والفاخر وحاول ان يلفظ كلمة علمته ايامها. تجنب كل من ليستنزو وميرديث الضحك كي لا يشعر انه بالحرج.

قال يسنترو مفكراً: «انك تجيدين التعامل مع كل انواع الناس، والناس تحب ان تعمل معك، فأوامرك واضحة ومنطقية كما انك تلفظينها بمحبة وتواضع، ولديك حماس قوي لكل ماتقومين به.»

قالت مازحة: «انك تجامعني». وهي تشعر بالقلق انه لا يقصد حقاً ما يقوله. لكنها تابعت: «والآن ابتعد عن طيّبي، اذهب وتتابع عملك.»

قال غير مصدق: «لقد عملت على تنظيم حفلة لمنّا الاشخاص، وتشعرین بالخوف؟ ضعي القناع، وستشعرین بالراحة، تبدین رائعة.» تابع برقه اکثر: «لن يكون هناك أحد بجمالك.»

ابتسمت بخجل: «شكراً.»

تمّت: «ابتسامتك تنير كل الغرفة، اذا ضفت الانوار، سأدعك تقفين في وسط القاعة لتثيري علينا وسرقنا جميعنا حولك.»

ضحكـت، وقلبـها يخفـق بقوـة: «احمق!»

«هذا أفضـل، فقط ابـقي على طـبـيعـتكـ. ولـن يـتمـكـن أحدـ الـامـنـ الـاعـجـابـ بـكـ.» امسـكـ بـقـنـاعـهـ وـتـابـعـ: «ضـعـيـ هذاـ الـيـ.» اقتربـتـ منهـ، لـكـنـهـ امسـكـ يـدـهاـ، وـانـحـنـىـ قـلـيلاـ، ليـقـبـلـهاـ. قالـ بـبـساطـةـ: «شكـراـ لـكـ.»

قالـتـ بـفـرـحـ: «اهـلاـ.» اخذـتـ القـنـاعـ مـنـهـ وـوـضـعـتـهـ بـرـقـةـ عـلـىـ وجـهـهـ وـرـبـطـتـ الاـشـرـطـةـ بـعـنـاـيةـ، وـضـعـ قـبـعـتـهـ فـوـقـ الشـعـرـ المـسـتعـارـ. قالـتـ: «سـالـحـقـ بـكـ عـلـىـ الـفـورـ.» تـرـدـدـتـ قـلـيلاـ ثـمـ اـمـسـكـ بـذـرـاعـهـ لـتـوقـفـهـ، وـقـفـتـ عـلـىـ رـؤـوسـ اـصـابـعـهـ وـقـبـلـتـ قـنـاعـهـ.

قالـ متـذـمـراـ: «هـذـاـ القـنـاعـ سـيـقـسـدـ اـسـلـوبـيـ.»

ابتـسـمـتـ وـدـفـعـتـهـ لـلـخـرـوجـ. شـعـرـتـ بـالـمـنـتـنـانـ لـأـنـهـ اـرـتـدـتـ ثـوـبـهاـ باـكـراـ. فـوـجـودـهـ بـقـرـبـهاـ يـزـيدـ مـنـ توـرـهـاـ. معـ نـلـكـ ماـزـالـتـ تـخـافـ كـثـيرـاـ مـنـ السـاعـاتـ الـقادـمةـ.

زرـعـتـ الغـرـفـةـ ذـهـابـاـ وـايـابـاـ، مـنـتـظـرـةـ حـتـىـ تـمـتـلـئـ القـاعـةـ بـالـضـيـوفـ، كـانـتـ تـسـمـعـ المـوـسـيـقـىـ النـاعـمـةـ عـنـدـمـاـ بدـأـتـ تـخـطـوـ نحوـ الـدـرـاجـ. كـادـتـ انـ تـسـرـعـ بـالـهـرـبـ عـنـدـمـاـ لـاحـظـتـ انـ كـلـ مـنـ فـيـ القـاعـةـ قدـ التـفـتـ اليـهاـ.

«يـبـدوـ الـامـرـ خـطـيرـاـ.»

قالـ، وـعـيـنـاهـ تـلـمعـانـ بشـدـةـ: «اـرـيـدـكـ، وـارـيـدـ كـلـ شـيءـ. تـحلـيـ بالـصـبـرـ، حـبـيـتـيـ.» اـبـتـسـمـ قـلـيلاـ وـتـابـعـ: «هـذـهـ اللـيـلـةـ سـنـفـزـ القـنـاعـ، لـنـ اـخـتـبـأـ وـرـاءـ الـخـدـاعـ بـعـدـ الـاـنـ.»

قالـتـ بـصـوـتـ مـرـتجـفـ: «اـتـمـنـىـ انـ لـاتـتـحـولـ مـنـ اـمـيـرـ الـضـفـدـعـةـ.»

«يـمـكـنـكـ تـقـبـيلـيـ لـتـعـلـمـيـ.»

«لاـ، مـنـ الـاـقـضـلـ اـنـ اـصـعـدـ وـاـبـدـ مـلـابـسـيـ.»

سـارـتـ مـبـتـعـدـةـ وـهـيـ تـسـمـعـ ضـحـكـتـهـ مـتـوـرـةـ وـقـلـقةـ. اـنـدـفـعـتـ بـسـرـعـةـ لـتـنـزـعـ السـتـارـ وـتـنـتـرـرـ الىـ ضـوءـ النـجـومـ. كانـ الـمـمـرـ يـلـمـعـ تـحـتـ الضـوءـ الـخـافـتـ الـذـيـ يـخـفـيـ الغـابـةـ وـرـاءـهـ. اـخـذـ صـوـتـ الـمـوـسـيـقـىـ يـنـبـعـثـ بـهـدـوـءـ بـيـنـماـ بـدـأـ الـضـيـوفـ بـالـتـوـافـدـ، يـتـحـدـثـونـ وـيـعـبـرـونـ عـنـ اـعـجـابـهـمـ بـمـاـ يـرـونـهـ.

بـالـكـادـ اـسـتـطـاعـتـ اـنـ تـرـتـدـيـ ثـوـبـهاـ. فـلـقـدـ كـانـ اـصـابـعـهاـ تـرـجـفـ مـنـ التـوـتـرـ، رـبـماـ لـاـتـرـيـدـ اـنـ تـعـرـفـ الـحـقـيقـةـ رـبـماـ لـاـتـرـيـدـ اـنـ تـعـرـفـ عـلـىـ عـائـلـتـهـاـ. رـبـماـ...

«مـيـرـدـيـثـ! هـلـ اـنـتـهـيـتـ؟»

«نعمـ.»

قالـ لـيـسـنـزوـ بـحـدـةـ: «اـنـهـ بـحـاجـةـ لـكـ!»

شـعـرـتـ بـأـلمـ شـدـيدـ، وـقـالـتـ: «بـعـدـ لـحـظـةـ!»

«اـلـاـنـ.» وـفـتـحـ الـبـابـ عـلـىـ الـفـورـ لـتـرـىـ لـيـسـنـزوـ بـكـاملـ اـنـاقـتهـ، مـرـتـدـيـاـ مـعـطـفـاـ مـطـرـزاـ بـخـيـوطـ مـنـ الـذـهـبـ، رـبـطـةـ عـنـقـهـ الـجـمـيلـةـ تـنـاسـبـ لـوـنـهـ الـبـرـونـزـيـ. رـدـدـ قـائـلـاـ: «اـلـاـنـ.»

قالـتـ بـصـوـتـ ضـعـيفـ: «اـنـنـيـ خـائـفـةـ.»

اقترب . ند نزع قبعته ذات الريش وانحنى لها
1، رام قاث يرتدي .»
احت رأسها قليلاً اليه وتابعت احتسأء الشراب. امسك
الرجل بيدها، ثم اخذ يتفحصها وقال ضاحكاً.
«انت بريطانية؟»

ضحك وهي تنظر الى يدها: «اه، نعم! هل هذا مكتوب في
يدي؟»

«انتي ماهر في معرفة النساء من خلال ايديهن. اولاً
اعتقدت انك ايرلنديه، فبشرتك ساطعة البياض. وانت حمراء
الشعر، ليس كذلك، اميرتي؟»

قالت بحزن: «نعم». وتابعت بحرارة الى الشباب الذين
حضروا لها الطعام: «شكراً لكم، اتنى لست متأكدة كيف
سأتمكن من تناول الطعام. هل تعتقد اتنى اتمكن من تمرير
الشوكة تحت قناع؟»

سمعت صوتاً مأثوراً لديها يقول: «ابعد، ريزى، اذا كان احد سيقوم بإطعام السندريللا، فهو انا». «سيزرو، ايها البخيل الكبير! انت تقوم حقاً بدور الاخ الكبير...»

تم تم ليسنزو: «كاترينا في القاعة الاخرى..»
«حبيبي؟ الف شكر!» ولمس ذراع ليسنزو بامتنان
، اختفق بين الحشد.

همست، وهي تشعر بالسعادة: «هذا ريزى، انه لطيف. هل هو وكاتربينا حسبين؟»

«هس، انه ما زال سراً حتى هذه اللحظة.»
شعرت بأن عباء ثقيلاً قد انزعج عن كاهلهما. كاترينا هي

اسرع ليسنزو اليها من بين الحشد مجتازاً درجتين في الخطوة الواحدة، لأنه شعر بتوترها. قال ضاحكاً: «تابعى الى آخر الدرج وستحصلين على القلب الارجوانى..» قالت وهي تتنفس بعمق: «سأصل الى الردهة، اه، انظر الى تلك الاشواط الرائعة!»

قال مشجعاً إياها: «أين هي الأثواب التي تقارن بأذية
كورزيوني؟ تذكرى، وراء هذا القناع، لن يعلم أحد إذا كنت
قلقة». ضغط قليلاً على يدها، وتابع بسرعة: «من أجلِي،
افعلِي ذلك لأنك تحبِيني».

ببطء استدارت برأسها نحوه ولمعت عيناهما وهي تقول له: «بالطبع..» رفعت تنورتها وسارت ببطء، رافعة رأسها، وكانتها تقوم بدور السندريللا في حفلتها الاولى، محاولة ان لا تقوم بحركة مفاجئة تحرك حبات اللؤلؤ على الشعر المستعار.

اسرع الرجال نحوها، حتى أنها أصبحت في وسطهم مان
خطت الدرجة الأخيرة. شعرت بأن ليسنزو يترك يدها ضمن
الحشد. فنظرت إلى أزياء الرجال واقنعتهم، وأخذت تصفي
الي كلامهم من غير أن تتفوه بكلمة.

ساروا بجانبها حتى وصلت الى كنبة واسعة فجلس حولها بعضهم، بينما ذهب البعض الآخر ليحضر الطعام والشراب.

نظرت نحو الصوت باهتمام، بينما اخذ المصور لها صورة. وانحنى بعض الحضور لها باحترام، ومع ذلك بقيت صامتة، حتى عندما احضر لها احد الخدم كوبًا من الشراب.

فتاة ريزي، وليس مرتبطة بزواج مدبر مع ليسنزو. قالت متسائلاً: «كنت قاس جداً معها.» قال ليسنزو بلطف: «علي أن أكون كذلك، إنها شابة وثرية جداً، وأهلها لا يوافقون على ريزي لأنه لا يحمل دماً نبيلاً. عرضت أن أتقدم لها وهكذا تستطيع مقابلة ريزي سراً. ولم يستطع أهلها معارضتي.»

قالت بقلق: «أه، لكن سيخرجان معاً في العلن بعد الأحيان..» قال مازحاً: «مهلك ميرديث، هذا ما قلته لكاترينا عندما غادرت. أما أن تكون لديها الشجاعة لتقرر مواجهة اهنةٍ أو أنها غير مناسبة لأخي..»

قالت معتبرضة: «هذا أمر قاس.»

هزكتفيه وقال: «نساء عائلتي يجب أن يكن كذلك. عليك الحصول على ماتريده في هذه الحياة.» ضحك، وهو ينظر في عينيها، مذزراعه واخذ صحنًا من اللازانيا بالبندق، من غير أن يبعد نظره عنها، قال: «افتتحي فمك، ميرديث..» كان القناع يظهره مخادعاً، شعرت فجأة إنها مع ليسنزو كمن يلعب بالنار. لقد درب نفسه على أن يكون متشبثاً برأيه، يشق طريقه مهما كلفه الأمر. سيرميها جانبًا إذا لم توافق على مخططاته.

ارتجمت من رأسها حتى أخمص قدميها، ولأنها كانت تشعر بالجوع، كانت تطيعه وهي تشعر بالاحراج، لأنه جلس على الأرض بقربها مع تحديق الضبوف به.

همست: «ستتكلّم الناس علينا.»

قال بهدوء: «بالطبع سيفعلون..» واخذ يأكل من صحنها ثم يمسك بصحن جديد.

قالت غاضبة: «مالذي تنوي عليه؟» متنمية لو أنها تستطيع رؤية وجهه. فليس هناك من فائدة ولو ارتدى الرجال الأقنعة.

تمتم: «سأحضر لك الصحن الثالث من المقلبات، جربني هذا، إنه رائع.»

قالت موافقة، محاولة ان تحتفظ بهدوئها: «امبروزيا.» قال مصححًا لها: «كانستريلا.» لمعت الاشواط، فاستدار ليسنزو، واضعاً يده على ركبة ميرديث وقال: «ابتسمي..» نظرت إلى فريق التلفزيون الذي كان يصورهم، وادركت أنها متواترة بشكل كبير، فعادت تحتسي الشراب. كان كوبها فارغاً، فقبلت كوباً آخر من ليسنزو.

قالت متذمرة: «كان من المفترض أن أقابل عائلتك، ولكنهم لن يلاحظون وجودي إن بقيت هنا أجبر على الأكل من قبلك.» انحني رجل طويل أمامها وقال: «أه، أجمل امرأة في فينس..» قفز ليسنزو على رجله ليقف على الفور.

قال: «اميرتي، هذا جولييو دو فار. إنه صديقي... وسيد بارع في صناعة الذهب.»

اجبر الرجل الفرنسي بطريقه ما الشباب ان يخلو له المقعد بجانبها، قال: «يسحرني ان اتعرف عليك، فانت سندريلا الحفل.»

اصفت إلى مجاملته، وهي تشعر بالانزعاج، اختفى ليسنزو لفترة، ولم تكن تشعر بالراحة إلى مجاملة الرجل الفرنسي لكنها علمت أن هذا هو اسلوبه بالتحدث. عندما بدأ يمدح ليسنزو، فأصفت إليه باهتمام أكبر.

سألته: «تقول ان البنك الذي يديره يتعامل بالذهب؟» وقد

شعرت بالدهشة، فعائلته وعائالت كورزيني مرتبطة معاً بالذهب.

أخذ جولييو قطعة من باندولي ومضغها بفرح، قال وهو يضحك: «بأي شيء آخر قد يهتم به شخص مهم كـ ليسنزو؟ نحن معاً نحب أن نعمل بالذهب. إنه رائع وممizer نساء. فعندما يكون حاراً يكون ناعماً، لكن، قد يصبح مطواعاً وعندما يصبح بارداً، لكنك تعلم كيف تتعامل معه.»

ضحّ بفرح من ذكائه، وقالت: «لابد انك رجل غني اذا حانت مهارتك قديرة كلسانك.» امسكت بمحرمة كانت إلى جانبها لتمتص نقطة صغيرة سقطت من الشراب على ثوبها.

سأله الرجل، وقد لاحظ ان ميرديث تحدق باندهال بالمحرمة: «هل هناك أمر ما، اميرتي؟»

قالت متلعلمة: «لا، لا شيء، ارجوك تابع.»

تابع جولييو حديثه بينما أخذ فكرها يدور حول الحقيقة أنها تحمل محرمة ليسنزو مع ان الاحرف الذي عليها هي لـ كـ. نظرت إلى الاحرف الممهورة على صحتها. فرأيت أنها ذات الاحرف ليسنزو كروزيني. فشعرت وكأنها تجمدت من البرد.

بقيت مذعورة تحت القناع، واحتنت رأسها لحديث جولييو. ليسنزو هو كورزيني، هذا ما كانت تعده على نفسها. لهذا كان شديد العداوة في البداية، ويعلم كل شيء عن العائلة، وهو يملك جزيرة اسولو كورزيني. هذا هو قصره، وهو ابن عمها.

رقصت مع جولييو. وتحدثت لوقت طويل إلى السيدة

بومباردو، التي اخبرتها عن ولعها بمنطقة وايلز وامطرتها بالعديد من الاسئلة.

لكنها كانت في ذهول، عيناها تبحثان دائمًا عن ليسنزو، محاولة ان تفسر وتجد العذر لأكانبيه. لكن ذلك من المستحيل، شعرت وكأنها لا تستطيع التركيز بشيء مهم وغامض يحيط بها، وقبل ان تكتشفه لا تستطيع ان تعطي اي تفسير له.

بعدها ويغموض سمعت اصوات صراخ وصوت جرس يقرع. استدارت جميع الوجوه إلى ليسنزو، الذي وقف على كرسي، ويداه مرفوعتان وكأنهما تشيران إلى الناس بالسکوت، تحدث باللغة الإيطالية، لكن كلامه كان يتضمن بعض الكلمات باللغة الانكليزية، شعرت ميرديث بالإثارة في كلامه. احسست وكأنه سيعلن خبراً بغاية الاهمية. فازدادت توترًا.

«... أخي العزيز ريزي وخطوبته على الكونتيسة كاترينا فيفاريني...»

اندفع الناس بالتصفيق الحاد اعلاناً عن سرورهم، ووجدت ميرديث نفسها تضحك وتصفق، فليس هناك من أمر شرير.

فقط السيدة بومباردو بجانبها لم تتحرك، نظرت إليها ميرديث بتعجب عندما سمعتها تقول بصوت هامس يائس: «ليسنزو، ليسنزو.» فكرت ميرديث بربع، أمها، إنها أمها! لقد كانت تتنى لو ان كاترينا تتزوج من ليسنزو.

تابع ليسنزو: «سکوت، والآن... وأعلن خطوبتي و...»

وساد هرج كبير في القاعة. شعرت وكأن الغرفة تميد بها،

انه يقصد إيذاءها، يريد ان ينتقم بسبب المشاكل التي سببتها هي وعائلتها. لقد عمل بجهد كي تقع بحبه ليتمكن من رفضها امام كل الناس. سيتخلى عنها كما تخلى والدها عن زوجة لوغى... هذا هو دوره.

صرخ ليسنزو بفرح: «الانسة ميرديث! ميرديث كورزيني!» اشار اليها بالتحديد. حدق بها الجميع، فشعرت بجفاف في فمهما، وكادت ان تقع على الارض لو لم يمسك بها شابان ويسيران بها عبر تصفيق الجميع.

رمت نظرة خاطفة على امه. كانت تصفق، وترفع يديها عالياً كعلامة النصر، والضحك والدموع تغطي وجهها. سالت بهستيرية عندما وقفت امام ليسنزو: «مالذي يجري؟»

قال بحب واضح: «ميرديث، تبدين وكأنك في عالم آخر.» ارخي ببطء قناعه وقناعها، ثم ضمها اليه برفق وقبلها.

قالت وهي تنفس ببيأس: «يجب ان اتكلم معك، في مكان خاص.»

قال مبتسمأً: «بالطبع، وستكونين غاضبة مني وبعد ما ستتوافقين. إنها الطريقة الوحيدة للقضاء على اي احتمال للخطأ. أليست مفاجأة رائعة؟»

«انني.... انني اشعر بالذهول. ليسنزو....»

قال متقدماً: «تريددين ان توبخيني، حسناً، لننتهي من ذلك.» سمعت صوت السيدة يومبادور الدافئ: «ميرديث، انني سعيدة جداً. اهلاً بك في العائلة.»

قالت متذلة: «سعيدة؟ لكن...»

«اما، أغذرينا. هناك اشياء يجب ان نقولها لبعضنا.»

اسرع ليسنزو بأخذ ميرديث نحو باب صغير، كانت ترتجف، وعلى الرغم من رفضها، كان يضحك بفرح واضح. رفعت يدها الى رأسها، لتنزع الشعر المستعار عنه، كل شيء يلفه الضباب من حولها. قالت بهمس: «اعتقد انتي بحاجة كي اجلس.»

قال باهتمام: «اه، عزيزتي! لم افكر ابداً ان اؤذيك.» جلست على المقعد بينما اخذ ليسنزو بفك ازرار معطفها، حاولت ان تمنعه فقال: «انت بحاجة للتنفسى، عزيزتي.» وتتابع بلهف: «الاتشرين براحة اكثراً؟»

تمتمت: «نعم.» لكنها كانت تشعر بتعب منهك.

قالت غاضبة، محاولة ان تجعل بعض المنطق في كلامها: «امك...»

قال بعنونة: «لقد اخذت الامر من دون استشارتها. انها تعلم انتي مجنون بك، ولقد اخبرتك، هي تعلم انتي احصل دائمأ على ما اريدك. وهي تحبني كثيراً، فكل ما اريدك، تريده، وهي مسرورة كيف سارت الامور. مسرورة جداً. وضع اصبعه على شفتيه وقبله ونقل القبلة اليها.

سالت بقلق: «وانا؟ لا تهتم بكونك خدعتنى؟» شعرت بالألم في حلقاتها، فشربت من كوب الماء بيدها، متنمية لو تعرف لما تشعر بكل هذا الخوف. كانت تشعر بالغموض من حولها والألم يعصرها من الداخل. لو انها تتخلى عن السيطرة على نفسها لأصيبت بالجنون. تصرخ به وتضربه... «لما تظاهرت ان اسمك سلفياتي، بينما انت كورزيني؟»

ابيض لون وجهه، فازداد خوفه، سأل بقلق: «متى علمت بذلك؟»

أجبت ببساطة: «منذ ساعتين». فارتاح قليلاً، وتابعت: «رأيت احرف اسمك على المحرمة». نهض وأخذ يسير في الغرفة ذهاباً وإياباً: «فهمت». «انا لم افهم شيئاً».

«عزيزي، سلفياتي هو اسم عائلتي الحقيقي، انا ادعو نفسى ليسنزو سلفياتي كورزيني..»
قالت مرتيبة: «لوجي هو الذى حضنك، وليس هناك من صلة دم ببیننا؟»
«اطلاقاً. لا احمل قطرة دم واحدة من عائلة كورزيني...»
قاطعته، وهي تحاول تفهم الامور، ببطء: «جدى
طالب بحصة من اموال كورزيني لي، لأننى الوريثة
الوحيدة..»

توقف ليسنزو عن متابعة سيره واستدار لينظر في وجهها البارد.

ضاقت عيناه بحدة: «اعتقدت انه بامكانك تحمل ذلك...»
قالت، بدون اي تأثر: «تابع، اخبرني لماذا حاولت منعي من
معرفة انتي من عائلة كورزيني.»

عضو على شفته السفلی قبل أن يقول: «أعترف أن العائلة
ارادت أن تبعذك. كنا نتوقع رجلاً، لاتنسى ذلك! أعتقدنا انه
سيحضر ليأخذ كل ما حصلنا عليه... كل ماتعبت من أجله
لمدة طويلة، وهو لا يستحق ذلك. كان علي منعه. إنه واجبي
تجاه من أحب».

«وَمِنْ ذَلِكَ غَيْرُتُ رَأْيِكَ.»

«لا، انت من جعلني اغير رأي». نظر في عينيها
وابدأ: «بدأت ادرك ان لديك صفات رائعة، ومع ذلك كان عليّ

ان اقنع أمري بأشياء أكثر من احساسي وحبي لك. لذلك
و ضعفك في عدة مواقف لمعرفة ذلك.»
ارتجمت عيناهما، وشعرت بمزيد من الارتباك، ثم قالت:
«عذ، أه؟»

«انها الطريقة الوحيدة. كان على اكتشاف اشياء كثيرة عنك في وقت قليل. أمانتك، مثلاً. لقد اعدت لي المال، هل تذكري؟ لقد برهنت لي انك لاتسعين وراء المال، وانك تملkin القدرة للقيام بأعمال عظيمة، وان اخلاقك لسو الحظ، اغلى مالديك...»

صرخت، وهي تقفز من الغضب: «ايها المتواحش، لقد
اخضرعتني لعدد من التجارب...»

قال بصوت هادئ وهو يسير نحوها: «من أجل مصلحتك.
ما كنت تعلمين ما الذي ينتظرك.»

قالت بلهجة أمراة: «توقف عن الكلام! أخضعني لتجارب
وكانني كلب في سيرك يقوم باللاغيib ليفرحك؟ هل سأحصل
على جائزة ترضية كمكافأة؟»

لمعت عيناً ليسنزو بقوة، واصبح وجهه يارد: قطعة رخام وكأنه علم انه فقدها. قال بصوت اجه: «لم اجد طريقة اخرى لأخفى مصلحة عائلة كر، نيني..»

قالت بكيaries: «انا هــ رزيني! انا الوحيدة المتبقية من تلك العائلة! اــ بجزيرتك اللعينة وبقصرك! لم ارد شيئاً علىــ علاق...» خانها صوتها. كان هناك شيء لاتفهمه. سبب ما يحــ يراقبها بحذر مع انها كانت ترتجف من الغضــ.

قال بغضّب: «ستفعلين. من الافضل ان اخبرك، اجلسني».

«لارید»

قال بصوت كزئير الاسد: «أجلسي!» اتخذت قدمها القرار عنها، فجلست متراءحة ومتعبة. قال بضيق: «هذا هو السبب الذي جعلني بمنتهى الحذر، ميرديث. لقد أخرجت كورزيني من ديون كبيرة بجعل المصرف يستعيد دوره. وهو يعود الى وريث انطونيو... لك. كذلك بالازو على القناة الكبرى... حيث أمضينا الليلة الاولى من وصولك... والذى كان مهدماً فقيراً».

«لقد قلت انه لاينتمي الى عائلتك.»

«انه كذلك، انه يعود الى وريث انطونيو، لك. كذلك المقاطعات قرب باديو حيث يعمل ريزى. والاصطبل الذي يديره فونزى. هذه الجزيرة، وهذا القصر. انها امبراطورية، ياميرديث، ولقد صنعتها بيدي... اعتقدت انتي لن اتشارك بها مع احد، الا لأولادي. لكن لديك دم هذه العائلة ولذلك فقد ورثت ثروة طائلة.»

كانت تصفي اليه وهي تشعر بالحقيقة المرة، واحساس بارد يلفها لحظة بلحظة، وفجأة لم تعد مرتبكة واصبح دماغها يعمل بوضوح كلي.

همست بيأس: «فهمت، وعندما لم تتمكن من التخلص مني
اخذت تعمل على تغييري كما تعمل بقطعة من الذهب، وتديرني
كما تريده... قطعة خام تساوي الملايين، وقعت بسهولة في
راحة يدك.»

«لا، ليس الامر كذلك...»

قالت بهدوء: «انه كذلك، كنت تعلم اتنى فتاة عادية وسانجة، وكنت ذكياً كفاية لتمكن من الوصول الي: عبر

الاطفال، عبر شوقي الى عائلة تضمني. وبعدها اخبرتني ما احب ان اسمع: انك تحبني. لكن ذلك كان كذباً، ككل شيء فيك.انا وريثة انطونيو. واذا تزوجتني، ستسسيطر على كل ثروة كوردينيه.. افته، محققة، المس، كذلك؟»

قال بقسوة: «لدي اعمال خاصة بي...»
«لكنها ليست مهمة لك كأعمال عائلتك التي حضرت». وان
يكن، ان اصبحت زوجي، فأنت وريزي وفونزي لن تتأثروا
بعواليتي.»

قال وعيّناه تحدّيـاـنـاـهـ:ـ«ـصـحـيـحـ»ـ.

نظرت الى اسفل محدقة ببidiها، متمنية ان تحافظ على عقلها. انه لا يحبها. لقد تظاهر بذلك، من اجل الحفاظ على قوته، وعلى مركزه... حتى على اسمه.

همست بمرارة: «قلت انك ستفعل اي شيء من اجل مصلحة عائلتك. لقد وعدت ان تسبب لي الاذى، وانك تريد كل شيء، على الاقل هذه هي الحقيقة. لقد كتبت انت تلك الرسالة لحدت! لقد اقدمت على قتلها...»

قال بصوت غاضب: «لا، ميرديث! لا! لقد قلت انها كانت مريضة! انتي اسف حقاً لما حصلت، لكنها سبببت لنا كل المآسي والقلق..»

«ولذلك اردت الانتقام من حفيتها. بخداعها للقيام بزواج مصلحة.» تابعت تتهمنه: «اي تضحية كنت ستقدم عليها.» صرخ بقوه: «لن يكون ذلك تضحية.»

صرخت بغضب: «لاتكذب علي مجدداً، احتفظ بشيء من
كرامتك! انت لم تتحمل فكرة قدومنا فتاة فقيرة لتحصل على كل
هذا المال. لذلك قمت انت وعائلتك باخراج مسرحي بينما

تلهيهما وتدبر رأسها البريء والساذج حتى لا تعلم ما الذي يحدث معها! وكل ذلك الوقت الشيء الوحيد الذي كنت تقوم به خداع حقير.»

قال باستياء: «لاتعتقدين اتنى قد انحدر الى هذا المستوى!» «بلى، لقد قلت لي مرة انى تمنى لو تستطيع التخلص من الانقال التي تحملها اياك عائلتك. حسناً، سأخلصك من واحدة.»

انسحبت تحت نظراته المتعجبة وسارت نحو الباب.

همس فيما وجده ابيض شاحب: «ما الذي تفعلينه؟»

قالت بحرارة: «اترك وارحل..»

همس: «لایمكنك ذلك. الجميع بانتظار عودتنا...»

«حسناً، جميعهم مخطئون،ليس كذلك؟» وتابعت ببرودة: «وداعاً، ليسنزو..»

قال بحدة: «ميرديث، انا حقاً اريد الزواج منه...»

«ليس لأن فينيس كلها تعيش في عالم الخيال، يعني ان عليك التصرف بغياء.اه، أعلم انك ستتجد فتاة غيري. فلقد أصبحت خبيراً بذلك.»

رأى انه يقف جاماً مكانه، فسارت مبتعدة بكبريات...

ضررت بريزي وكاترين اللذين كانا ينتظران الى بعضهما البعض بنعومة وحب كبيرين وهذا ما جعلها تشعر بالعذاب والآلم. فكرت، ان هذا هو الحب، وهذا ما تريده حقاً.

ابتسم بريزي وقال: «ميرديث، اتنى مسرور لك... مسرور لنا جميعاً.»

سألت مستفهمة: «حقاً؟»

ضحك بريزي: «تبدين مصدومة.» ضم كاترينا اليه

وتتابع: «كذلك كاتي. كل الامور سارت على مايرام. معك وسنزو معاً، عائلتنا ستصبح قوية وصادمة كالجبل.»

ابقت عينيها منخفضتين كل الذي تستطيع التفكير به ان جميعهم متورطون في ذلك... نوع من عائلة المافيا، تعمل خفية لتأكد ان ليسنزو في النهاية سيحصل على كل شيء. امبراطوريته لم تلمس. «طفلك!»

صدر انين مزعج من ميرديث. وهي تشعر بيدي والدة ليسنزو تطوقانها وكأنها قطعة نادرة. وهي كذلك بالفعل. كما تعتقد. من تحت رموشها لمحت ليسنزو، يظهر عند باب الصالون ووجهه متقد من الغضب.

قال بريزي مازحاً: «انها حقاً جيدة، ليس كذلك؟» ارجف كل من ليسنزو وميرديث على كلامه.

قالت امه بحماس: «رائعة! لقد خشينا من الافلاس عندما اخبرنا ليسنزو انك قادمة. و...» تابعت بشقة، وهي تربت على وجه ميرديث البارد: «لقد شعرنا باليأس عندما اخبرنا انك مصممة على معرفة كل شيء عن عائلتك. اشعر بالسعادة لأنك ستتزوجين من الغالي سنزو ولم يعد هناك من حاجة لبقاء اي امر سر بيننا.» اضافت بصوت ناعم: «انا بشكل خاص اريد ان اعرف كل شيء عن والدك.»

سالت ميرديث مستفهمة: «كيف يمكنك مسامحته بعد ان هجرك؟»

«لدي الحب في حياتي... حبي لأولادي.»

من زاوية عينها، رأت ميرديث ليسنزو يضم ذراعيه على صدره، وشعرت بالتوتر ينتقل منه اليها. قالت: «اذن اتمنى

لحظات، غير مهتمة لثوبها، قفزت ميرديث من القارب وركضت بين الناس المحتفلة بالعيد، كانت تتنهد من الخوف والألم لفقدانها الرجل الوحيد الذي أحبته واحترمه، لكنها اكتشفت أن مثلاها الأعلى لديه إقدام من طين. هذا ما كانت تفكر به ببيأس وهي تسير نحو مفترق ضيق.

«امسكتك!»

«اه ها!»

قال بقسوة وهو يشد بها نحو الحائط: «تبأ لك، ميرديث.»

صرخت بعناد: «أنتي عائذة إلى بلادي!»

أجاب بحدة: «لاتحملين أي مال معك.»

قالت بسرعة، وهي ترفع ذقنها: «أنتي متأكدة إنك تستطيع ادانتي بعض المال.»

قال مازحاً: «أنت، تستدينين المال؟ لابد إنك يائسة.»
«أنتي كذلك.»

«ثيابك ليست معك، فكل حاجتك هي في جزيرة أوسلو كورزيوني.»

همست: «أشحنهم. يمكنك تدبر ذلك الان، ليسنزو، دعني اذهب! أنت حقاً ت يريد التخلص مني، اليس كذلك؟»

رفعتها على حاجز الجسر الصغير، فصرخت، نظرت إلى المياه العميقة تحتها، قال بقلق: «لا، لن أرميك في الماء، سأبقيك هناك ريثما أجبرك على الاصفاء لي..»

قالت بصورة قاطعة: «لن أفعل ذلك.»

شدها إليه ونظر في عينيها. شعرت بألم عميق فهي لا تزال تحبه رغم كل الكذب والغموض الذي يحيط به.

قال لها: «ما الذي تقوله لك عيناي؟»

كل السعادة لك بهم، لأنني لمعلماتك لن اتزوج من ليسنزو.»
شهقت الأم: «ماذا؟ ميرديث! لا يمكنك ذلك! عليك الزواج به!»
سألت بغضب: «ولما علي ذلك؟ كي ابقي ثروة كورزيوني كما هي؟ أنتم جميعاً شاحبون. سأدعكم ترتحلون. أنا لست مبتهلة، مثلكم. أنتي سأغادر فينيس كلها على الفور..»

قال ليسنزو بغضب: «ماذا تعنين، تفادرین فینیس؟»

اجابت بسرعة وبقوه: «أنتي راجعة إلى بلادي. يمكنك الحصول على كل شيء، القصور، المقاطعات في باديو، وخاصة الأصطبلي. أنت بحاجة لتعلم عن علم السلالة لأنني أتمتع به. ان كان ذلك له علاقة بأسلاف الارستقراطين او في الواقع من خلال تربيتي القديمة المحافظة والتي تحترم الشرف والأخلاق. احتفظ بالقناع والسفينة أيضاً. لا يريد شيئاً يتعلق بك او بكورزيوني... لا شيء». تركتهم مذهولين، وسارت خارجة نحو القوارب، حيث طلبت قارباً. سمعت وراءها صراخاً، فطلبت من السائق الالسراع عبر الظلام المحقق بها.

كان صوت التلنج المنكسر، يمتزج مع اصوات الموسيقى في الحفلة، بدأت الالعاب النارية تضيء سماء المنطقة. رأت قارب ليسنزو يشق الماء بسرعة قصوى. كان غاضباً بما فيه الكفاية كي يؤذنيها. هذا ما فكرت به وهي مرتعبة. وان فعل ذلك فلن يجد اي عائق امام ميراثه.

قالت بتوسل: «اسرع.»

كان عليه ان يلف حول مركز كبير للألعاب النارية في وسط ساحة سان مارك. وكانت اصوات المفرقعات كأصوات المدافع. لكنها وصلت الى الشاطئ قبل ليسنزو بعدة

«انك مخادع، وانك مصمم على جعل وضعك مشين صادق.»
عندها قال ببساطة: «انك عمباء، ميرديث. وانا لا استطيع تحمل المزيد من ذلك. احبك. احبك بجنون، ببأس، وبكل مالدي من قوة. اذا كنت ستغادرین فينس، اذن سأفعل ذلك انا ايضاً.»
ارتجم صوتها وهي تقول: «ماذا؟»

قال وهو يتنفس براحة: «الآن بدأت تصغيين. ميرديث، انك تسيئين الحكم علي. انه ليس ما انت عليه وما تملكيه هو الذي يهمني. عزيزتي، اخبرت امي انتي احبك قبل ذهابنا الى الجزيرة، ولكنها جعلتني اعدها ان لا اخبرك من اكون قبل ان تعرف في بحبك لي. انه لأمر مهم ان تحبني، وليس ان تحب الامير ليسنزو كورزيني، وانا لا اريدك ان تفكري انتي اتزوج منه لاحافظ على مركزي.»

تمتمت ميرديث بتوجههم: «كانت سعيدة جداً عندما اعلنت نبا خطوبتنا.»

«هذا لأنها تعلم انتي مجنون بحبك. انها تحبني. وتريد لي كل السعادة. هي لا تهتم بمن سأتزوج، فقط ت يريد ان تعلم انتي احب زوجتي، وأنني كذلك.»

قالت متلعلمة: «وكيف يمكنني ان أتأكد؟»
«لا يمكنك. لذلك ان كنت لن احصل عليك هنا، واما كنت مصممة على مغادرة فينس، اذن سأرحل معك، سأخيم خارج كوكب واحد على بابك ليلاً نهاراً حتى اصل الى رأسك العنكبوت الغبي كي يقتضي بأنني احبك.»

«لا اعرف...» وجدت نفسها تتمنى وتتأمل هل حقاً هي غبية وعنيدة. «ستخلி عن فينس؟»

«نعم، لقد اعتدت على التفكير ان والدك كان احمقاً حين تخلى عن كل شيء. لا، ليس بعد الان... يحتاج الرجل الى شجاعة قصوى ليواجه مسؤولياته. الان اعلم انتي كنت مخطئاً. يحتاج المرء للشجاعة ليتمكن من التخلص عنك وانا افعل ذلك ثانية. انت بهذه الاهمية لي. حسناً. لنذهب الى المطار.»

شهقت: «ستعيش في كوكب صغير على ضفاف نهر وايلز.»
«بالطبع، اذا كنت ساصبح زوجك.» ساد الصمت فجأة.
الناس، الموسيقى، والألعاب النارية كلها صمتت. ابتسم ليسنزو وتتابع: «لقد اصبحنا في منتصف الليل. وهذه هي نهاية عيد الثلاثاء. انتي الان بلا قناع. هذا انا، ميرديث، الرجل الذي يحبك.»
«وما الذي ستفعله؟»

قال ببساطة: «اي شيء. ومن يهتم، طالما انا معك.»
شعرت بالفرح في داخليها. لكنها لم تدعه يرى ذلك. ابكت مشاعرها بعيدة عن التعبير في وجهها وكتأنها مازالت تتبع قناعها. سالت: «اي طريق توصلنا الى المطار؟»
اجاب بفرح: «هذه.» وبدأ بالتحرك ليسيير فوق الجسر.
قالت بصوت واضح: «لا!»

ارتعب ليسنزو واستدار بسرعة، كان جسده يرتجف وهو يقول: «اه، لاتفعلي هذا بي ميرديث. انتي احبك! هل هذا هو انتقامتك؟ ستدمرين حياتي ان كنت سأعيش بهذا الشوق لك! اذا كنت لم تحبني ابداً...»

تنهدت وقالت: «بل احبك، ولهذا لن اسمح لك بأخذني الى المطار.» شجب وجهه وازداد توبراً لم تعد تستطع تحمل

حزنه و يأسه. انه يحبها، انه حقاً يحبها. ولقد كان مستعداً
للتخلّي عن كل شيء لأجلها: فينس، عائلته، كل ما حققه...
احست بالضعف لمجرد التفكير بذلك.

شعرت بالدوار من الفرح و اثارت وجهها بضحكها
المشعة. قالت بسعادة: «اه، ليسنزو. لقد برهنت لي عن حبك،
سنكون معاً، نحن، عائلتنا... اطفالنا».

بالكاد سمعت صراخ الناس لأن ليسنزو خصمها اليه بقوّة
وبدأ يقول لها كلمات الحب، ويسدها اليه و كانه لن يتركها
ابداً.

«احبك، حبيبي، غالبي. لن يكون هناك اسرار بيننا. سنبدأ
منذ الان قصة حياتنا الرائعة».

همست: «سعادة متناهية حتى آخر العمر». حدقت بعينيه
بسعادة.

ثُمَّ